



# **MESTO STARÁ ĽUBOVŇA**

**Mestský úrad, Obchodná č. 1, 064 01 Stará Ľubovňa**

---

## **Materiál na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni**

**Číslo:** IV/2023  
**Dňa:** 24.04.2023

**K bodu programu:** č. 7

**Názov materiálu:** **Výsledky hospodárenia obchodných spoločností Mesta Stará Ľubovňa – SLOBYTERM, spol. s r.o., EKOS, spol. s r.o., EMS, spol. s r. o., MARMON, spol. s r. o., Verejnoprospešné služby Stará Ľubovňa, s. r. o., r. s. p. a neziskovej organizácie Ľubovnianska nemocnica za r. 2022 a ich finančné plány na rok 2023**

**Materiál obsahuje:** Návrh uznesenia  
Dôvodová správa  
Výsledky hospodárenia jednotlivých obch. spoločností a n. o za r. 2022 a ich finančné plány na r. 2023

**Materiál predkladá:** PhDr. Ľuboš Tomko  
primátor mesta

**Podpis:** \_\_\_\_\_

**Materiál vypracovali:** riaditelia/konatelia obchodných spoločností a n. o.

### **Materiál prerokovaný**

- na zasadnutiach valného zhromaždenia (VZ) a dozorných rád (DR) obchodných spoločností Mesta Stará Ľubovňa:

Slobyterm, spol. s r. o. » 17.04.2023

Ekos, spol. s r. o. » 14.04.2023

ĽMS, spol. s r. o. » 13.04.2023

Marmon, spol. s r. o. » 13.04.2023

Verejnoprospešné služby Stará Ľubovňa, s. r. o., r. s. p. » 18.04.2023

- na zasadnutí správnej rady neziskovej organizácie Ľubovnianska nemocnica » 18.04.2023

### **Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **berie na vedomie**

výsledky hospodárenia obchodných spoločností Mesta Stará Ľubovňa – SLOBYTERM, spol. s r. o., EKOS, spol. s r. o., ĽMS, spol. s r. o., MARMON, spol. s r. o., Verejnoprospešné služby Stará Ľubovňa, s. r. o., r. s. p. a neziskovej organizácie Ľubovnianska nemocnica za r. 2022 a ich finančné plány na rok 2023.

### **Dôvodová správa**

Materiál sa predkladá na zasadnutie v zmysle schváleného Plánu práce Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni na r. 2023.



# **SPRÁVA**

## **o plnení finančného plánu**

### **za rok 2022**



Predkladá :            Ing. Milan Malast  
konateľ a riaditeľ spoločnosti

Stará Ľubovňa, apríl 2023

## 1. Úvod

Spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r. o., Levočská 20, Stará Ľubovňa bola založená 1.1.1996 a jej 100 % - ným spoločníkom je Mesto Stará Ľubovňa.

Hlavnou činnosťou spoločnosti SLOBYTERM, spol. s r.o. je výroba tepla a teplej úžitkovej vody pre jednotlivých odberateľov a konečných spotrebiteľov.

Ďalšími činnosťami sú správa a údržba bytov a nebytových priestorov, správa športových zariadení Krytá plaváreň a Športová hala v Starej Ľubovni a iné služby uvedené v Obchodnom registri v predmete činnosti.

V súčasnosti spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r.o. zabezpečuje výrobu tepelnej energie na ústredné vykurovanie a prípravu teplej úžitkovej vody v piatich centrálnych zdrojoch tepla a v jednej domovej kotolni. Celkový inštalovaný výkon týchto zdrojov je 31,4 MW. Ako palivo sa v týchto zdrojoch využíva výlučne zemný plyn. Distribúcia tepla k jednotlivým odberateľom a konečným spotrebiteľom je zabezpečená teplovodnými rozvodmi o celkovej rozvinutej dĺžke 31 km. Vek rozvodov je najviac 47 rokov. Tepelná energia je dodávaná do šesťdesiatich bytových domov a do dvadsiatich nebytových priestorov.

Spoločnosť spravuje šesťdesiatpäť bytových domov. Z toho v Starej Ľubovni päťdesiattri bytových domov, dva bytové domy vo Vyšných Ružbachoch, tri bytové domy v Malom Lipníku, jeden bytový dom v Červenom Kláštore, jeden bytový dom v Podolínci, tri nájomné bytové domy v Plavnici a dva bytové domy v Jarabine. Spolu spoločnosť spravuje 1 689 bytov, z ktorých 1 420 je v osobnom vlastníctve a 269 je nájomných bytov.

Hlavné činnosti spoločnosti sú sústredené do troch hlavných oddelení:

- oddelenie výroby tepla, TÚV a energetiky,
- oddelenie ekonomiky,
- oddelenie správy a údržby bytov a nebytových priestorov.

V súlade so Zákonom č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora bola spoločnosť SLOBYTERM, po splnení všetkých kritérií stanovených príslušnými právnymi predpismi, zaregistrovaná do registra partnerov verejného sektora pod číslom 21225.

**Mesto Stará Ľubovňa a SLOBYTERM v roku 2022 ukončili realizáciu významnej a dlhodobu plánovanej investičnej akcie:** „Stavebné úpravy a modernizácia malej športovej haly a hlavných šatní“.

Mesto Stará Ľubovňa a SLOBYTERM v roku 2022 pokračovali v realizácii náročnej a dôležitej akcie : **Rekonštrukcia krytej plavárne.**

Zmluva o dielo na rekonštrukciu krytej plavárne v Starej Ľubovni bola podpísaná dňa 17.9.2021 so spoločnosťou DAG SLOVAKIA, a.s. K odovzdaniu staveniska došlo dňa 29.9.2021 a zmluvne dohodnuté ukončenie rekonštrukcie je 30.3.2023.

Mesto Stará Ľubovňa v spolupráci so spoločnosťou SLOBYTERM vypracovali žiadosť o poskytnutie finančného príspevku v rámci programu „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry“. **Správna rada Fondu na podporu športu rozhodla o poskytnutí príspevku v maximálnej výške 953 000 €** a dňa 14.6.2022 došlo k podpisu Zmluvy o príspevku na projekt podpory športu.



V roku 2022 spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r.o. v spolupráci so Združením EKO SVIP, s.r.o. a SERIO, s.r.o. realizovala výmenu rozvodov na ústredné kúrenie a teplú úžitkovú vodu v okruhu kotolne K– 2 o celkovej dĺžke 2,5 km. Poškodené teplovodné potrubie bolo vymenené za predizolované oceľové a plastové potrubie. Je to prvýkrát v histórii spoločnosti SLOBYTERM a Mesta Stará Ľubovňa, keď boli vymenené teplovodné rozvody v takom veľkom rozsahu. Zároveň je to prvýkrát, keď spoločnosť získala na výmenu rozvodov v rámci Operačného programu Kvalita životného prostredia nenávratný finančný príspevok vo výške 191 tis. €. Práce boli ukončené 16.9.2022.

V rámci ďalších investičných a rekonštrukčných prác sa spoločnosti podarilo realizovať :

- dodávku a montáž meračov tepla pre jednotlivé odberné miesta v okruhu kotolne K-4 s možnosťou diaľkového odpočtu,
- výmenu zničenej hydroizolačnej vrstvy na streche objektu kotolne K-SBT.

V roku 2022 spoločnosť pokračovala v montáži vodomeroch na studenú vodu a teplú úžitkovú vodu s možnosťou rádiového a diaľkového odpočtu spotreby vody.

## **2. Základné údaje o spoločnosti**

Genéza spoločnosti siaha do roku 1956, kedy bola založená Domová správa, ktorá sa zameriavala na správu a údržbu bytového fondu. Zmenami kompetencií štátnych a miestnych orgánov sa menila aj vlastnícka a riadiaca štruktúra spoločnosti.

V roku 1976 vznikol Okresný bytový podnik, ktorý sa pretransformoval na Bytové hospodárstvo a z ktorého neskôr vznikla príspevková organizácia Mesta Stará Ľubovňa. Z majetku mestského podniku bolo 1.1.1996 založené Bytové hospodárstvo, spol. s r.o. Na základe Dodatku č. 1 zo dňa 9. 9. 1998 bola zakladateľská listina upravená v súlade so Zákonom č. 11/1998 Z.z.

Od 28.12.1998 bol názov spoločnosti zmenený na SLOBYTERM, spol. s r.o. Stopercentným spoločníkom spoločnosti je Mesto Stará Ľubovňa. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 2727/P.

<b>Obchodné meno spoločnosti:</b>	SLOBYTERM, spol. s r. o.
<b>Právna forma:</b>	spoločnosť s ručením obmedzeným
<b>Sídlo spoločnosti:</b>	Levočská 20, 064 01 Stará Ľubovňa
<b>IČO:</b>	31 719 104
<b>IČ DPH:</b>	SK2020525969
<b>Zápis v registri:</b>	Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka číslo: 2727/P
<b>Dátum vzniku:</b>	1. 1. 1996
<b>Základné imanie:</b>	6 638,78 EUR

**Spoločníci:** 100 % Mesto Stará Ľubovňa, IČO: 00 330 167

**Konanie menom spoločnosti:** písomnosti zakladajúce práva a povinnosti spoločnosti podpisuje konateľ sám, a to tak, že k písanému alebo tlačnému obchodnému menu pripojí svoj vlastnoručný podpis

**Webová stránka:** [www.slobyterm.sk](http://www.slobyterm.sk)  
**E-mail:** [slobyterm@slobyterm.sk](mailto:slobyterm@slobyterm.sk)  
**Telefón:** 052/4262121

Valné zhromaždenie: Mesto Stará Ľubovňa, ako jediný 100%-ný spoločník  
PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta a predseda valného zhromaždenia

Konateľ spoločnosti: Ing. Milan Malast, Za vodou 1247/10, Stará Ľubovňa

Dozorná rada: Ing. Pavol Gurega, 1. mája 568/10, Stará Ľubovňa  
predseda od 01.01.2023,  
Mgr. Rudolf Žiak, predseda, Štúrova 64/1883, Stará Ľubovňa  
skončenie funkcie 31.12.2022  
Ing. Jaroslav Marinčín, Malý Lipník 177  
Mgr. Pavol Mišenko, Farbiarska 1A/1750, Stará Ľubovňa  
Mgr. Alena Reľovská, Podsadek 60  
Ing. Peter Sokol, Mierová 1102/84, Stará Ľubovňa  
Vznik funkcie : 01.01.2023

Vedenie spoločnosti: Ing. Milan Malast, riaditeľ spoločnosti od 01.02.2015  
Ing. Vladimíra Matulíková, vedúca oddelenia ekonomiky  
Ing. Ján Osvald, vedúci oddelenia správy a údržby bytov a nebytových priestorov  
Štefan Lukačovský, vedúci oddelenia výroby tepla, TÚV a energetiky

Audítor: HURINES, spol. s r.o., Zámoyského ulica č. 41,  
064 01 Stará Ľubovňa  
licencia SKAU č. 193, Obchodný register Okresného súdu Prešov, odd. Sro, vložka č. 1057/P  
zodpovedný audítor, Ing. Ján Richter, licencia UDVA č.1172

**Predmet činnosti podľa výpisu z obchodného registra:**

- prenájom nehnuteľností a nebytových priestorov
- prenájom strojov, prístrojov a zariadení
- pomocné stavebné práce
- búracie práce
- reklamná a propagačná činnosť
- poradenská činnosť v oblasti výpočtovej techniky
- poskytovanie služieb vysokozdvížnou plošinou

- poskytovanie služieb cisternovým motorovým vozidlom
- staviteľ – vykonávanie jednoduchých stavieb a poddodávok
- oprava motorových vozidiel
- vodoinštalatérsstvo
- kúrenárske práce
- elektroinštalatérsstvo
- montáž a oprava meracej a regulačnej techniky
- ekonomické a účtovné poradenstvo
- automatizované spracovanie údajov
- poskytovanie softvéru
- sprostredkovanie obchodu
- inžinierska činnosť v stavebníctve
- výroba tepla a teplej úžitkovej vody
- správa bytového fondu vrátane nebytových priestorov, ktorá bola zmluvne zverená spoločnosti
- odborné prehliadky a odborné skúšky zdvíhacích zariadení v rozsahu výt'ahy
- prevádzka športovísk a športových hál
- prevádzka krytých plavární
- oprava elektrických zariadení v rozsahu: A - objekty bez nebezpečenstva výbuchu; E2 - zariadenia s napätím do 1000V vrátane bleskozvodov
- montáž a údržba elektrických zariadení
- murárstvo
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu
- správa a údržba bytového a nebytového fondu v rozsahu voľných živností
- výroba jednoduchých výrobkov z kovu
- čistenie kanalizačných systémov
- montáž pomerových rozdeľovačov nákladov vykurovania
- dokončovacie stavebné práce pri realizácii exteriérov a interiérov
- údržba motorových vozidiel bez zásahu do motorickej časti vozidla
- nákladná cestná doprava vykonávaná vozidlami s celkovou hmotnosťou do 3,5 t vrátane prípojného vozidla
- prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu
- organizovanie športových, kultúrnych a iných spoločenských podujatí

### 3. Plnenie finančného plánu za rok 2022

Analýza údajov z účtovnej závierky poskytuje hodnotenie vývoja majetku, pohľadávok, záväzkov a výsledku hospodárenia. Porovnanie výsledkov troch po sebe nasledujúcich účtovných období je uvedené v súvahe a výkaze ziskov a strát.

## Súvaha

	Text	2020 (v €)	2021 (v €)	2022 (v €)
	<b>MAJETOK SPOLU</b>	<b>2 300 212</b>	<b>2 248 844</b>	<b>5 741 093</b>
<b>A</b>	<b>Neobežný majetok</b>	<b>1 808 149</b>	<b>1 849 266</b>	<b>5 370 018</b>
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>	<b>8 252</b>	<b>7 212</b>	<b>6 172</b>
A.I.3.	Oceniteľné práva	8 252	7 212	6 172
<b>A.II</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>	<b>1 799 897</b>	<b>1 842 054</b>	<b>5 363 845</b>
A.II.1.	Pozemky	93 375	93 375	93 375
A.II.2.	Stavby	1 276 349	1 273 509	1 641 576
A.II.3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	338 355	297 254	327 348
A.II.7	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	91 818	177 916	3 301 546
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok</b>	<b>482 975</b>	<b>391 559</b>	<b>347 012</b>
<b>B.I</b>	<b>Zásoby</b>	<b>2 780</b>	<b>2 514</b>	<b>2 778</b>
B.I.1.	Materiál	2780	2 514	2 778
B.II.	Odložená daňová pohľadávka	179	0	0
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky</b>	<b>371 564</b>	<b>351 180</b>	<b>285 095</b>
<b>B.III.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku</b>	<b>244 952</b>	<b>253 704</b>	<b>159 159</b>
B.III.6.	Daňové pohľadávky	9 223	457	8 098
B.III.7.	Iné pohľadávky	117 389	97 019	117 838
<b>B.IV.</b>	<b>Finančné účty</b>	<b>108 452</b>	<b>37 865</b>	<b>59 139</b>
B.IV.1.	Peniaze	2 583	3 236	7 621
B.IV.2.	Účty v bankách	105 869	34 629	51 518
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>9 088</b>	<b>8 019</b>	<b>24 064</b>
C.2.	Náklady budúcich období krátkodobé	6 823	6 296	1 666
C.4.	Príjmy budúcich období krátkodobé	2 265	1 723	22 398
	<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU</b>	<b>2 300 212</b>	<b>2 248 844</b>	<b>5 741 093</b>

A.	Vlastné imanie	548 399	563 860	445 737
A.I.1.	Základné imanie	6 639	6 639	6 639
A.III.	Ostatné kapitálové fondy	869 365	869 365	869 365
A.IV.	Zákonné rezervné fondy	2 241	2 241	2 241
A.V.	Ostatné fondy	834	834	0
<b>A.VII.2.</b>	<b>Neuhradená strata minulých rokov</b>	<b>-362 025</b>	<b>-352 216</b>	<b>-433 406</b>
<b>A.VIII.</b>	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-)</b>	<b>31 345</b>	<b>36 997</b>	<b>898</b>
<b>B.</b>	<b>Záväzky</b>	<b>806 316</b>	<b>720 184</b>	<b>1 527 138</b>
B.I.3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účt.jednotkám	0	0	90 000
B.I.5.	Ostatné dlhodobé záväzky	410	6 482	3 311
B.I.9.	Záväzky zo sociálneho fondu	2 430	1 026	40
B.III.	Dlhodobé bankové úvery	25 000	20 000	29 562
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé záväzky</b>	<b>554 771</b>	<b>508 438</b>	<b>1 192 353</b>
<b>B.IV.1.</b>	<b>Záväzky z obchodného styku</b>	<b>237 805</b>	<b>169 302</b>	<b>876 022</b>
B.IV.3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účt. jednotkám	0	0	30 000
B.IV.6.	Záväzky voči zamestnancom	24 380	25 358	24 458
B.IV.7.	Záväzky zo sociálneho zabezpečenia	17 896	17 349	16 693
B.IV.8.	Daňové záväzky a dotácie	23 514	24 032	4 120
B.IV.10.	Iné záväzky	251 176	272 397	241 060
<b>B.V.</b>	<b>Krátkodobé rezervy</b>	<b>9 286</b>	<b>12 456</b>	<b>11 017</b>
<b>B.VI.</b>	<b>Bežné bankové úvery</b>	<b>214 419</b>	<b>171 782</b>	<b>200 855</b>
C.2.	Výdavky budúcich období krátkodobé	132 265	124 839	38 881
C.3.	Výnosy budúcich období dlhodobé	783 858	810 590	3 683 191
C.4.	Výnosy budúcich období krátkodobé	29 374	29 371	46 146

### Výkaz ziskov a strát

	2020 (v €)	2021 (v €)	2022 (v €)
<b>Čistý obrat</b>	<b>1 808 949</b>	<b>1 691 380</b>	<b>2 908 374</b>
Výnosy z hospodárskej činnosti	2 056 927	1 913 950	3 094 069
Tržby z predaja vlastných služieb	1 808 949	1 691 380	2 908 374
Aktivácia	19 606	19 362	34 308
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	223	2 271	4 783
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	228 149	200 937	146 604
Náklady na hospodársku činnosť spolu	2 007 135	1 862 176	3 081 863
Spotreba materiálu, energie a ostatných nákladov	1 100 027	977 872	1 493 167
Služby	120 849	96 473	786 587
Osobné náklady	616 298	608 414	611 524
Mzdové náklady	426 239	409 797	419 514
Odmeny členom orgánov spoločnosti	1 400	1 400	1 400
Náklady na sociálne poistenie	163 707	162 536	163 485
Sociálne náklady	24 952	34 681	27 125
Dane a poplatky	19 109	18 862	19 226
Odpisy dlhodobého hmotného majetku	135 530	142 331	156 207
Opravné položky k pohľadávkam	-1 541	0	0
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	16 640	15 953	10 369
Zostatková cena predaného materiálu	223	2 271	4 783
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	49 792	51 774	12 206
Pridaná hodnota	607 679	636 397	662 928
Nákladové úroky	4 198	3 462	3 648
Ostatné náklady na finančnú činnosť	4 521	4 086	5 942
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	- 8 719	- 7 548	- 9 590
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	<b>41 073</b>	<b>44 226</b>	<b>2 616</b>
Daň z príjmov z bežnej činnosti	9 728	7 229	1 718
- splatná	6 917	7 229	1 718
- (+/-) odložená	2 811	0	0
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>31 345</b>	<b>36 997</b>	<b>898</b>



Za rok 2022 dosiahla spoločnosť výnosy vo výške **3 094,1 tis. €**, čo je o 1 180,2 tis. € viac ako za rovnaké obdobie predchádzajúceho roku. Vyššie o 486,8 tis. € ako v roku 2021 boli tržby z výroby tepla, výnosy z nájomného boli vyššie o 14 tis. € a ostatné výnosy boli vyššie o 679,4 tis. €. Ostatné výnosy vo výške 666,67 tis. € predstavujú výnosy za zabezpečenie akcie: Rekonštrukcia krytej plavárne v Starej Ľubovni, na základe Príkaznej zmluvy č.170/20212 s Mestom Stará Ľubovňa. Príkazná zmluva bola uzatvorená z dôvodu čerpania poskytnutej účelovej dotácie z MF SR vo výške 800 tis. € pre Mesto Stará Ľubovňa.

Celkové náklady dosiahli výšku **3 093,2 tis. €** a v porovnaní s minulým rokom sú vyššie o 1 216,3 tis. €. Náklady na spotrebu zemného plynu boli v porovnaní s rokom 2021 vyššie o 512,2 tis. € a náklady na služby vyššie o 679,7 tis. €. Náklady na služby vo výške 666,67 tis. € predstavujú náklady na zabezpečenie časti činností súvisiacich s rekonštrukciou mestskej plavárne na základe vyššie uvedenej príkaznej zmluvy s Mestom Stará Ľubovňa.

Prehľad plnenia finančného plánu spoločnosti znázorňuje tabuľka č. 1

Za rok 2022 spoločnosť SLOBYTERM dosiahla kladný hospodársky výsledok - **zisk po zdanení vo výške 898 €**. V roku 2021 to bol zisk vo výške 36 997 €.

(Prehľad výnosov podľa jednotlivých činností spoločnosti znázorňuje tabuľka č. 2)

Celkové výnosy : 3 094 069 €

Celkové náklady : 3 091 453 €

Hospodársky výsledok pred zdanením : 2 616 €

**Hospodársky výsledok po zdanení : + 898 €**

#### **Návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku**

▪ Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti :	12 206 €
▪ Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti :	- 9 590 €
▪ Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením :	2 616 €
▪ Daň z príjmov :	
▪ - splatná	1 718 €
▪ <b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení :</b>	<b>898 €</b>

**Výsledok hospodárenia - zisk vo výške 898 € navrhujeme vysporiadať zúčtovaním na neuhradenú stratu minulých rokov na súvahový účet 429100, ktorý bol k 31.12.2022 vo výške 433 406 €.**

V roku 2022 bola na základe Uznesenia č.2/2022 zo spoločného zasadnutia Valného zhromaždenia a Dozornej rady spoločnosti zúčtovaná na účte 429100 – neuhradená strata minulých rokov suma 118 186,88 Eur ako významná

oprava chýb minulých účtovných období, a to z dôvodu vysporiadania rozdielu na účte 315AÚ-ostatné pohľadávky, na ktorom sa v minulosti nesprávne evidovala pohľadávka za náklady na studenú vodu určenú na ohrev TÚV.

Stabilitu toku finančných prostriedkov sa spoločnosť snaží zabezpečiť dôsledným a výhodným uzatváraním všetkých zmlúv, zvýšeným úsilím pri včasnom vymáhaní pohľadávok od nájomníkov a vlastníkov bytov, od odberateľov tepelnej energie a odberateľov prác a služieb.

#### **Stav pohľadávok a záväzkov k 31.12.2022 :**

Pohľadávky z obchodného styku k 01.01.2022: 253,7 tis. €

Pohľadávky z obchodného styku k 31.12.2022: 159,2 tis. €

Za rok došlo k zníženiu pohľadávok o 94,5 tis. €.

Zníženie je z dôvodu vysporiadania rozdielu na účte 315AÚ-ostatné pohľadávky, na ktorom sa v minulosti nesprávne evidovala pohľadávka za náklady na studenú vodu určenú na ohrev TÚV.

Záväzky z obchodného styku k 01.01.2022: 169,3 tis. €

Záväzky z obchodného styku k 31.12.2022: 876,0 tis. €

Za rok došlo k zvýšeniu záväzkov o 706,7 tis. €

Výška záväzkov súvisí s neuhradenými faktúrami za rekonštrukciu krytej plavárne od firmy DAG SLOVAKIA, a.s. splatnými vo februári 2023.

Podľa novely obchodného zákonníka platnej od 1.1.2016 spoločnosť je v kríze alebo jej hrozí úpadok, ak pomer vlastného imania ku hodnote záväzkov je menší ako 0,08 (pre rok 2022). Pomer vlastného imania ku hodnote záväzkov spoločnosti SLOBYTERM v roku 2022 bol vo výške 0,29.

#### **Najväčší odberatelia:**

- Vlastníci bytov v správe spoločnosti SLOBYTERM, spol. s r.o.
- Okresné stavebné bytové družstvo Stará Ľubovňa
- Mesto Stará Ľubovňa
- Základná škola na Ul. Komenského

#### **Najväčší dodávatelia:**

- Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
- Východoslovenská energetika, a.s.
- Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

### **3.1 Plnenie finančného plánu na jednotlivých oddeleniach, strediskách a prevádzkach**

Z hlavnej knihy hospodárenia jednotlivých oddelení, stredísk a prevádzok a tiež po zohľadnení vnútropodnikových výkonov a nákladov vyplýva, že vyššie výnosy ako

náklady boli na oddelení výroby tepla, na oddelení správy a údržby bytov a nebytových priestorov. V prevádzke športová hala boli nižšie výnosy ako náklady.

Prevádzka športová hala dosiahla za rok 2022 stratu vo výške 0,5 tis. €. Výnosy, vrátane dotácie Mesta Stará Ľubovňa, boli vo výške 191,4 tis. € a náklady vo výške 191,9 tis. €.

(Prehľad výnosov a nákladov športovej haly znázorňuje tabuľka č. 3).

### 3.2 Stav úverov

V priebehu roka 2022 boli pravidelne a včas splácané poskytnuté úvery z roku 2015 a 2020. V I. polroku boli zaplatené posledné splátky úveru z roku 2020 vo výške 25,0 tis. €. V júni 2022 poskytlo Mesto Stará Ľubovňa finančnú výpomoc v sume 120 tis. € za účelom financovania časti nákladov na realizáciu akcie „Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla v okruhu kotolne K-2“. Jednotlivé splátky vo výške 30 tis. € sú splatné počas štyroch nasledujúcich rokov do roku 2026.

V septembri 2022 bol spoločnosti poskytnutý úver od VÚB banky v sume 38 700 € na nákup nákladného vozidla Mercedes Atego so splatnosťou v septembri 2027.

Stav čerpania poskytnutých úverov k 31.12.2022 je nasledovný:

Účel poskytnutia úveru	Poskytnutý úver v €	Splátky úveru v €	Stav k 31.12.2022
Termínovaný úver z roku 2020	50 000	50 000	0
Termínovaný úver z roku 2015	240 000	220 000	20 000
Úver na nákladné vozidlo	38 700	1 800	36 900
Návratná finančná výpomoc od Mesta Stará Ľubovňa	120 000	0	120 000
<b>Úvery spolu</b>	<b>448 700</b>	<b>271 800</b>	<b>176 900</b>

#### Stav účtov k 31.12.2022:

VÚB, a.s. kontokorentný účet – debetný zostatok vo výške - 173 517,29 €

Prima Banka Slovensko, a.s. – zostatok vo výške + 786,85 €

VÚB, a.s. pridružený účet - zostatok vo výške + 50 671,79 €

### 3.3 Zamestnanosť v spoločnosti SLOBYTERM, spol. s r.o.

Ukazovateľ	Merná jednotka	Skutočnosť za rok 2020	Skutočnosť za rok 2021	Skutočnosť za rok 2022	Index 2022/2021 v %
technicko-hospodárski zamestnanci	osoby	14	13	13	100,0
údržbári bytových domov	osoby	8	8	8	100,0
dispečeri a údržbári TÚ	osoby	7	6	6	100,0
zamestnanci ŠH a KP	osoby	8	4	3	75,0
<b>Priemerný stav zamestnancov</b>	<b>osoby</b>	<b>37</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>96,8</b>
tarifná mzda	v tis. €	250,5	243,3	261,6	107,5
príplatky, náhrady mzdy	v tis. €	123,7	112,4	106,3	94,6
odmeny, prémie, odstupné, odchodné	v tis. €	48,8	64,1	54,9	85,6
ostatné osobné náklady (DDS)	v tis. €	11,7	11,5	12,2	106,1
<b>Mzdové prostriedky celkom</b>	<b>v tis. €</b>	<b>434,7</b>	<b>431,3</b>	<b>435,0</b>	<b>100,9</b>
<b>Priemerná mesačná mzda</b>	<b>v €</b>	<b>1 045,8</b>	<b>1 108,7</b>	<b>1 199,9</b>	<b>108,2</b>

Priemerný stav zamestnancov za rok 2022 bol 29,3 a stav zamestnancov ku dňu 31.12.2022 bol 30. Z toho jeden technicko-hospodársky zamestnanec je na rodičovskej dovolenke.

### 4. Výroba a rozvod tepelnej energie

Spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r.o. bola aj v roku 2022 zameraná na neustále skvalitňovanie výroby a dodávok tepla a teplej úžitkovej vody.

V priebehu rokov 2021 a 2022 sa cena zemného plynu na burze EEX menila neuveriteľným, až dramatickým spôsobom. Mala skokovitý a raketový nárast, keď za dvanásť mesiacov vzrástla v roku 2021 z 15,72 €/MWh na 140,667 €/MWh. Index rastu : 8,948. V roku 2022 cena zemného plynu vzrástla zo 43,276 €/MWh na rekordných 314,425 €/MWh. Index rastu: 7,27.

Keď doteraz bola **maximálna volatilita**, resp. rozdiel medzi maximálnou a minimálnou cenou v príslušnom roku, vo výške 9,785 €/MWh, tak v roku 2021 bol tento rozdiel vo výške **124,947 €/MWh** a v roku 2022 bola volatilita na historickom maxime, a to vo výške **neuveriteľných 271,149 €/MWh**.

Spoločnosť SLOBYTERM pri tvorbe ceny tepla postupuje v súlade s momentálne platnými zákonmi a predpismi. Spoločnosť zásobuje teplom a teplou vodou v Starej Ľubovni 2 013 bytov a 20 nebytových priestorov.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví je regulátor cien energií a reguluje pre výrobcov tepla nielen maximálnu cenu tepla, ale **aj maximálnu cenu plynu, za ktorú ho výrobcovia môžu nakúpiť**. Spoločnosť nie je nezávislá v nákupe zemného plynu, tak, ako výrobné firmy, ktoré nedodávajú teplo domácnostiam. My sme závislí od ÚRSO a dátumu stanovenia stropu jednotkovej ceny zemného plynu v súlade s Vyhláškou 248/2016, a až následne môžeme uzatvárať zmluvy s dodávateľom plynu.

Maximálna výška ceny plynu pre rok 2022 bola definovaná uvedenou vyhláškou ako aritmetický priemer denných cien zverejnených burzou EEX za prvý polrok 2021 vynásobený korekčným koeficientom a hodnotou 1,15. V predošlých rokoch, keď ÚRSO zverejnil maximálnu cenu plynu a korekčný koeficient, čo bolo vždy do cca 7.8. príslušného roka, tak kopíroval burzu EEX a plyn sme si mohli vo vysúťaženej cene objednať a podpísať zmluvu s dodávateľom zemného plynu.

Vždy sme sa zmestili do maximálnej ceny plynu stanovenej ÚRSO. V roku 2021 ÚRSO prvýkrát zverejnil maximálnu cenu plynu vo výške **21,9221 €/MWh až 17.9.2021**, keď cena na burze už bola vo výške **40,150 €/MWh**. To znamená, že cena nekopírovala a neodzrkadľovala realitu na trhu s plynom.

Keď ÚRSO po druhýkrát zverejnil dňa 8.10.2021 maximálnu cenu plynu vo výške **41,4854 €/MWh**, cena na burze už bola vo výške **52,85 €/MWh**. Zverejnená hodnota opäť nepokrývala reálne náklady na nákup plynu. Z toho dôvodu sme využili alternatívnu možnosť pri nákupe plynu v podobe dlhodobého kontraktu.

Podstatné je, že keď rozdiel medzi nami nakúpenou cenou plynu a maximálnou cenou stanovenou ÚRSO je vyšší, tak ten **rozdiel vynásobený množstvom plynu je neoprávneným nákladom v cene tepla**. V našom prípade, keď ÚRSO stanovil prvýkrát maximálnu cenu plynu, boli by naše neoprávnené náklady v cene tepla vo výške 531 tis. €. Samozrejme, takúto stratu sme nemohli riskovať.

Ak by úrad zverejnil korekčný koeficient a maximálnu cenu plynu v štandardnom termíne, tak by sa výrobcovia tepla nemuseli dostať do tak výrazne nepriaznivej situácie.

Cena plynu na burze pre rok 2022 bola v júli vo výške cca 27 €/MWh a 22.12.2022 už bola cena plynu **na historicky maximálnej výške 140,667 €/MWh**. Takýto vývoj nemohol predpokladať žiadny analytik, žiadny výrobca tepla a ani ÚRSO. Napríklad v roku 2020, spoločnosti, ktoré riskovali a nakúpili plyn pre rok 2021 v predstihu, už vo februári, prišli o tisíce EUR, lebo cena plynu následne klesala a polročné maximum ceny stanovenej ÚRSO pre rok 2021 bolo nižšie ako ich nákup. No a samozrejme, v cenách tepla si mohli uplatniť len ÚRSO-m stanovenú maximálnu cenu. **Riziko včasného nákupu môže byť pre výrobcov tepla aj stratou.**

Spoločnosť SLOBYTERM uzatvorila zmluvu o dodávke plynu dňa 12.11.2021 na obdobie troch rokov a za cenu obchodníka vo výške **41,485 €/MWh** a tým sa zmestila do maximálnej ceny zemného plynu stanovenej ÚRSO.

Dodávateľom zemného plynu pre roky 2022 - 2024 je aj naďalej spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel, a.s.

Celková cena zemného plynu je 6 zložková a pre spoločnosť bola zmluvne dohodnutá priemerná jednotková cena zemného plynu vo výške **55,482 €/MWh**. Cena je bez DPH, so spotrebnou daňou a je totožná pre domácnosti aj pre ostatných

odberateľov. Na základe zmluvne dohodnutej ceny zemného plynu spoločnosť požiadala ÚRSO o zmenu ceny tepelnej energie.

Uzavretie trojročného kontraktu na dodávku plynu v dohodnutej cene vo výške 41,485 €/MWh sa nakoniec ukázalo ako **šťastné riešenie**, pretože v priebehu roka 2022 cena zemného plynu dosiahla na burze ďalšie historické maximum a bola vo výške **314,425 €/MWh**, čo predstavuje 7,5 násobok terajšej ceny SLOBYTERMu.

Spoločnosť SLOBYTERM má od 1.1.2022 schválenú maximálnu **variabilnú zložku ceny tepla vo výške 0,075 €/kWh** a maximálnu **fixnú zložku ceny vo výške 144,5 €/kW**. Variabilná zložka ceny tepla, ktorá zohľadňuje hlavne náklady na zemný plyn, vzrástla oproti maximálnej cene tepla pre rok 2021 o 0,0235 €/kWh, resp. o 45,6 % a fixná zložka vzrástla o 9,1 €/kW, resp. o 6,7%.

Pre rok 2022 sme boli nútení zvýšiť zálohové platby za dodávku tepla pre vlastníkov a nájomníkov bytov o 15 %.

Cena tepelnej energie je stanovená na množstvo tepelnej energie v MWh, ktoré si objednali naši odberatelia a koneční spotrebitelia. Pre rok 2022 bol objem plánovanej spotreby tepelnej energie vo výške 17 653 MWh, resp. 63 551 GJ.

V roku 2021 bolo objednané množstvo tepla v objeme 19 517 MWh a skutočná spotreba bola 18 596 MWh. Rozdiel v objednanom množstve tepla na rok 2022 predstavuje zníženie o 1 864 MWh oproti roku 2021.

Porovnanie cien tepelnej energie za obdobie rokov 2010 – 2022 je uvedené v prílohe v grafe č. 6.

Reálna spotreba tepelnej energie za rok 2022 bola nižšia oproti spotrebe rok 2021 o 2 305 MWh, resp. 8 299 GJ. Dôvodom zníženia reálnej spotreby tepla bola vyššia priemerná vonkajšia teplota vzduchu a odpojenie objektu krytej plavárne od CZT.

Priemerná vonkajšia teplota vzduchu za rok 2022 dosiahla výšku 8,9 °C, čo je o 1 °C viac ako za rok 2021.

Výsledná priemerná cena, za ktorú spoločnosť SLOBYTERM nakupovala zemný plyn, bola vo výške 55,246 €/MWh, čo je oproti dohodnutej priemernej cene menej o 0,236 €/MWh. Keď v roku 2021 spoločnosť nakupovala zemný plyn za historicky najnižšiu cenu od roku 2004, tak v roku 2022 bola cena zemného plynu najvyššia v celej histórii spoločnosti. Index rastu: 2,046.

Fakturované ceny tepelnej energie v roku 2022 po zohľadnení skutočných nákladov na dodávku zemného plynu a po prepočte cez normatívne účinnosti zdrojov tepla a tepelných rozvodov:

- variabilná zložka ceny pre domácnosti a pre ostatných spotrebiteľov **0,07403 €/kWh**, menej o 1,29 % ako schválená cena ÚRSO,
- fixná zložka ceny pre domácnosti a pre ostatných spotrebiteľov **144,50 €/kW**, totožná s cenou schválenou ÚRSO.

Fakturovaná variabilná zložka ceny tepla bola najvyššia v celej histórii spoločnosti.



Zníženie jednotkovej ceny variabilnej zložky tepelnej energie oproti schválenej cene ÚRSO malo za následok zníženie nákladov pre našich odberateľov vo výsledných ročných faktúrach v celkovej výške 17 085 € s DPH.

Z bytov v správe spoločnosti má individuálny zdroj tepla zariadených 112 vlastníkov bytov z celkového počtu 1 441 bytov, čo predstavuje 7,8 %. V minulom roku neboli odpojené od centrálného zdroja tepla žiadne byty.

V roku 2022 bol odpojený jeden byt v správe OSBD.

V Starej Ľubovni k 31.12.2022 boli z celkového počtu 3 053 bytových jednotiek v 1 040 bytových jednotkách zriadené individuálne zdroje tepla, čo predstavuje 34,1 %.

### Počet bytov odpojených od CZT

Odberateľ	Počet bytov	Počet bytov odpojených od CZT	Počet bytov vykurovaných z CZT	% bytov odpojených od CZT
SLOBYTERM, spol. s r.o.	1 441	112	1 329	7,8
Okresné stavebné bytové družstvo	1 468	784	684	53,4
Spoločenstvá vlastníkov bytov	144	144	0	100
<b>S P O L U</b>	<b>3 053</b>	<b>1 040</b>	<b>2 013</b>	<b>34,1</b>



#### 4.1 Výnosy z výroby tepla a spotreba energií

Z tabuľky č.1 vyplýva, že rozhodujúcou činnosťou pre spoločnosť je výroba a dodávka tepelnej energie, ktorá svojimi výnosmi predstavuje 57,01 % z celkových výnosov. Percentuálny podiel z tejto činnosti je oproti predchádzajúcemu roku o 9,72 % nižší.

Tržby z výroby tepla sú oproti plánu o 113,4 tis. € nižšie a oproti roku 2021 sú vyššie o 486,8 tis. €. Tržby z výroby tepla oproti predchádzajúcemu roku predstavujú nárast o 38,1 %. Súvisí to s hlavne s vyššou výslednou jednotkovou cenou tepelnej energie.

Výroba tepelnej energie v jednotlivých tepelnotechnických zariadeniach v roku 2022 bola vo výške 17 498 MWh. Spotrebované a fakturované množstvo tepelnej energie v roku 2022 predstavovalo 16 291 MWh.

Rozdiel medzi vyrobenou a spotrebovanou tepelnou energiou tvorí spotreba v teplovodných rozvodoch na ústredné kúrenie a teplú úžitkovú vodu a spolu za všetky tepelnotechnické zariadenia to predstavuje 1 207 MWh, t. j. 6,89 %.

V roku 2022 sme dosiahli nadnormatívne náklady na zemný plyn vo výške 25 695 €, čo je o 1 133 € menej ako v roku 2021. Nadnormatívne náklady v rozvodoch tepla predstavujú neoprávnené náklady v cene tepla a teda finančnú stratu pre spoločnosť.

Pri celkových nákladoch za spotrebu plynu vo výške 1 193 498 €, to predstavuje 2,15 %.

V rámci tržieb za výrobu tepelnej energie rozhodujúcimi pre spoločnosť sú stále tepelné zdroje K – 2, K – 4, K – Centrum a K – Východ. Tieto tvoria spolu 96 % výkonov tepelného hospodárstva. Ostatné zdroje sa podieľajú na tržbách za výrobu tepelnej energie len 4 %.

#### Všeobecné údaje o spotrebe tepla a spotrebe zemného plynu za roky 2019 - 2022

	2019	2020	2021	2022
<b>Spotreba zemného plynu v m<sup>3</sup></b>	<b>2 365 735</b>	<b>2 319 886</b>	<b>2 345 302</b>	<b>1 997 438</b>
<b>Náklady na spotrebu zemného plynu v €</b>	<b>959 159</b>	<b>788 255</b>	<b>681 287</b>	<b>1 193 498</b>
<b>Spotrebovaná tepelná energia</b>				
ústredné kúrenie v MWh	12 829,6	11 782,1	12 089,9	10 024,3
ohrev teplej úžitkovej vody v MWh	6 791,1	6 622,5	6 505,7	6 266,1
<b>Spolu spotrebovaná tepelná energia v MWh</b>	<b>19 620,7</b>	<b>18 404,6</b>	<b>18 595,6</b>	<b>16 290,4</b>
<b>Spotreba teplej úžitkovej vody v m<sup>3</sup></b>	<b>53 370</b>	<b>53 377</b>	<b>53 153</b>	<b>51 488</b>
<b>Priemerná ročná teplota v °C</b>	<b>9,0</b>	<b>8,7</b>	<b>7,9</b>	<b>8,9</b>
<b>Priemerná teplota za vykurovacie obdobie v °C</b>	<b>5,4</b>	<b>5,4</b>	<b>4,1</b>	<b>5,1</b>

## **Spotreba zemného plynu**

V roku 2022 sme na výrobu 17 498 MWh tepelnej energie spotrebovali 1 997 438 m<sup>3</sup> zemného plynu, za čo sme zaplatili spolu 1193,5 tis. €. Priemerné náklady na výrobu tepelnej energie boli vo výške 68,20 €/MWh, čo predstavuje dvojnásobok ceny oproti roku 2021.

Priemerná jednotková cena plynu pre domácnosti a pre ostatných odberateľov bola vo výške 55,246 €/MWh, resp. 0,597 €/m<sup>3</sup>. Oproti predchádzajúcemu roku to predstavuje zvýšenie o 104,6 %.

## **Spotreba elektrickej energie**

Náklady na spotrebu elektrickej energie boli vo výške 50,3 tis. €, čo je o 8,6 tis. € menej ako v predchádzajúcom roku.

Priama spotreba elektrickej energie na výrobu tepla na ústredné kúrenie a teplú úžitkovú vodu v roku 2022 bola vo výške 237 554 kWh (menej o 42 412 kWh ako v predchádzajúcom roku). Náklady na spotrebu elektrickej energie v tepelnotechnických zariadeniach boli vo výške 34,898 tis. €, čo je o 8,125 tis. € menej ako v predchádzajúcom roku.

V športovej hale, v prevádzkovej a administratívnej budove boli v roku 2022 náklady na spotrebovanú elektrickú energiu vo výške 15,057 tis. €, čo je o 1,1 tis. € menej ako v predchádzajúcom roku.

Priemerná jednotková cena elektrickej energie bola vo výške 0,15 €/kWh, čo je o 0,01 €/kWh menej ako v predchádzajúcom roku.

## **Spotreba vody**

Spotreba studenej vody na ohrev teplej úžitkovej vody bola vo výške 117,8 tis. €. Spotreba technologickej vody v kotolniciach na vyrobenú tepelnú energiu predstavovala náklady vo výške 2,86 tis. €. Priemerná jednotková cena vodného a stočného v roku 2022 bola vo výške 2,2885 €/m<sup>3</sup> a oproti roku 2021 bola zvýšená o 0,065 €/m<sup>3</sup>.

### **4.2 Údržba oddelenia energetiky a výroby tepla**

#### **a) vlastná údržba oddelenia energetiky a výroby tepla**

Na zabezpečenie nepretržitého chodu tepelnotechnických zariadení na výrobu a dodávku tepla a teplej úžitkovej vody sme dodávateľskou údržbou a vlastnými zamestnancami v roku 2022 vykonávali najmä tieto práce:

- opravy kotlov a horákov,
- opravy strojových zariadení,
- opravy čerpadiel a motorov,
- montáže regulačných ventilov,
- opravy elektrických zariadení kotolní,
- opravy rozvodov tepla a teplej úžitkovej vody,
- izolovanie potrubia a regulačných prvkov v strojovniach všetkých centrálnych kotolní,
- izolovanie potrubia a regulačných prvkov v strojovniach jednotlivých obytných domov a v strojovniach ostatných odberateľov tepla,
- demontáže a montáže meračov tepla a teplej úžitkovej vody v jednotlivých kotolniach v súvislosti s ich overením,
- opravy striech na jednotlivých kotolniach,
- čistenie filtrov na jednotlivých horákoch a v regulačných staniciach plynu,
- opravy bleskozvodov na jednotlivých kotolniach,
- opravy plynových, tlakových a elektrických zariadení po vykonaní odborných skúšok,
- oprava teplovodných rozvodov ÚK súvisiacich s havarijnou situáciou v okruhu kotolne K – 4 na Mierovej ulici 36,
- oprava teplovodných rozvodov ÚK súvisiacich s havarijnou situáciou v okruhu kotolne K – 4 na Mierovej ulici 38 pri zdravotnom stredisku,
- oprava teplovodných rozvodov ÚK súvisiacich s havarijnou situáciou v okruhu kotolne K – 4 na Mierovej ulici 82 a 84,
- oprava teplovodných rozvodov ÚK súvisiacich s havarijnou situáciou v okruhu kotolne K – 4 za bytovým domom MARICA v šachte,
- oprava teplovodných rozvodov ÚK súvisiacich s havarijnou situáciou v okruhu kotolne K – 4 v šachte pri plavárni.

Celkovo sme v rámci vlastnej údržby tepelnotechnických zariadení odpracovali 4 254 hodín, čo predstavuje výkony vlastnej údržby vo výške 61,5 tis. €. Okrem mzdových a osobných nákladov sme spotrebovali na opravy a údržbu aj materiál vo výške 17,4 tis. € (oproti plánu je to viac o 2,6 tis. €).

#### **b) dodávateľská údržba a služby oddelenia energetiky a výroby tepla**

- Dodávateľským spôsobom na oddelení energetiky a výroby tepla zabezpečujeme pravidelné opravy a služby, na výkon ktorých spoločnosť nemá oprávnenie, alebo ich nemôžeme realizovať vlastnou údržbou z kapacitných dôvodov. Ide hlavne o servis a opravy plynových kotlov a horákov, opravy elektrických ventilov a riadiacich prvkov automatiky, opravy meracej a regulačnej techniky, opravy a prevíjanie elektrických motorov, odborné prehliadky a skúšky plynových, tlakových a elektrických zariadení, revízie komínových telies, meranie účinnosti tepelných zdrojov a ďalšie práce a služby.
- Zabezpečili sme výmenu hydroizolačnej vrstvy na streche kotolne K – SBT.

Náklady na opravy a údržbu dodávateľským spôsobom boli vo výške 44 tis. €, čo je oproti plánu viac o 7,2 tis. €.



Náklady na služby predstavovali čiastku 28 tis. €, čo je oproti plánu menej o 3 tis. €.

### **c) investičný rozvoj**

V roku 2022 sme investovali hlavne do:

- rekonštrukcie zariadenia na distribúciu tepla v okruhu kotolne K – 2, vymenili sme rozvody na ústredné kúrenie a teplú úžitkovú vodu o celkovej dĺžke 4 x 600 metrov,
- inštalácie nových meračov tepla na diaľkový odpočet v okruhu kotolne K – 4,
- dodávky a montáže komína na bytový dom Levočská 38.

Celkové náklady na investičné akcie predstavovali čiastku 410 439 €, z toho nenávratný finančný príspevok od SIEA na rekonštrukciu rozvodov v okruhu kotolne K – 2 predstavoval čiastku 191 396 € a návratná finančná výpomoc od Mesta Stará Ľubovňa bola vo výške 120 000 €. Vlastné zdroje boli vo výške 99 043 €.



## **5. Správa a údržba bytových domov**

### **5.1 Správa bytových domov**

Spoločnosť spravuje šesťdesiatpäť bytových domov. Z toho v Starej Ľubovni päťdesiattri bytových domov, dva bytové domy vo Vyšných Ružbachoch, tri bytové domy v Malom Lipníku, jeden bytový dom v Červenom Kláštore, jeden bytový dom v Podolínci, tri bytové domy v Plavnici a dva bytové domy v Jarabine.



Na schôdzi **v roku 2020** bola schválená investičná akcia, ktorá bola realizovaná v roku 2022 v bytovom dome :

Bytový dom	Druh investície	Výška investičných nákladov s DPH
Levočská 38	Zateplenie bytového domu	279 400 €
<b>SPOLU</b>		<b>279 400 €</b>

Na schôdzi **v roku 2022** bola schválená investičná akcia, ktorá bola realizovaná v roku 2022 v bytovom dome :

Bytový dom	Druh investície	Výška investičných nákladov s DPH
Sládkovičova 6,8	Zateplenie bytového domu	91 617 €
<b>SPOLU</b>		<b>91 617 €</b>

V mesiaci máj 2022 sa uskutočnila schôdza v bytovom dome Sládkovičova 6,8, na ktorej bol schválený výber dodávateľa a úver.

Pravidelné schôdze vlastníkov bytových domov sa konali v roku 2022 v mesiacoch október a november.





## 5.2 Údržba bytových domov a nebytových priestorov

### A. OPRAVY A SLUŽBY VYKONANÉ VLASTNOU ÚDRŽBOU UHRÁDZANÉ Z FONDU OPRÁV

Práce vlastnej údržby vykonávali siedmi zamestnanci oddelenia, ktorí zabezpečovali nasledovné činnosti :

- a) odstraňovanie nahlásených porúch vlastníckmi bytov, urgentný zásah je vykonávaný pri nahlásených poruchách na pohotovostnú linku spoločnosti, ostatné poruchy sú odstraňované priebežne, prehľad je uvedený v tabuľke:

Druh poruchy	Spôsob odstránenia	Nahlásené poruchy	Odstránené poruchy	Neodstránené poruchy
<b>Voda, kúrenie</b>	Vlastná údržba	868	868	0
<b>Elektroinštalácia</b>	Vlastná údržba	395	395	0
<b>Výťahy</b>	Vlastná a dodávateľská údržba	118	118	0
<b>Kanalizácia</b>	Vlastná údržba a dodávateľská	85	85	0
<b>Ostatné</b>	Vlastná údržba	326	326	0
<b>SPOLU</b>		<b>1792</b>	<b>1792</b>	0

- b) práce pre bytové domy v osobnom vlastníctve na základe uznesení zo schôdzí vlastníkov bytov :

- čiastočná výmena kanalizačného potrubia a rozvodov studenej a teplej úžitkovej vody v bytovom dome na Okružnej ulici 6,
- čiastočná výmena kanalizačného potrubia a rozvodov studenej a teplej úžitkovej vody v bytovom dome na Letnej ulici 4,
- výmena kanalizačného potrubia a rozvodov studenej a teplej úžitkovej vody v bytovom dome 17. novembra 5,

- čiastočná výmena kanalizačného potrubia a rozvodov studenej a teplej úžitkovej vody v bytovom dome na Letnej ulici 32,
- čiastočná výmena kanalizačného potrubia a rozvodov studenej a teplej úžitkovej vody v bytovom dome na Letnej ulici 27,
- čiastočná výmena kanalizačného potrubia a rozvodov studenej a teplej úžitkovej vody v bytovom dome na Levočskej ulici 38.

c) ostatné práce pre bytové domy v osobnom vlastníctve :

- montáž vodomeroch na studenú vodu s rádiovým odpočtom v bytových domoch v počte 314 ks, na teplú úžitkovú vodu v počte 183 ks v bytových domoch: Letná 30, 32, 34, 36, 38, 1. mája 1, 3, 5, Mierová 74, 76, 78, 17. novembra 5, 7, Budovateľská 17, 19, Budovateľská 13, 15, Sládkovičova 1, 3, Sládkovičova 2, 4, Sládkovičova 5, 7, Sládkovičova 6, 8, Sládkovičova 9, 11, 13, Sládkovičova 12, 14, Obrancov mieru 4, 6, Obrancov mieru 10, 12, Obrancov mieru 14, Červený Kláštor 17, Vyšné Ružbachy 35, Malý Lipník 44, Malý Lipník 67, Malý Lipník 68, Jarabina 193 a Jarabina 306,
- kontrola a údržba elektrických rozvodov v bytových domoch na uliciach Mierová 1,3,5, Mierová 2,4,6, Tatranská 8,9,10,11,12, Mierová 7, Mierová 50,52,54, Tatranská 4,5,6,7, Okružná 2,4,6, Tatranská 13,15,17,19, Okružná 18,20, Okružná 22,24 a Komenského 2.

## B. DODÁVATEĽSKÉ OPRAVY A SLUŽBY UHRÁDZANÉ Z FONDU OPRAV

V roku 2022 boli v rámci prevádzky a údržby bytových domov zabezpečené nasledovné opravy a služby :

a) pravidelné revízie :

- elektroinštalácie v bytových domoch na uliciach Mierová 8,10,12, 1. mája 6, Za vodou 18, Mierová 74,76,78, Letná 25,27,29,31,33, Okružná 22,24, Námestie generála Štefánika 9,10,11, Za vodou 28, Levočská 20,
- bleskozvodov v bytových domoch na uliciach Okružná 36,38,40,42,44, Mierová 1,3,5, Mierová 2,4,6, Tatranská 4,5,6,7, Letná 1,2,3,4,5, Vyšné Ružbachy 35, Vyšné Ružbachy 333, Podolíneec Tatranská 31,32, Sládkovičova 12,14, Sládkovičova 9,11,13, Sládkovičova 1,3, Okružná 2,4,6, Malý Lipník 67, Malý Lipník 68,
- servisné prehliadky kotlov v bytových domoch Plavnica 503, 504, 505,
- rozvodov plynu s výmenou pripojovacích hadíc v bytových domoch na uliciach Za vodou 24,26, Za vodou 20,22, Okružná 22,24, Mierová 74,76,78, Mierová 50,52,54, Obrancov mieru 4,6, Mierová 13,15, Červený Kláštor 17, Mierová 8,10,12, Mierová 7, Letná 7, Komenského 1,3,4,7,9, 1. mája 2,4, Letná 25,27,29,31,33, Tatranská 13,14,17,19, Tatranská 8,9,10,11,12, Okružná 36,38,40,42,44, Okružná 18,20, Komenského 2,4, Letná 30,32,34,36,38, Podolíneec Tatranská 31,32,

- komínov v bytovom dome Malý Lipník 44, Plavnica 503, Plavnica 504, Plavnica 505,
- kontroly požiarnej vody jedenkrát ročne vo všetkých bytových domoch,
- preventívna protipožiarna prehliadka jedenkrát ročne vo všetkých bytových domoch,
- úradné skúšky výťahov v bytových domoch na uliciach Mierová 8,10,12, Mierová 50,52,54, Mierová 13,15, Mierová 7,
- deratizácia vo všetkých bytových domoch.

**b) opravy schválené na schôdzach :**

- stavebné práce v pivničných priestoroch v bytovom dome Letná 33,
- montáž tlačidlového tabla a elektrického otvárania vstupu v bytovom dome na Letnej ulici 1,
- oprava strechy v bytovom dome na Mierovej ulici 74,76,78,
- náter strechy v bytovom dome Malý Lipník 44,
- výmena okapových žlabov v bytových domoch Plavnica 503 a 504,
- maľba a rekonštrukcia schodiska v bytovom dome na Mierovej ulici 12,
- rekonštrukcia schodiska v bytovom dome na Okružnej ulici 38,
- rekonštrukcia schodiska v bytovom dome na Ulici 1.mája 11,
- elektroinštalačné práce v bytovom dome Plavnica 504,
- dodávka a montáž vchodových hliníkových dverí v bytovom dome na Ulici 1.mája 1,
- dodávka a montáž vchodových hliníkových dverí v bytovom dome na Ulici Letná 38,
- dodávka a montáž vchodových hliníkových dverí v bytovom dome na Ulici Letná 1,
- zateplenie stropu suterénu v bytovom dome na Ulici 1.mája 3,
- dodávka a montáž vchodových plastových dverí v bytovom dome na Ulici 1.mája 9,
- zateplenie časti fasády v bytovom dome Mierová 12, v mieste napojenia na bytový dom v správe OSBD,
- montáž kamerového systému v bytovom dome na Mierovej ulici 15,
- montáž zatváračov a elektrického zámku vchodových dverí v bytovom dome Za vodou 3,
- montáž nerezového zábradlia v bytovom dome na Mierovej ulici 5,
- dodanie a montáž plastových okien v bytovom dome Malý Lipník 67,
- maľba schodiska v bytovom dome na Mierovej ulici 3,
- dodávka a montáž komína v bytovom dome Budovateľská 19,
- dodávka a montáž PVC v bytovom dome na Mierovej ulici 3,
- opravy zatváračov vchodových dvier vo viacerých bytových domoch.

**c) opravy v nájomných bytových domoch :**

- výmena 10 ks balkónových zostáv v bytovom dome Letná 7,
- výroba a montáž kuchynských liniek v bytovom dome Letná 20

- dodanie a montáž plynových sporákov v bytovom dome Letná 7,
- dodanie a montáž plynových sporákov v bytovom dome Levočská 20,
- oprava balkónových dvier v bytovom dome Za vodou 30,
- oprava okien v bytovom dome Levočská 20,

#### C. OSTATNÉ OPRAVY A SLUŽBY

- odstránenie nedostatkov z revízií bleskozvodov a elektroinštalácie,
- práce pri údržbe prevádzky športovej haly,
- práce na úprave okolia pri rekonštrukcii krytej plavárne,
- práce pri rekonštrukcii krytej plavárne - zabezpečenie činnosti investora,
- práce pre oddelenie výroby tepla.

#### D. OPRAVY A SLUŽBY VYKONANÉ PRE ODBERATEĽOV

- odstraňovanie porúch nahlásených oddelením správy majetku Mesta Stará Ľubovňa,
- OD Družba – vodárske a kúrenárske práce v prevádzkach 1.DAY, novovytvorený priestor, predajňa BYTEX,
- práce pre drobných odberateľov – podľa objednávok.

Tvorba fondu opráv v roku 2022 za všetky bytové domy v správe spoločnosti SLOBYTERM predstavovala čiastku 377 053,96 €. Čerpanie fondu opráv bolo vo výške 374 292,39 €.



### 5.3 Doprava

Práce na oddelení dopravy vykonáva jeden zamestnanec. Pri prácach motorovými vozidlami obsluhu zabezpečovali zamestnanci oddelenia údržby. V roku 2022 bolo zakúpené nákladné motorové vozidlo Mercedes Atego.

Vykonávané činnosti :

- pneuservis – výmeny pneumatík, opravy defektov, vyváženie kolies,
- opravy motorových vozidiel spoločnosti,
- práce vysokozdvížnou plošinou MP 27,
- prevoz materiálov pre údržbu a pre odberateľov,
- zemné práce rýpadlom New Holland.

Dodávateľské opravy motorových vozidiel : záručný servis motorových vozidiel.





## 5.4 Krytá plaváreň

Mesto Stará Ľubovňa a SLOBYTERM v roku 2022 pokračovali v realizácii veľkej, náročnej a dôležitej akcie : **Rekonštrukcia krytej plavárne.**

Zamestnanci spoločnosti sa aktívne zúčastňovali na týždenných kontrolných dňoch a boli súčinní pri riešení rôznych technických a administratívnych problémov, ktoré vznikali počas rekonštrukcie. Rozsiahla rekonštrukcia pokračuje aj v roku 2023.

Cieľom rekonštrukcie bolo odstrániť havarijný stav technologického zariadenia a rekonštruovať budovu krytej plavárne v rozsahu :

- rekonštrukcia obvodových plášťov,
- úplná výmena technológie,
- prestavba časti priestorov suterénu na wellness,
- rekonštrukcia bazénových telies,
- vybudovanie detského exteriérového brodiska.

Predpokladané náklady na uvedenú akciu boli vo výške 3 714 965 € bez DPH.

V priebehu roka 2022 boli uzatvorené štyri dodatky k Zmluve o dielo na vykonanie doplňujúcich prác a dodávok v celkovej hodnote 307 495 €, ktoré boli nevyhnutné pre úspešné dokončenie diela.

Uzavretie dodatkov vyplynulo z priebehu realizácie stavebných prác, na základe zistenia nových skutočností, ktoré neboli známe v etape prípravy projektovej dokumentácie v realizačnej časti zmluvných položiek. Tie nebolo možné vopred predvídať, boli však nevyhnutné pre ďalšie pokračovanie priebehu realizácie prác.

Finančné krytie uvedenej akcie zabezpečuje Mesto Stará Ľubovňa.





## 5.5 Športová hala

Mesto Stará Ľubovňa a SLOBYTERM v roku 2022 ukončili realizáciu významnej a dlhodobu plánovanej investičnej akcie: **„Stavebné úpravy a modernizácia malej športovej haly a hlavných šatní“**.

Spoločnosť v priebehu I. polroka 2022 v rámci uvedenej investičnej akcie vykonala nasledovné práce vlastnými zamestnancami :

- montáž stropov zo sadrokartónu v suteréne,
- povrchová úprava sadrokartónových stropov,
- oprava a maľba soklov,
- dodávka a montáž názvu „MESTSKÁ ŠPORTOVÁ HALA“.

V prevádzke športová hala od začiatku roka pracovali štyria zamestnanci, od 1.4.2022 bol znížený počet zamestnancov na troch.

Realizované akcie:

- ligové súťaže vo volejbale a stolnom tenise,
- florbalové súťaže,
- súťaž v kulturistike,
- súťaž v gymnastike,
- kultúrne podujatie – koncert Michal David,
- v priestoroch vstupnej haly bolo realizovaných dvanásť trhových výpredajov.



## 6. ZÁVER

**Hlavnými úlohami v spolupráci s Mestom Stará Ľubovňa boli pokračovanie rekonštrukcie krytej plavárne v Starej Ľubovni a dokončenie stavebných úprav v malej športovej hale.**

Zároveň odvážnym cieľom bola realizácia výmeny rozvodov na ústredné kúrenie a teplú úžitkovú vodu v okruhu kotolne K- 2 o celkovej dĺžke 2,5 km za účelom hospodárnejšej distribúcie tepelnej energie.

Uvedené úlohy a ciele z investičného plánu sa spoločnosti podarilo splniť.

Cieľom spoločnosti v roku 2022 bolo tiež hospodárne čerpať všetky druhy nákladov a zvýšiť všetky druhy výnosov. Zároveň bolo cieľom dosiahnuť hospodársky výsledok vo výške 3 tis. €. Uvedené ciele sa čiastočne podarilo naplniť.

V súvislosti s pretrvávajúcimi geopolitickými problémami a s neuveriteľným nárastom cien zemného plynu, spoločnosť v roku 2022 mala najvyššie náklady a zároveň dosiahla najvyššie výnosy v celej histórii spoločnosti. Bol to rok, v ktorom spoločnosť zaznamenala historicky najnižšiu výrobu a spotrebu tepelnej energie, najnižšiu spotrebu zemného plynu a zároveň najvyššiu jednotkovú cenu za spotrebu zemného plynu.

Mesto Stará Ľubovňa je od roku 1990 plne plynofikované a v spoločnosti SLOBYTERM je na výrobu tepelnej energie využívaný výlučne zemný plyn.

V súvislosti s energetickou krízou už dlhšiu dobu uvažujeme o diverzifikácii palivovej základne zdrojov tepla a o možnostiach využívania obnoviteľných zdrojov.

Jednou z možností je aj využitie geotermálnej energie v Starej Ľubovni. O možnosti jej využitia má spoločnosť vypracovanú hydrogeologickú štúdiu z roku 2018.

Ďalšou z možností je vybudovanie novej kotolne na biomasu v priestoroch kotolne K-4, čo je aj v súlade s Konceptiou rozvoja Mesta Stará Ľubovňa v oblasti tepelnej energetiky.

Výroba tepelnej energie a správa bytových domov a nebytových objektov je službou pre obyvateľov mesta Stará Ľubovňa.

Trvalou úlohou a hlavnou náplňou spoločnosti je aj naďalej poskytovanie kvalitných služieb k spokojnosti všetkých vlastníkov a nájomníkov bytov, odberateľov a konečných spotrebiteľov tepelnej energie a taktiež návštevníkov krytej plavárne a športovej haly.

V súlade so zákonom o tepelnej energetike je spoločnosť držiteľom povolenia na výrobu a rozvod tepelnej energie a v súlade so zákonom o správe bytových domov je spoločnosť držiteľom osvedčenia pre správu bytových domov a je zapísaná do zoznamu správcov bytových domov.

V súlade so Zákonom č.18/2017 Z.z. o ochrane osobných údajov a v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu GDPR č.679/2016 spoločnosť SLOBYTERM má vypracovanú bezpečnostnú dokumentáciu a zamestnanci spoločnosti absolvovali školenie a získali Osvedčenie oprávnených osôb spoločnosti.

Spoločnosť je členom Slovenského zväzu výrobcov tepla (SZVT) a Združenia bytového hospodárstva Slovenska (ZBHS).

**PRÍLOHY: Tabuľky č. 1 – 4**

**Grafy č. 1 - 6**

# Plnenie podnikateľského plánu k 31. 12. 2022

súhrnné ukazovatele

Tabuľka č.1

Ukazovateľ (v tis.€)	Skutočnosť za rok 2021	Plán na rok 2022	Skutočnosť za rok 2022	% plnenia ročného plánu	Index 2022/2021 v %
a	b	c	d	e	f
Výnosy z výroby tepla	1 277,2	1 877,4	1 764,0	94,0	138,1
Výnosy z nájomného	83,6	84,7	97,6	115,2	116,7
Ostatné výnosy	553,1	555,0	1 232,5	222,1	222,8
z toho : dotácia na ŠH a KP	154,5	70,0	100,8	144,0	65,2
<b>Výnosy z hospodárskej činnosti</b>	<b>1 913,9</b>	<b>2 517,1</b>	<b>3 094,1</b>	<b>122,9</b>	<b>161,7</b>
Spotreba zemného plynu	681,3	1 309,1	1 193,5	91,2	175,2
Spotreba elektrickej energie	58,9	58,2	50,3	86,4	85,4
Spotreba technologickej vody	3,9	5,6	2,9	51,8	74,4
Spotreba studenej vody na ohrev TÚV	117,7	122,4	117,8	96,2	100,1
Spotreba ostatnej vody	7,7	4,7	8,0	170,2	103,9
Spotreba PHM	9,0	10,0	13,2	132,0	146,7
Spotreba materiálu	94,0	94,0	104,4	111,1	111,1
Opravy a údržba	39,7	45,0	50,1	111,3	126,2
Služby	56,8	56,0	736,5	1 315,2	1 296,7
Iné náklady	84,6	74,0	75,1	101,5	88,8
Odpisy dlhodobého hmotného majetku	142,3	145,0	156,2	107,7	109,8
Spotreba krátkodobého hmotného majetku	5,4	7,0	3,2	45,7	59,3
Mzdové náklady	409,8	425,0	419,5	98,7	102,4
Poistné a príspevky	151,1	150,6	151,2	100,4	100,1
<b>Náklady na hospodársku činnosť</b>	<b>1 862,2</b>	<b>2 506,6</b>	<b>3 081,9</b>	<b>123,0</b>	<b>165,5</b>
<b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</b>	<b>51,7</b>	<b>10,5</b>	<b>12,2</b>	<b>116,1</b>	<b>23,6</b>
Výnosy z finančnej činnosti	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Náklady na finančnú činnosť	7,5	7,5	9,6	128,0	128,0
<b>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti</b>	<b>-7,5</b>	<b>-7,5</b>	<b>-9,6</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	<b>44,2</b>	<b>3,0</b>	<b>2,6</b>	<b>86,7</b>	<b>5,9</b>
Splatná daň z príjmov	7,2	0,0	1,7	0,0	23,6
Odložená daň z príjmov	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Výnosy celkom	1 913,9	2 517,1	3 094,1	122,9	161,7
Náklady celkom	1 876,9	2 514,1	3 093,2	123,0	164,8
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</b>	<b>37,0</b>	<b>3,0</b>	<b>0,9</b>	<b>30,0</b>	<b>2,4</b>

## Plnenie plánu výnosov k 31. 12. 2022

Tabuľka č.2

UKAZOVATEĽ (v tis.€)		Skutočnosť za rok 2021	Plán na rok 2022	Skutočnosť za rok 2022	% plnenia ročného plánu	Index 2022/2021 v %	
Výnosy celkom		1 913,9	2 517,1	3 094,1	122,9	161,7	
výnosy z výroby tepla celkom		1 277,2	1 877,4	1 764,0	94,0	138,1	
v tom:	kotolňa Východ	150,2	231,8	209,4	90,3	139,4	
	kotolňa K-2	391,2	574,2	539,4	93,9	137,9	
	kotolňa K-4	404,4	617,5	592,2	95,9	146,4	
	kotolňa Centrum K-C	176,5	277,0	249,8	90,2	141,5	
	kotolňa Rovinky R-52	24,3	35,6	36,2	101,7	149,0	
	kotolňa SBT (pre nájomníkov)	12,9	19,5	19,2	98,5	148,8	
	spotreba studenej vody na ohrev TÚV	117,7	121,8	117,8	96,7	100,1	
	výnosy z nájomného		83,6	84,7	97,6	115,2	116,7
výnosy za ostatné činnosti		553,1	555,0	1 232,5	222,1	222,8	
v tom:	doprava celkom		4,4	9,5	22,3	234,7	506,8
		pojazdná plošina MP	1,7	5,0	17,0	340,0	1 000,0
		pneuservis	2,7	3,0	2,4	80,0	88,9
		stavebný stroj New Holland	0,0	1,0	0,0	0,0	0,0
		ostatné dopravné prostriedky	0,0	0,5	2,9	580,0	0,0
	údržba celkom		166,4	176,6	168,1	95,2	101,0
	z toho:	údržba v bytoch a pre odberateľov	21,2	25,0	19,1	76,4	90,1
		údržba spoločných priestorov v bytoch vlastníkov	90,5	90,0	82,2	91,3	90,8
		údržba v nájomných bytoch	12,3	15,0	19,0	126,7	154,5
		pohotovostná služba	16,4	16,6	16,5	99,4	100,6
		opravy a údržba výťahov	26,0	30,0	31,3	104,3	120,4
	práce a služby tepelného hospodárstva		27,2	27,0	26,6	98,5	97,8
	práce a služby pre byty v správe		116,9	139,0	138,4	99,6	118,4
	výnosy športovej haly (bez nájomného)		198,4	157,9	148,5	94,0	74,8
	aktivácia dlhodobého hmotného majetku		19,4	20,0	34,3	171,5	176,8
	výnosy za predaj DHM		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	ostatné výnosy		20,4	25,0	694,3	2 777,2	3 403,4
Finančné výnosy		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	

## Plnenie plánu športovej haly k 31. 12. 2022

Tabuľka č.3

	Ukazovateľ (v tis.€)	Skutočnosť za rok 2021	Plán na rok 2022	Skutočnosť za rok 2022	% plnenia ročného plánu	Index 2022//2021 v %
1.	Výnosy za služby pri nájme	5,6	7,0	7,5	107,1	133,9
2.	Výnosy z nájomného	15,1	18,0	32,6	181,1	215,9
3.	Výnosy z bežnej prevádzky	11,5	13,0	10,3	79,2	89,6
4.	Dotácia	92,5	70,0	100,8	144,0	109,0
5.	Výnosy z dotácie Mesta	29,4	29,4	40,2	136,7	136,7
6.	<b>Prevádzkové výnosy spolu</b>	<b>154,1</b>	<b>137,4</b>	<b>191,4</b>	<b>139,3</b>	<b>124,2</b>
7.	Spotreba tepelnej energie	18,5	27,8	26,4	95,0	142,7
8.	Spotreba elektrickej energie	5,8	7,5	10,4	138,7	179,3
9.	Spotreba vody	2,0	2,6	2,5	96,2	125,0
10.	Spotreba materiálu	2,2	2,0	6,3	315,0	286,4
11.	Opravy a údržba dodávateľsky	0,1	1,0	0,4	0,0	400,0
12.	Opravy a údržba vlastné	2,8	3,0	11,8	393,3	421,4
13.	Služby	2,2	3,0	4,7	156,7	213,6
14.	Iné náklady	9,4	10,0	10,8	108,0	114,9
15.	Odpisy dlhodobého majetku	45,4	48,0	47,0	97,9	103,5
16.	Spotreba krátkodobého majetku	0,0	0,5	2,1	0,0	0,0
17.	Mzdové náklady	32,9	34,5	35,0	101,4	106,4
18.	Poistné a príspevky	11,4	12,5	12,4	99,2	108,8
19.	Podiel správnej réžie	25,1	16,0	22,1	138,1	88,0
20.	<b>Prevádzkové náklady spolu</b>	<b>157,8</b>	<b>168,4</b>	<b>191,9</b>	<b>114,0</b>	<b>121,6</b>
21.	<b>Hospodársky výsledok</b>	<b>-3,7</b>	<b>-31,0</b>	<b>-0,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

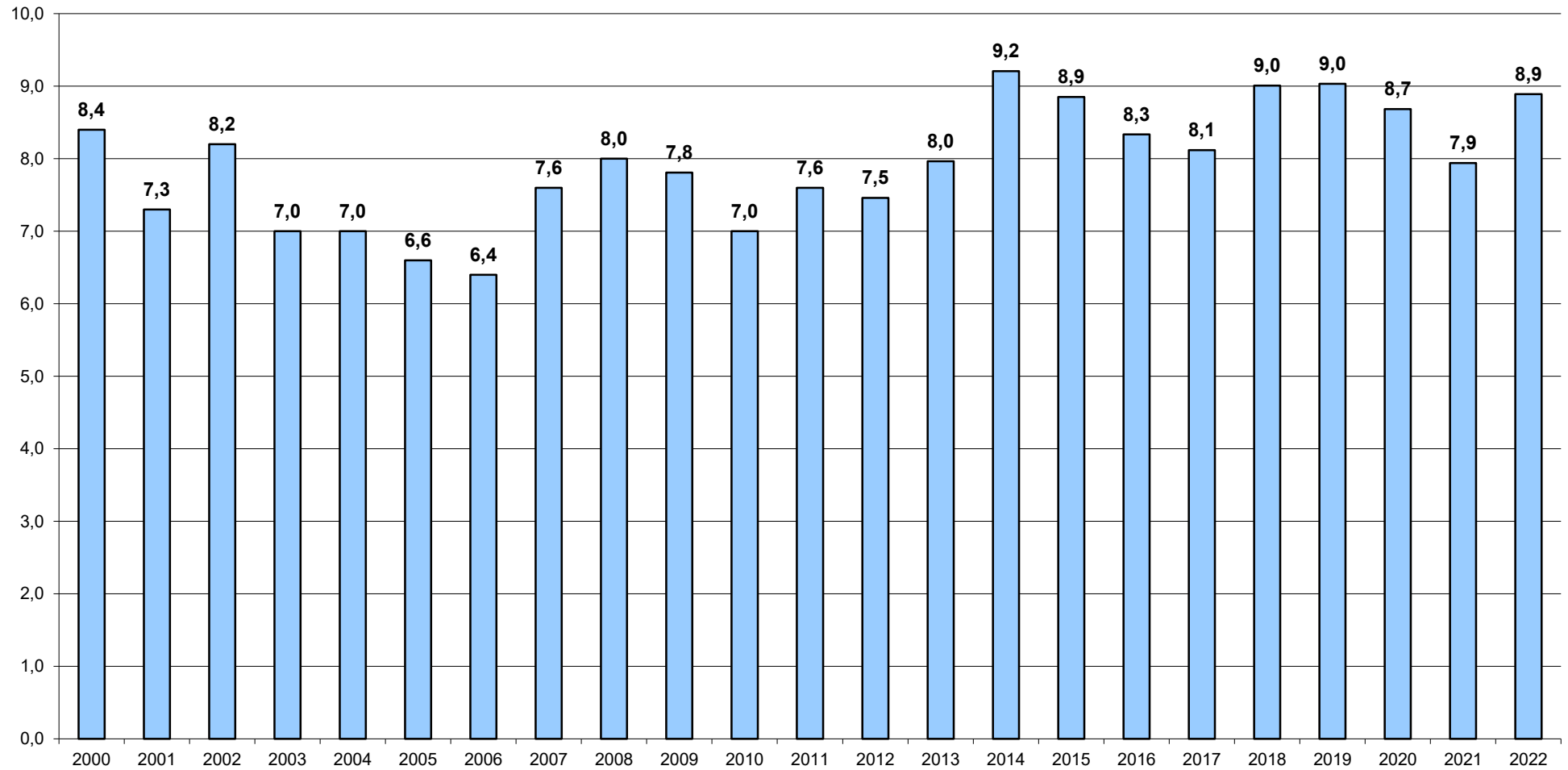
## Investičné náklady v roku 2022

Tab. č. 4

Investičný plán	Plán v €	Skutočnosť v €
Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla v okruhu kotolne K-2 z toho NFP-191 tis. €	260 000	277 636
Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla v okruhu kotolne K-2 : nové rozvody k Bytovým domom I a J, kompenzátory, spätná úprava chodníkov a terénu	97 000	97 000
Dodávka a montáž ultrazvukových meračov tepla v okruhu kotolne K-4	33 000	32 573
Motorové vyklapacie vozidlo s mechanickou rukou	40 000	43 000
Rekonštrukcia krytej plavárne ( spolu 3 715 tis. € ) z toho FnPŠ - 762,4 tis. €, Mesto Stará Ľubovňa -1 978,2 tis. €	2 700 000	3 193 075
Stavebné úpravy a modernizácia malej športovej haly	9 000	8 952
Motorové vozidlo Renault Clio	11 400	11 334
Dodávka a montáž komínového telesa - kotolňa K-R52	0	3 230
Dodávka a montáž okien - Dielne a garáže spoločnosti	0	19 544
<b>SPOLU</b>	<b>3 150 400</b>	<b>3 686 344</b>

**Priemerné ročné vonkajšie teploty  
v rokoch 2000 - 2022**

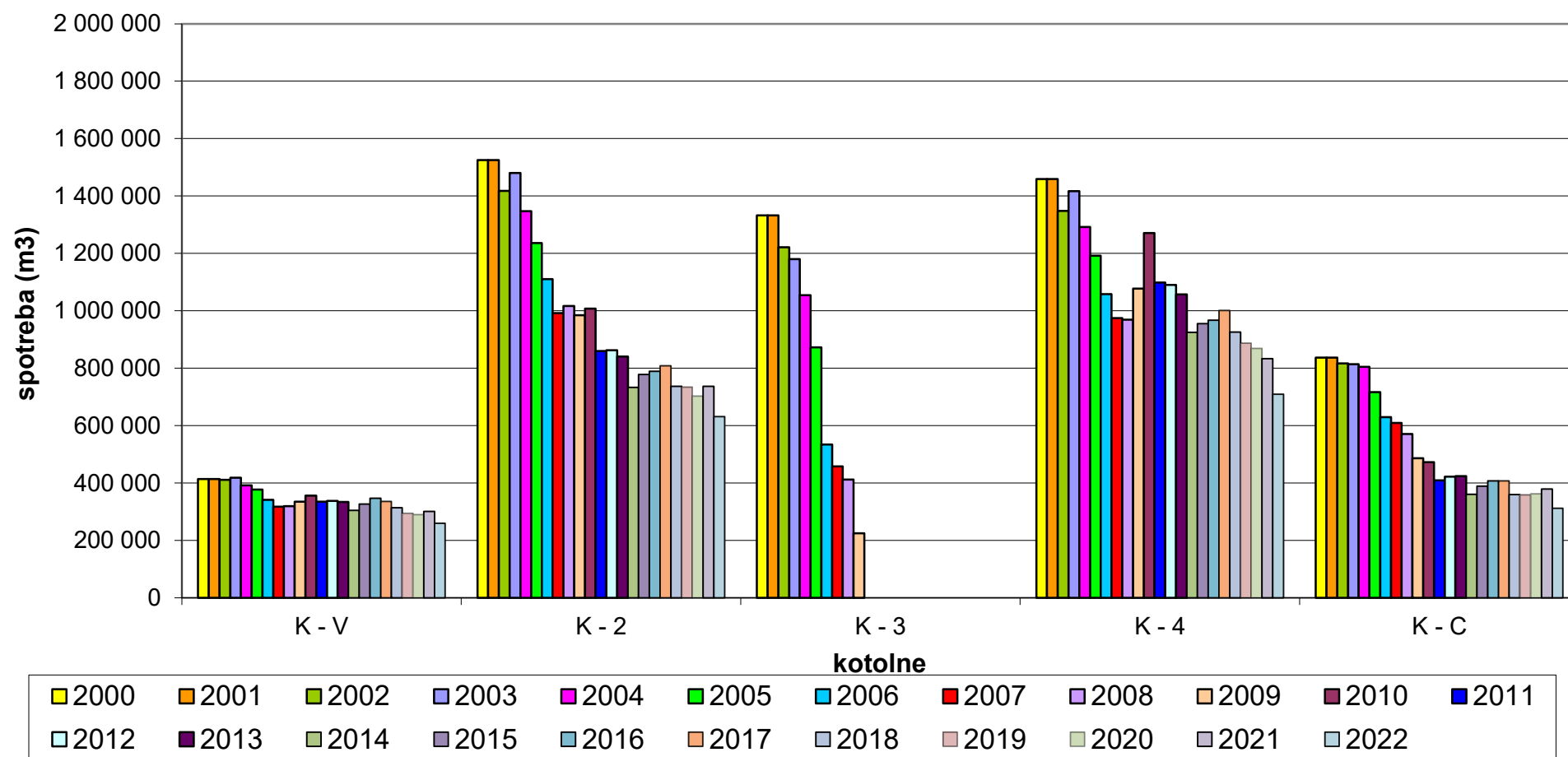
Graf č. 1





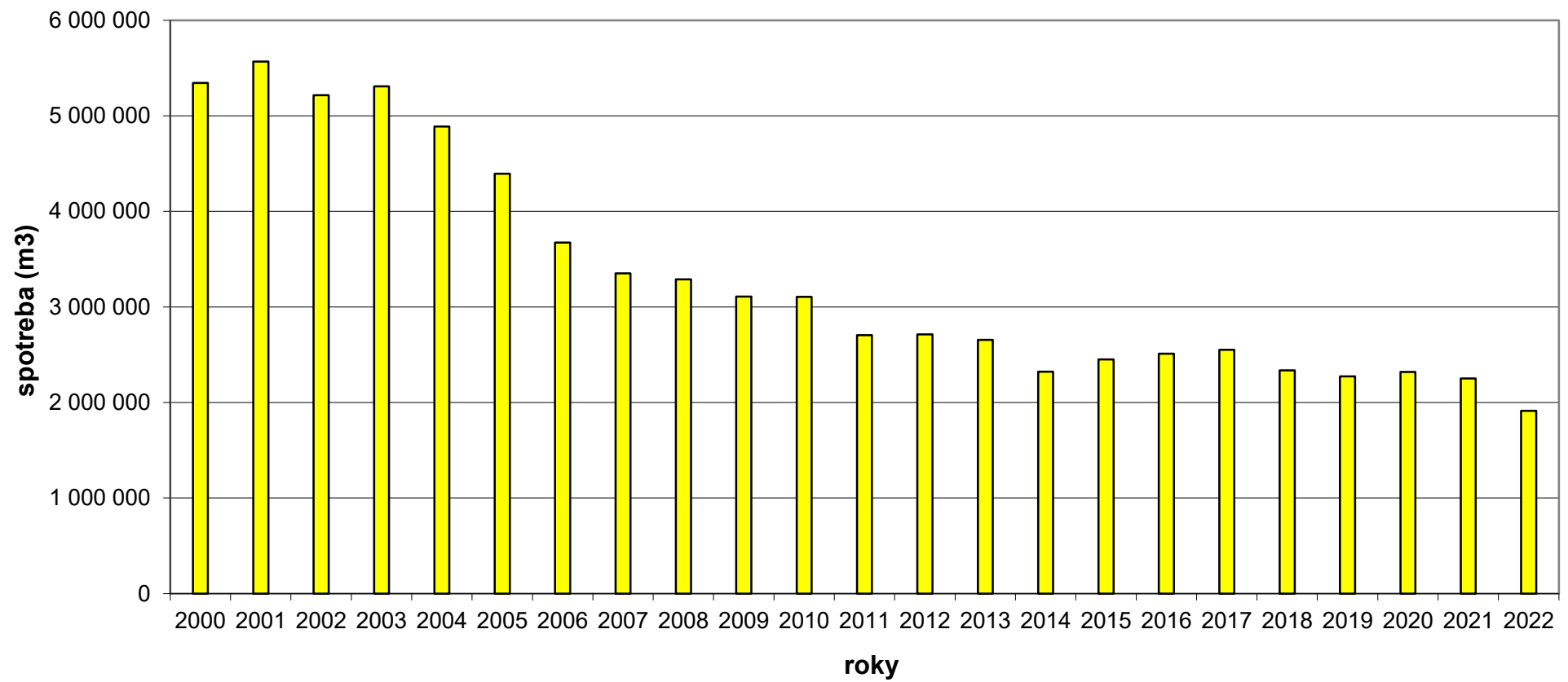
**Porovnanie spotreby zemného plynu v rokoch  
2000 - 2022  
v centrálnych kotolniach**

Graf č. 2



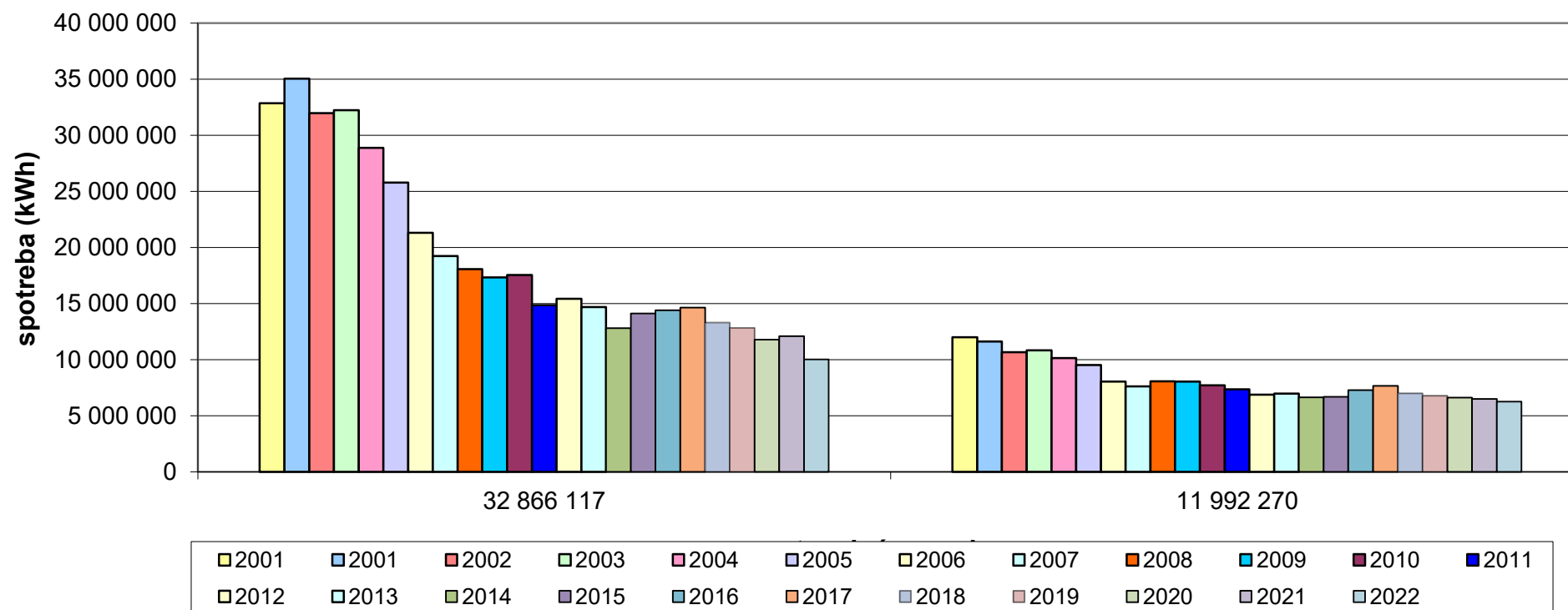
**Porovnanie spotreby zemného plynu v rokoch  
2000 - 2022  
v centrálnych kotolniach**

Graf č. 3



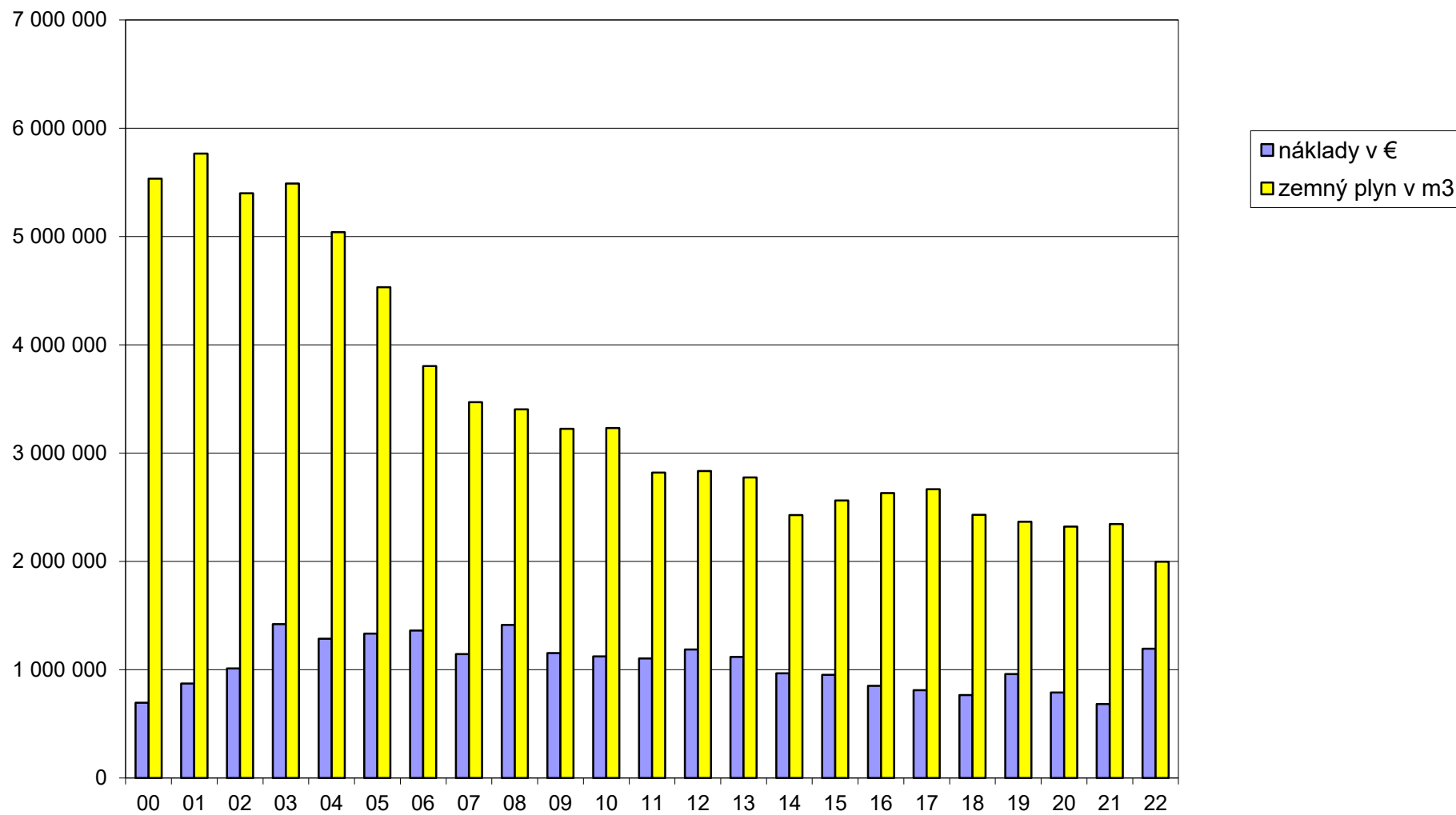
# Porovnanie spotreby tepla na ÚK a výrobu TÚV v rokoch 2000 - 2022

Graf č.4



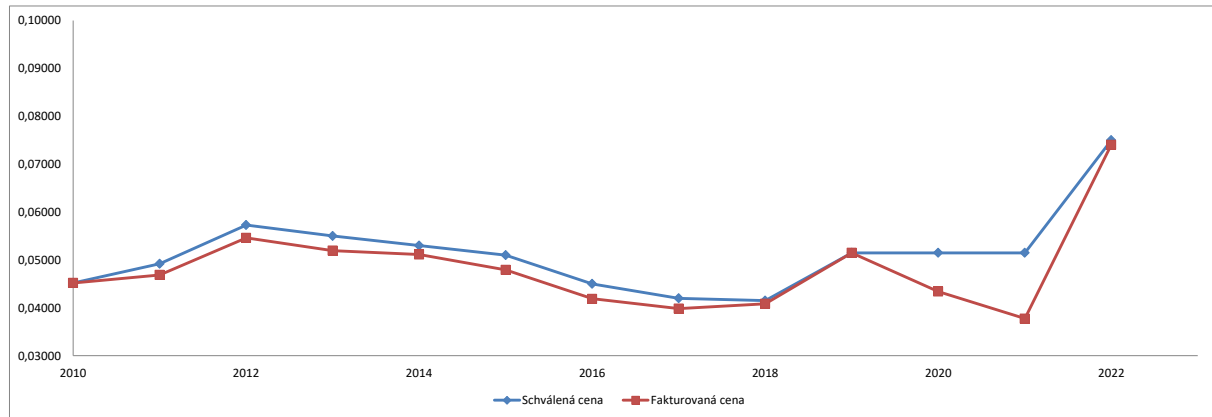
## Spotřeba a náklady na zemný plyn r. 2000 - 2022

Graf č. 5



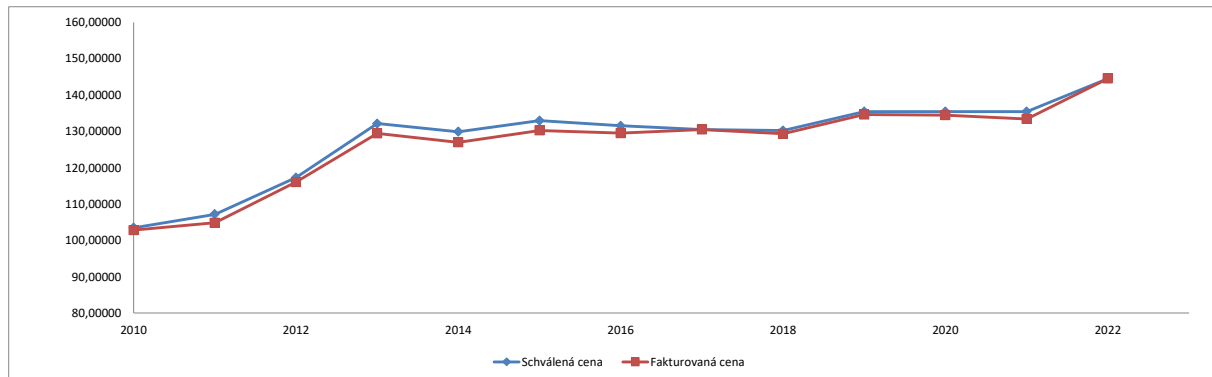
## Porovnanie cien tepelnej energie za obdobie r. 2010 - 2022

### 1) Variabilná zložka



Variabilná zložka v €/kWh bez DPH	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Schválená cena	0,04520	0,04920	0,05730	0,05500	0,05300	0,05100	0,04500	0,04200	0,04150	0,05150	0,05150	0,05150	0,07500
Fakturovaná cena	0,04520	0,04688	0,05460	0,05194	0,05115	0,04791	0,04188	0,03982	0,04085	0,05150	0,04340	0,03774	0,07403

### 2) Fixná zložka



Fixná zložka v €/kW bez DPH	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Schválená cena	103,47340	107,19480	117,25320	132,11150	129,90000	132,90000	131,50000	130,50000	130,20000	135,40000	135,40000	135,40000	144,50000
Fakturovaná cena	102,82410	104,84380	116,00170	129,43100	126,95980	130,24060	129,46970	130,50000	129,30920	134,61180	134,40160	133,37910	144,50000

**SLOBYTERM, spol. s r.o., Levočská 20, 064 01 Stará Ľubovňa**



# **FINANČNÝ PLÁN**

## **na rok 2023**



Predkladá :        Ing. Milan Malast  
konateľ a riaditeľ spoločnosti

Stará Ľubovňa, apríl 2023

## Komentár k finančnému plánu na rok 2023

Spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r. o., Levočská 20, Stará Ľubovňa bola založená 28.12.1998 a jej 100 % - ným spoločníkom je Mesto Stará Ľubovňa.

Hlavnými činnosťami spoločnosti SLOBYTERM, spol. s r.o. sú výroba tepla a teplej úžitkovej vody pre jednotlivých odberateľov a konečných spotrebiteľov a správa a údržba bytov a nebytových priestorov.

Ďalšími činnosťami sú správa športových zariadení krytá plaváreň a športová hala, práce s dopravnými zariadeniami, údržba motorových vozidiel a pneuservis, čistenie kanalizačných systémov a iné služby uvedené v Obchodnom registri v predmete činnosti.

V súčasnosti spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r.o. zabezpečuje výrobu tepelnej energie na ústredné vykurovanie a prípravu teplej úžitkovej vody v piatich centrálnych zdrojoch tepla a v jednej domovej kotolni. Celkový inštalovaný výkon týchto zdrojov je 31,4 MW. Ako palivo sa v týchto zdrojoch využíva výlučne zemný plyn. Distribúcia tepla k jednotlivým odberateľom a konečným spotrebiteľom je zabezpečená teplovodnými rozvodmi o celkovej rozvinutej dĺžke 31 km. Vek rozvodov je najviac 47 rokov. Tepelná energia je dodávaná do 60 bytových domov a do 20 nebytových priestorov.

Spoločnosť spravuje šesťdesiatpäť bytových domov. Z toho v Starej Ľubovni päťdesiattri bytových domov, dva bytové domy vo Vyšných Ružbachoch, tri bytové domy v Malom Lipníku, jeden bytový dom v Červenom Kláštore, jeden bytový dom v Podolínci, tri nájomné bytové domy v Plavnici a dva bytové domy v Jarabine. Spolu spoločnosť spravuje 1 689 bytov, z ktorých 1 420 je v osobnom vlastníctve a 269 je nájomných bytov.

### Cena zemného plynu a cena tepla

Spoločnosť SLOBYTERM pri tvorbe ceny tepla postupuje v súlade s momentálne platnými zákonmi a predpismi. Spoločnosť zásobuje teplom a teplou vodou v Starej Ľubovni 2015 bytov a 20 nebytových priestorov.

V priebehu roka 2022 sa cena zemného plynu pre rok 2023 na burze EEX menila neuveriteľným a dramatickým spôsobom. Mala skokovitý a raketový nárast, keď za osem mesiacov vzrásla zo 44,276 €/MWh na rekordných 314,425 €/MWh.

Index rastu : 7,27

Volatilita: 271,149 €/MWh

Spoločnosť SLOBYTERM uzatvorila zmluvu o dodávke plynu dňa 12.11.2021 **na obdobie troch rokov** a za cenu obchodníka vo výške **41,485 €/MWh**, čo považujeme za šťastné riešenie a vystihnutie správneho termínu na nákup zemného plynu.

Dodávateľom zemného plynu pre roky 2022 - 2024 je aj naďalej spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel, a.s.

Celková cena zemného plynu je 6 zložková a pre spoločnosť bola zmluvne dohodnutá priemerná jednotková cena zemného plynu vo výške **55,268 €/MWh**. Cena je bez DPH, so spotrebnou daňou a je totožná pre domácnosti aj pre ostatných odberateľov.

Na základe zmluvne dohodnutej ceny zemného plynu a na základe zvýšených nákladov za spotrebu elektrickej energie spoločnosť požiadala ÚRSO o zmenu ceny tepelnej energie.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví je regulátor cien energií a reguluje pre výrobcov tepla nielen maximálnu cenu tepla, ale **aj maximálnu cenu plynu, za ktorú ho výrobcovia môžu nakúpiť**.

Spoločnosť SLOBYTERM má od 1.1.2023 schválenú maximálnu variabilnú zložku ceny tepla vo výške 0,086 €/kWh a maximálnu fixnú zložku ceny vo výške 153,5 €/kW. Variabilná zložka ceny tepla, ktorá zohľadňuje hlavne náklady na zemný plyn a zvýšené náklady na elektrickú energiu, vzrástla oproti maximálnej cene tepla pre rok 2022 o 0,011 €/kWh, resp. o 14,7 % a fixná zložka vzrástla o 9 €/kW, resp. o 6,2 %. Po skončení účtovného obdobia bude cena tepla pre jednotlivých odberateľov a konečných spotrebiteľov zúčtovaná na skutočnú cenu v zmysle platných predpisov Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

Pre rok 2023 sme boli nútení zvýšiť zálohové platby za dodávku tepla pre vlastníkov a nájomníkov bytov o 15 %.

Cena tepelnej energie bola stanovená na množstvo tepelnej energie v MWh, ktoré si objednali naši odberatelia a koneční spotrebitelia. Pre rok 2023 je objem plánovanej spotreby tepelnej energie vo výške 18 494 MWh, resp. 66 578 GJ.

V roku 2022 objednané množstvo bolo vo výške 17 653 MWh a skutočná spotreba vo výške 16 291 MWh. Rozdiel v objednanom množstve na rok 2023 predstavuje oproti roku 2022 zvýšenie o 841 MWh.

## Výnosy

V roku 2023 plánuje spoločnosť dosiahnuť výnosy vo výške 2 740,3 tis. €, čo je o 223,2 tis. € viac ako bol plán v roku 2022 a o 353,8 tis. € menej ako bola skutočnosť v roku 2022.

**Výnosy z výroby tepla** plánujeme vo výške 2 039,6 tis. €, čo predstavuje 74,4 % z celkových výnosov.

**Výnosy z nájomného** sú plánované vo výške 110,0 tis. € a predstavujú 4,0 % z celkových výnosov.

**Výnosy za ostatné činnosti** plánujeme vo výške 590,7 tis. €, čo predstavuje 21,6 % z celkových výnosov. V tejto sume je zahrnutá aj ročná dotácia Mesta Stará Ľubovňa vo verejnom záujme na krytie časti nákladov športovej haly. Plán jednotlivých tržieb za ostatné činnosti je uvedený v tabuľke č. 2.



## Náklady

Celkové náklady sú naplánované vo výške 2 739,0 tis. €, čo je o 354,2 tis. € menej ako skutočné náklady v roku 2022. Najvyššiu nákladovú položku tvorí spotreba zemného plynu s podielom 49,9 % na celkových nákladoch a je priamo závislá od množstva plánovanej výroby tepelnej energie v MWh. Celkovo plánujeme pri výrobe tepla a teplej úžitkovej vody spotrebovať zemný plyn v hodnote 1 366,3 tis. €, čo je o 57,2 tis. € viac ako bol plán na rok 2022 a o 172,8 tis. € viac ako skutočnosť v roku 2022.

Rozpočet športovej haly na rok 2022 je uvedený v tabuľke č.3.

## Hospodársky výsledok

Na základe uvedených výnosov a nákladov spoločnosť SLOBYTERM predpokladá v roku 2023 dosiahnutie kladného hospodárskeho výsledku vo výške 1,3 tis. €.

Finančný plán na rok 2023 je uvedený v tabuľke č.1.

## Investície

### 1. Rekonštrukcia krytej plavárne

Mesto Stará Ľubovňa a SLOBYTERM v roku 2023 ukončia realizáciu veľkej, náročnej a dôležitej akcie : **Rekonštrukcia krytej plavárne.**

Zmluva o dielo na rekonštrukciu krytej plavárne v Starej Ľubovni bola podpísaná dňa 17.9.2021 so spoločnosťou DAG SLOVAKIA, a.s. K odovzdaniu staveniska došlo dňa 29.9.2021.

Cieľom rekonštrukcie bolo odstrániť havarijný stav technologického zariadenia a rekonštruovať budovu krytej plavárne v rozsahu :

- rekonštrukcia obvodových plášťov,
- úplná výmena technológie,
- prestavba časti priestorov suterénu na wellness,
- rekonštrukcia bazénových telies,
- vybudovanie detského exteriérového brodiska.

Predpokladané náklady na uvedenú akciu v roku 2023 sú vo výške 490 000 € bez DPH.

Finančné krytie uvedenej akcie zabezpečuje Mesto Stará Ľubovňa.

### 2. Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla

Distribúciu tepelnej energie v Starej Ľubovni zabezpečuje sieť teplovodných rozvodov ústredného kúrenia a teplej úžitkovej vody v celkovej rozvinutej dĺžke 31 km. Súčasné rozvody tepla, ktorých **priemerný vek** predstavuje 44 rokov, sú jednou z hlavných príčin nehospodárnej distribúcie tepla a nespĺňajú požiadavky na ich efektívnu a bezporuchovú prevádzku.

Vykazujú značnú mieru opotrebenia a poškodenia rôzneho rozsahu, v dôsledku čoho dochádza k nadmerným tepelným stratám, častým poruchám a náročnej údržbe.

Zároveň do ceny tepelnej energie môžu byť zahrnuté len náklady vypočítané cez normatívne účinnosti rozvodov tepla. Nadnormatívne náklady sú neoprávnenými nákladmi v cene tepla.

Z tohto dôvodu je nevyhnutné postupne realizovať kroky na odstránenie nevyhovujúceho stavu distribučnej tepelnej sústavy.

V roku 2023 plánujeme uloženie nových potrubných vedení bezkanálovým spôsobom z predizolovaného systému časti rozvodov tepla, zásobujúcich bytový dom N na Okružnej ulici 22 a 24. Rekonštrukcia bude predstavovať zlepšenie podmienok pre energeticky účinnejšiu prevádzku centrálného zásobovania teplom, čo znamená zníženie počtu havarijných stavov a úsporu finančných prostriedkov.

Dĺžka plánovanej rekonštrukcie teplovodného kanála je cca 50 m a dĺžka vymeneného teplovodného potrubia bude 200 m.

Zároveň plánujeme vypracovanie projektovej dokumentácie na rekonštrukciu častí rozvodov tepla a hydraulické vyregulovanie :

- Hydraulické vyregulovanie vonkajších rozvodov ÚK v okruhu kotolne K – 2,
- Rekonštrukcia sekundárnych vykurovacích rozvodov v okruhu kotolne K – 2 (2. etapa – 130 m).

**Náklady na výmenu všetkých pôvodných rozvodov tepla v okruhu kotolní K-2, K-4, K-Centrum a K- Východ by pri súčasných cenách boli vo výške cca 6 mil. €.**

### **3. Modernizácia zdrojov tepla**

Mesto Stará Ľubovňa je od roku 1990 plne plynofikované a v spoločnosti SLOBYTERM je na výrobu tepelnej energie využívaný **výlučne zemný plyn**, dovtedy sa ako palivo používalo čierne uhlie.

Výrobu tepelnej energie zabezpečuje 6 zdrojov tepla. Do ceny tepelnej energie môžu byť zahrnuté len náklady vypočítané cez normatívne účinnosti zdrojov tepla. Nadnormatívne náklady sú neoprávnenými nákladmi v cene tepla.

Ďalšie plánované investičné akcie sú navrhnuté za účelom zvýšenia účinnosti zdrojov tepelnej energie :

- ekonomizér za kotol č. 1 v kotolni K – Centrum – projekt, dodávka a montáž,
- úprava zapojenia kotolne K – 4 – projektová dokumentácia a realizácia,
- dodávka a montáž regulačných ventilov na vetvu „D“ v kotolni K – Východ,
- monitorovací systém úniku plynu a oxidu uhoľnatého.

Celkové plánované výdavky na rekonštrukciu a modernizáciu rozvodov a zdrojov tepla predstavujú sumu 108 200 € bez DPH.

V blízkej budúcnosti taktiež plánujeme obnovu riadiaceho systému na dispečingu a v jednotlivých kotolniach. Pôvodné dispečerské pracovisko a riadiaci systém v jednotlivých kotolniach bol realizovaný v rokoch 1999 – 2004, dnes je po dobe životnosti, jednotlivé pôvodné moduly už nie sú dostupné a nevyhovuje ani súčasným požiadavkám na riadenie zdrojov tepla.

Všetky plánované investičné akcie sú uvedené v investičnom pláne v tabuľke č.4

## **Záver**

Cieľom spoločnosti v roku 2023 bude hospodárne čerpať všetky druhy nákladov, najmä náklady na spotrebu materiálu, údržbu a opravy. Zároveň je cieľom realizovať plánované investičné akcie pre zabezpečenie bezpečnej a hospodárnej výroby a distribúcie tepla.

**Hlavnou úlohou v spolupráci s Mestom Stará Ľubovňa bude dokončenie rekonštrukcie krytej plavárne v Starej Ľubovni.**

Výroba tepelnej energie a správa bytových domov a nebytových objektov je službou pre obyvateľov mesta Stará Ľubovňa.

Trvalou úlohou a hlavnou náplňou spoločnosti je aj naďalej poskytovanie kvalitných služieb k spokojnosti všetkých vlastníkov a nájomníkov bytov, odberateľov a konečných spotrebiteľov tepelnej energie a taktiež návštevníkov krytej plavárne a športovej haly.

Spoločnosť je členom profesijných združení Slovenského zväzu výrobcov tepla (SZVT) a Združenia bytového hospodárstva Slovenska (ZBHS).

## **PRÍLOHY: Tabuľky č. 1 - 4**

# Finančný plán na rok 2023

tab.č.1

UKAZOVATEĽ (v tis. €)	Plán na rok 2022	Skutočnosť za rok 2022	Plán na rok 2023	Rozdiel plán 2023- skutočnosť 2022	Index plán 2023/ skutočnosť 2022 v %
a	b	c	d	e	f
Výnosy z výroby tepla	1 877,4	1 764,0	2 039,6	275,6	115,6
Výnosy z nájomného	84,7	97,6	110,0	12,4	112,7
Ostatné výnosy	555,0	1 232,5	590,7	-641,8	47,9
z toho : dotácia na ŠH a KP	70,0	100,8	70,0	-30,8	69,4
<b>Výnosy z hospodárskej činnosti</b>	<b>2 517,1</b>	<b>3 094,1</b>	<b>2 740,3</b>	<b>-353,8</b>	<b>88,6</b>
Spotreba zemného plynu	1 309,1	1 193,5	1 366,3	172,8	114,5
Spotreba elektrickej energie	58,2	50,3	108,1	57,8	214,9
Spotreba technologickej vody	5,6	2,9	6,7	3,8	231,0
Spotreba studenej vody na ohrev TÚV	122,4	117,8	148,8	31,0	126,3
Spotreba ostatnej vody	4,7	8,0	5,3	-2,7	66,3
Spotreba PHM	10,0	13,2	14,6	1,4	110,6
Spotreba materiálu	94,0	104,4	98,4	-6,0	94,3
Opravy a údržba	45,0	50,1	48,7	-1,4	97,2
Služby	56,0	736,5	66,3	-670,2	9,0
Iné náklady	74,0	75,1	78,9	3,8	105,1
Odpisy dlhodobého majetku	145,0	156,2	177,6	21,4	113,7
Spotreba krátkodobého majetku	7,0	3,2	4,5	1,3	140,6
Mzdové náklady	425,0	419,5	446,8	27,3	106,5
Poistné a príspevky	150,6	151,2	157,3	6,1	104,0
<b>Náklady na hospodársku činnosť</b>	<b>2 506,6</b>	<b>3 081,9</b>	<b>2 728,3</b>	<b>-353,6</b>	<b>88,5</b>
<b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</b>	<b>10,5</b>	<b>12,2</b>	<b>12,0</b>	<b>-0,2</b>	<b>98,6</b>
Výnosy z finančnej činnosti	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Náklady na finančnú činnosť	7,5	9,6	10,7	1,1	111,5
<b>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti</b>	<b>-7,5</b>	<b>-9,6</b>	<b>-10,7</b>	<b>-1,1</b>	<b>111,5</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	<b>3,0</b>	<b>2,6</b>	<b>1,3</b>	<b>-1,3</b>	<b>51,0</b>
Daň z príjmov	0,0	1,7	0,0	-1,7	0,0
Výnosy celkom	2 517,1	3 094,1	2 740,3	-353,8	88,6
Náklady celkom	2 514,1	3 093,2	2 739,0	-354,2	88,5
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</b>	<b>3,0</b>	<b>0,9</b>	<b>1,3</b>	<b>0,4</b>	<b>147,4</b>

# Plán výnosov na rok 2023

tab. č. 2

U k a z o v a t e ľ (v tis.€)		Ročný plán
a		b
<b>Výnosy celkom</b>		<b>2 740,3</b>
z toho:	<b>výnosy z výroby tepla celkom</b>	<b>2 039,6</b>
	v tom: kotolňa Východ	246,3
	kotolňa K-2	618,0
	kotolňa K-4	663,7
	kotolňa Centrum K-C	302,9
	kotolňa Rovinky R-52	39,4
	kotolňa SBT (pre nájomníkov)	21,2
	spotreba studenej vody na ohrev TÚV	148,1
	<b>výnosy za nájom</b>	<b>110,0</b>
	<b>výnosy za ostatné činnosti</b>	<b>590,7</b>
	v tom: doprava celkom	28,0
	pojazdná plošina MP	18,0
	pneuservis	4,0
	stavebný stroj New Holland	1,0
	ostatné dopravné prostriedky	5,0
	údržba celkom	195,6
	z toho: údržba v bytoch a pre odberateľov	30,0
	údržba spoločných priestorov v bytoch vlastníkov	88,0
	údržba v nájomných bytoch	25,0
	pohotovostná služba	16,6
	opravy a údržba výťahov	36,0
	práce a služby tepelného hospodárstva	30,0
	práce a služby pre byty v správe	155,6
	tržby športovej haly (bez nájomného)	121,5
	aktivácia dlhodobého hmotného majetku	25,0
	tržby za predaj DHM	0,0
	ostatné výnosy	35,0
	<b>Finančné výnosy</b>	<b>0,0</b>



# Rozpočet športovej haly na rok 2023

tab.č.3

	Položka (tis.€)	Skutočnosť za rok 2021	Skutočnosť za rok 2022	Plán na rok 2023
a	b	c	d	e
1.	Tržby za služby pri nájme	5,6	7,5	8,5
2.	Tržby z nájomného	15,1	32,6	38,0
3.	Tržby z bežnej prevádzky	11,5	10,3	15,0
4.	Dotácia	92,5	100,8	70,0
5.	Výnosy z dotácie Mesta	29,4	40,2	36,5
6.	<b>Prevádzkové výnosy spolu</b>	<b>154,1</b>	<b>191,4</b>	<b>168,0</b>
7.	Spotreba tepelnej energie	18,5	26,4	27,8
8.	Spotreba elektrickej energie	5,8	10,4	20,0
9.	Spotreba vody	2,0	2,5	4,0
10.	Spotreba materiálu	2,2	6,3	5,0
11.	Opravy a údržba dodávateľsky	0,1	0,4	1,0
12.	Opravy a údržba vlastné	2,8	11,8	3,0
13.	Služby	2,2	4,7	5,0
14.	Iné náklady	9,4	10,8	12,0
15.	Odpisy dlhodobého majetku	45,4	47,0	43,3
16.	Spotreba krátkodobého majetku	0,0	2,1	0,5
17.	Mzdové náklady	32,9	35,0	38,0
18.	Poistné a príspevky	11,4	12,4	13,0
19.	Podiel správnej réžie	25,1	22,1	20,0
20.	<b>Prevádzkové náklady spolu</b>	<b>157,8</b>	<b>191,9</b>	<b>192,6</b>
21.	<b>Hospodársky výsledok</b>	<b>-3,7</b>	<b>-0,5</b>	<b>-24,6</b>

## Rozsah plánovaných nákladov na investičný rozvoj v roku 2023

tab. č. 4

Investičný plán	Plán v €
<b>Rekonštrukcia krytej plavárne</b>	<b>490 000</b>
Ekonomizér za kotol č.1 v kotolni K-Centrum - projekt, dodávka a montáž	28 000
Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla v okruhu kotolne K-2 : Nové rozvody k Bytovému domu N	39 000
Projektová dokumentácia a realizácia : Úprava zapojenia kotolne K-4	22 000
Dodávka a montáž regulačných ventilov na vetvu "D" v kotolni K - Východ	7 000
Monitorovací systém úniku plynu a oxidu uhoľnatého K-C,K-2 a K-SBT	4 500
Projektová dokumentácia - Hydraulicke vyregulovanie vonkajších rozvodov ÚK v okruhu kotolne K - 2	3 800
Projektová dokumentácia - Rekonštrukcia sekundárnych vykurovacích rozvodov v okruhu kotolne K - 2 - 2.etapa (130m)	3 900
<b>SPOLU</b>	<b>598 200</b>



**EKOS, spol. s r. o. Stará Ľubovňa, Popradská 24, 064 01 Stará Ľubovňa**

IČO: 36168475, IČ DPH: SK 202 000 3293, číslo účtu: SK33 7500 0000 0040 0896 7839

Registrovaný na Okresnom súde v Prešove, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 3487/P

Telefón: 052/4261111

Email: [info@ekos-sl.sk](mailto:info@ekos-sl.sk)

Web: [www.ekos-sl.sk](http://www.ekos-sl.sk)

# **R O Z B O R**

## **plnenia finančno- podnikateľského plánu za rok 2022**

**V Starej Ľubovni 04.04.2023**

**Predkladá:**

**PhDr. Ľuboš Tomko**

**Konateľ spoločnosti**

## Plnenie finančného plánu za rok 2022

Ukazovateľ v EUR	Skut. 2019	Skut. 2020	Skut. 2021	Plán 2022	Skut. 2022	% plnenia oproti plánu	Index rastu 2021/ 2022
Spotreba materiálu	75 306	65 499	88 142	80 000	85365	106,7	0,97
Spotreba PHM a olejov	97 816	78 737	92 440	110 000	124 724	113,4	1,35
Spotreba EE, vody, plynu	23 074	25 350	23 410	25 000	23 652	94,6	1,01
Opravy a udržiavanie	62 909	37 793	87 048	65 000	87 563	134,7	1,01
Cestovné	60	-	-	-	-	-	-
Služby výr. a nevýr. povahy	533 046	740 829	844 078	900 000	926 329	102,9	1,10
Mzdové náklady vr. OON	645 707	583 764	613 080	600 000	620 185	103,4	1,01
Náklady na soc. zabezpeč.	229 053	208 152	214 060	215 000	219 477	102,1	1,03
Sociálne náklady	62 023	58 607	52 122	55 000	56 162	102,1	1,08
Poistenie a dane	31 951	31 983	31 287	33 000	30 240	91,6	0,97
Ostatné náklady	26 648	36 255	72 161	40 000	29518	73,8	0,41
Odpisy	86 888	102 057	113 878	120 000	114 466	95,4	1,01
<b>Náklady celkom</b>	<b>1 874 181</b>	<b>1 968 976</b>	<b>2 231 709</b>	<b>2 243 100</b>	<b>2 317 681</b>	<b>103,3</b>	<b>1,04</b>
Zúčt. dotácií čas. met.	29 860	29 858	33 438	29 858	29 858	100,0	0,89
Tržby za vývoz a skládok.	1 029 581	1 157 443	1 265 104	1 315 000	1 404 428	106,8	1,11
Separ. zber a NO	334 410	328 976	478 564	430 000	437 746	101,8	0,91
Tržby za drevo	203 983	193 035	254 874	290 000	273 191	94,2	1,07
Tržby za les. výrobky	9 096	6 591	7 447	6 000	6 120	102,0	0,82
+/- zmena stavu zásob	+1 457	-5 719	-2 641	-	+ 88	-	-
Tržby za výrobky SH	1 566	-	-	-	-	-	-
Tržby za práce pre MsÚ	113 335	-	-	-	-	-	-
Tržba za práce cudz.SH- VZ	4 092	260	-	-	-	-	-
Ostatné prevádzk. výnosy	181 765	306 807	227 203	180 000	212 840	118,2	0,94
<b>Výnosy celkom</b>	<b>1 909 145</b>	<b>2 017 221</b>	<b>2 263 989</b>	<b>2 250 858</b>	<b>2 364 271</b>	<b>105,0</b>	<b>1,04</b>
<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>+34 964</b>	<b>+48 245</b>	<b>+32 283</b>	<b>+ 7 758</b>	<b>+ 46 590</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## Plnenie plánu podľa stredísk za rok 2022

Ukazovateľ	Plnenie plánu za rok 2022				EKOS celkom
	Stredisko OH	Stredisko Kompost.	Stredisko LH	Réžia	
Spotreba materiálu	72 301	2 392	7 129	3 543	85 365
Spotreba PHM a olejov	115 656	4 500	4 568	-	124 724
Spotreba EE, vody, plynu	11 621	4 981	10	7 040	23 652
Opravy a udržiavanie	54 749	25 499	877	6 438	87 563
Cestovné	-	-	-	-	-
Služby výr. a nevýrobnej povahy	803 472	5 271	103 186	14 400	926 829
Mzdové náklady vr. OON	438 371	59 765	54 844	67 205	620 185
Náklady na soc. zabezpeč.	153 588	22 593	19 428	23 868	219 477
Sociálne náklady	41 093	6 862	2 962	5 245	56 162
Poistenie a dane	25 785	496	1 843	2 116	30 240
Ostatné náklady	12 936	64	12 926	3 592	29 518
Odpisy	78 922	-	32 000	3 544	114 466
Réžia spolu podľa stredísk	120 291	-	16 700	136 991	-
<b>Náklady celkom</b>	<b>1 928 785</b>	<b>132 423</b>	<b>256 473</b>	<b>-</b>	<b>2317 681</b>
Zúčtovanie dotácií časovou metódou	4 763	-	25 095	-	29 858
Tržby za vývoz a skládkovanie	1 404 428	-	-	-	1 404 428
Sep. zber a NO, elektro	437 746	-	-	-	437 746
Tržby za drevo	-	-	273 191	-	273 191
Tržby za les. výrobky	-	-	6 120	-	6 120
+/- zmena stavu zásob	1 432	-	-1 344	-	+ 88
Tržby za výrobky SH	-	-	-	-	-
Tržby za práce pre MsÚ	-	-	-	-	-
Tržba za práce cudz.SH-VZ	-	-	-	-	-
Ostatné prevádzkové výnosy	99 350	109 902	3 588	-	212 840
Vnútropodnik. výkony	- 23 938	22 134	1 804	-	-
<b>Výnosy celkom</b>	<b>1 923 781</b>	<b>132 036</b>	<b>308 454</b>	<b>-</b>	<b>2 364 271</b>
<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>- 5 004</b>	<b>- 387</b>	<b>+ 51 981</b>	<b>-</b>	<b>46 590</b>

## Štruktúra záväzkov

Štruktúra záväzkov ku dňu 31.12.2022								v EUR
Záväzky	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti						Záväzky celkom
		po lehote splatnosti spolu	do 30 dní	do 60 dní	do 90 dní	do 180 dní	nad 180 dní	
<b>1/ krátkodobé:</b>	<b>255 549</b>	<b>289</b>	<b>289</b>					<b>255 838</b>
▪ z obch. styku	144 643	289	289					144 932
▪ voči zamestn.	41 703							41 703
▪ zo soc. zabezp.	25 785							25 785
▪ daňové záväzky	13 968							13 968
▪ ostatné záväzky	29 450							29 450
<b>2/ dlhodobé:</b>	<b>57 491</b>							<b>57 491</b>
▪ Leasing MERLO Splatnosť nad 1 rok	-	-	-	-	-	-	-	-
▪ Sociálny fond	22 027							22 027
▪ Leasing SCANIA Splatnosť nad 1 rok	35 464							35 464

Spoločnosť eviduje záväzky u uzatvorených úverových a leasingových zmlúv a to:

-splátka úveru ČSOB banka- ad. budova spl.01/2026 zostatok 42 550,- Eur

-splátka leasingu SCANIA spl.10/2025 zostatok 55 438,40 Eur

Štruktúra záväzkov ku dňu 31.12.2021								v EUR
Záväzky	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti						Záväzky celkom
		po lehote splatnosti spolu	do 30 dní	do 60 dní	do 90 dní	do 180 dní	nad 180 dní	
<b>1/ krátkodobé:</b>	<b>244 395</b>	<b>4 242</b>	<b>4 242</b>					<b>248 637</b>
▪ z obch. styku	109 214	4 242	4 242					113 456
▪ voči zamestn.	45 281							45 281
▪ zo soc. zabezp.	28 715							28 715
▪ daňové záväzky	22 670							22 670
▪ ostatné záväzky	38 515							38 515
<b>2/ dlhodobé:</b>	<b>78 240</b>							<b>78 240</b>
▪ Leasing MERLO Splatnosť nad 1 rok	-							-
▪ Sociálny fond	22 802							22 802
▪ Leasing SCANIA Splatnosť nad 1 rok	55 438							55 438



## Štruktúra pohľadávok

Štruktúra pohľadávok ku dňu 31.12.2022								v EUR
Pohľadávky	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti						Pohľadávky celkom
		po lehote splatnosti spolu	do 30 dní	do 60 dní	do 90 dní	do 180 dní	nad 180 dní	
<b>1/ krátkodobé:</b>	<b>199 876</b>	<b>18 928</b>	<b>13 643</b>	<b>1 896</b>	<b>1 866</b>	<b>627</b>	<b>896</b>	<b>218 804</b>
▪ z obch. styku	193 780	18 928	13 643	1 896	1 866	627	896	212 708
▪ daňové	29							29
▪ iné pohľadávky	6 067							6 067
<b>2/ dlhodobé:</b>	<b>360 662</b>							<b>360 662</b>
▪ fin. účelová rezerva MŽP	344 696							344 696
▪ odložená daň. povinnosť	15 966							15 966

Celkovú sumu pohľadávok po splatnosti nad 180 dní v sume 896,- Eur predstavujú rizikové pohľadávky v sume 529,30 Eur /vytvorená OP k pohľadávke/, SKICOMP FAKLOVKA s.r.o. v sume 154,64 Eur, Horník Autocentrum s.r.o. v sume 206,78 Eur a pod.

Z celkového objemu pohľadávok po lehote splatnosti v sume 18 928,- Eur zostali k 31.3.2023 neuhradené pohľadávky v sume 2 566,- Eur.

Štruktúra pohľadávok ku dňu 31.12.2021								v EUR
Pohľadávky	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti						Pohľadávky celkom
		po lehote splatnosti spolu	do 30 dní	do 60 dní	do 90 dní	do 180 dní	nad 180 dní	
<b>1/ krátkodobé:</b>	<b>258 125</b>	<b>10 828</b>	<b>7 883</b>	<b>709</b>	<b>1 325</b>	<b>176</b>	<b>735</b>	<b>268 953</b>
▪ z obch. styku	253 080	10 828	7 883	709	1 325	176	735	263 908
▪ daňové	2 872							2 872
▪ iné pohľadávky	2 173							2 173
<b>2/ dlhodobé:</b>	<b>360 181</b>							<b>360 181</b>
▪ fin. účelová rezerva MŽP	344 656							344 656
▪ odložená daň. povinnosť	15 525							15 525

**ROZHODUJÚCE UKAZOVATELE HOSPODÁRENIA SPOLOČNOSTI**  
**ZA OBDOBIE ROKA 2022 V POROVNANÍ S PREDCHÁDZAJÚCIMI ROKMI**

<b>Ukazovateľ</b>	<b>Skutočnosť 2018</b>	<b>Skutočnosť 2019</b>	<b>Skutočnosť 2020</b>	<b>Skutočnosť 2021</b>	<b>Skutočnosť 2022</b>
Výnosy celkom v Eur	1 844 772	1 909 145	2 017 221	2 263 989	2 364 270
Náklady celkom v Eur	1 796 291	1 874 181	1 968 976	2 231 706	2 317 681
Výsledok hospodárenia v Eur	48 481	34 964	48 245	32 283	46 590
Pridaná hodnota v Eur	1 010 336	1 031 373	852 750	995 573	1 049 296
Priemerný evidenčný stav pracovníkov	71	71	58	57	50
Priemerná hrubá mesač. mzda v Eur	684,84	747,67	822,60	886,56	1 011,34
Celková zadlženosť Doporučené hodnoty do 60%	64,12	64,63	61,84	59,61	58,82
Pohotovostná likvidita – optimum 0,2	1,46	0,74	0,80	0,84	1,04
Bežná likvidita -optimum 1,5	1,77	1,13	1,17	1,32	1,39
Celková likvidita -optimum 2,5	1,83	1,19	1,23	1,37	1,43
Priemerná doba obratu zásob v dňoch	6,47	5,37	4,64	3,21	2,90
Priemerná doba inkasa pohľ. v dňoch len z obchod. styku	36,58	45,50	42,69	44,99	33,68
Doba obratu celkových aktív v dňoch	404,03	409,83	410,53	341,52	329,21
Ukazovateľ úverovej zadlženosti vr. Leasingov, doporučené hodnoty minimalizovať	8,45 %	12,00 %	9,67 %	7,30 %	4,72

**Plnenie rozvojového programu  
za obdobie roka 2022**

<b>Akcia</b>	<b>Predpokladané výdaje v EUR</b>	<b>Plnenie k 31.12.2022 v EUR</b>
1. Splátka leasingu MERLO	14 205	14 205
2. Splátka úveru na obstaranie administratívnej budovy - rok 2022	13 800	13 800
3. Splátka leasingu úžitkového vozidla SCANIA	19 776	19 776
4. Obstaranie úžitkového vozidla na zber komunálneho odpadu	cca 70 000	-
5. Evidenčný dochádzkový systém	cca 4 000	-
5. Obstaranie majetku nespĺňajú- ceho limit pre odpisovanie	5 000	-
7. Projektová dokumentácia – dostavba lesoparku	-	1 800
8. Obstaranie vozidla Renault Master	-	17 013
9. Obstaranie lisovacieho stroja druhotných surovín	-	48 315



**EKOS, spol. s r. o. Stará Ľubovňa, Popradská 24, 064 01 Stará Ľubovňa**

Registrovaný na Okresnom súde v Prešove, Oddiel:Sro, Vložka číslo: 3487/P,  
IČO: 36168475, DIČ /IC DPH : 2020003293/ SK 202 000 3293

---

Tel: 052/42-611-11

E-mail: [info@ekos-sl.sk](mailto:info@ekos-sl.sk)

## **Finančno – podnikateľský plán spoločnosti EKOS na rok 2023**

V Starej Ľubovni marec 2023

PREDKLADÁ:

PhDr. Ľuboš Tomko

## Návrh finančného plánu na rok 2023

Ukazovateľ v EUR	Skut. 2019	Skut. 2020	Skut. 2021	Skut. 2022	Plán 2023	Index rastu
Spotreba materiálu	75 306	65 499	88 142	85 365	80 000	0,94
Spotreba PHM a olejov	97 816	78 737	92 440	124 724	125 000	1,00
Spotreba EE, vody, plynu	23 074	25 350	23 410	23 652	50 000	2,11
Opravy a udržiavanie	62 909	37 793	87 048	87 563	65 000	0,74
Cestovné	60	-	-	-	-	-
Služby výr. a nevýr. povahy	533 046	740 829	844 078	926 329	1 015 000	1,10
Mzdové náklady vr. OON	645 707	583 764	613 080	620 185	680 000	1,10
Náklady na soc. zabezpeč.	229 053	208 152	214 060	219 477	245 000	1,12
Sociálne náklady	62 023	58 607	52 122	56 162	62 000	1,10
Poistenie a dane	31 951	31 983	31 287	30 240	34 000	1,12
Ostatné náklady	26 648	36 255	72 161	29 518	30 000	1,02
Odpisy	86 888	102 057	113 878	114 466	133 000	1,16
<b>Náklady celkom</b>	<b>1 874 181</b>	<b>1 968 976</b>	<b>2 231 706</b>	<b>2 317 681</b>	<b>2 519 000</b>	<b>1,09</b>
Zúčt. dotácií čas. met.	29 860	29 858	33 438	29 858	36 000	1,21
Tržby za vývoz a skládok.	1 029 581	1 157 443	1 265 104	1 404 428	1 550 000	1,10
Sep. zber ,ZO, NO, elektro	334 410	328 976	478 564	437 746	430 000	0,98
Tržby za drevo	203 983	193 035	254 874	273 191	250 000	0,92
Tržby za les. výrobky	9 096	6 591	7 447	6 120	6 000	0,98
+/- zmena stavu zásob	+1 457	-5 719	-2 641	88	-	-
Tržby za výrobky SH	1 566	-	-	-	-	-
Tržby za práce pre MsÚ	113 335	-	-	-	-	-
Tržba za práce cudz.SH- VZ	4 092	260	-	-	-	-
Ostatné prevádzk. výnosy	181 765	306 807	227 203	212 840	250 000	1,17
<b>Výnosy celkom</b>	<b>1 909 145</b>	<b>2 017 221</b>	<b>2 263 989</b>	<b>2 364 271</b>	<b>2 522 000</b>	<b>1,07</b>
<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>+34 964</b>	<b>+48 245</b>	<b>+32 283</b>	<b>+46 590</b>	<b>+3 000</b>	<b>-</b>

**Rozvojový program EKOS**  
**na rok 2023**

<b>Akcia</b>	<b>Predpokladané výdaje v EUR</b>
1. Splátka úveru na obstaranie administratívnej budovy - rok 2023	13 800
2. Splátka leasingu úžitkového vozidla SCANIA	19 974
3. Akontácia leasing úžitkové vozidlo MAN + alikvotná časť splátok rok 2023	cca 60 000
4. Evidenčný dochádzkový systém	cca 4 000
5. Projektová dokumentácia rekonštrukcie administratívnej budovy	cca 4 000
6. Obstaranie majetku nespĺňajúceho limit pre odpisovanie	3 000

# **Výročná správa k výsledkom hospodárenia za rok 2022 – zhodnotenie, tabuľky, zámery**

V Starej Ľubovni, 6. 4. 2022

Peter Rindoš  
riaditeľ/konateľ

## ZHRNUTIE VÝSLEDKOV ZA ROK 2022 A ČINNOSŤ

### HOSPODÁRSKA BILANCIA

- **6 514,51 eur je výročný hospodársky výsledok** (v ostatnej desaťročnici fungovania ide o najpriaznivejšiu bilanciu)

### NÁKLADY

- **128 511,91 eur (105,34% čerpanie)** sú celkové výročné náklady na hospodársku činnosť (v roku 2021: 119 134,73 eur).
  - najvyššiu položku z nákladov, mimo osobných (viac ako 79-tisíc eur), tvorila tlač novín (cca 10,6-tisíc eur, v r. 2021 to bolo 8-tisíc eur) a nájomné Mestu SL (cca 8,6-tisíc eur). Významnou investíciou bola **rekonštrukcia lokálnej internetovej siete** po viac ako dvadsiatich rokoch v objeme cca 3-tisíc eur (zdieľanie súborov v štandardnej kvalite – vysielací stream, odosielanie novín a i.).

### VÝNOSY

- **135 026,42 (109,87% čerpanie)** sú celkové výročné výnosy z hospodárskej činnosti (v roku 2021: 121 745,97 eur)
  - najvyššiu položku tvorila dotácia vo verejnom záujme zo strany Mesta SL (97 800 eur). Narástli tržby z predaja služieb, najmä z reklamy, inzercie a iných komerčných aktivít na sumu 32 399,28 eur (v roku 2020: 26 518,05 eur).

## ČINNOSŤ A FUNGOVANIE

### ČINNOSŤ

Ľubovnianske noviny a TV disponujú najsledovanejšími spravodajskými kanálmi v okrese Stará Ľubovňa.

Televízia mala dosah približne do 3 500 domácností v meste SL a okolí. Približne **900 kusov novín/týždenne** získavali do rúk prvorádčitelia. Na spravodajskom webe [www.lms.sk](http://www.lms.sk) má spoločnosť aktuálne **viac ako 20-tisíc** unikátnych návštevníkov, kanál youtube má **viac ako 3,7-tisíc** odberateľov, facebook/lms.sk **viac ako 8,4-tisíc** sledovateľov.



V rámci šírenia informácií vo verejnom záujme a podpory miestneho povedomia, LMS vypracovala a pripravila v roku 2022 viacero činností a aktivít, najmä si však plnohodnotne plnila základné činnostné úlohy. Medzi nimi aj:

- v Lubovnianskej televízii pripravila a odvysielala približne **310 autorských reportáží**
- v Lubovnianskych novinách publikovala **više tisíc plnohodnotných autorských článkov a materiálov**
- **mimoriadne** a mimo bežnej činnosti vyrobila **celkovo vyše 70 ďalších** reportážnych videí, resp. „bez komentára“, a to za **osobitného režimu v prospech mestského projektu Uzol**, ku ktorému dodala aj vyžiadané fotografie
- zabezpečovala **živé prenosy** (z rokovaní mestského zastupiteľstva, ale aj iných podujatí)
- v obmedzenej miere vyrobila a dodala niekoľko publicistických materiálov pre verejnoprávnu televíziu, čím prispievala k ďalšej k propagácii mesta a regiónu
- aktívne komunikovala s verejnosťou prostredníctvom webu a sociálnej siete

### LUBOVNIANSKE NOVINY (LN)

Za hodnotiace obdobie sme distribuovali **48 týždenných vydaní LN**. Do predaja išlo celkovo **39 357 kusov** výtlačkov (v r. 2021: 41 311), z nich bola remitenda **5 365 ks, 13,63%** (v r. 2021: 11,50%). Pre lepšiu obrazotvornosť – najčítanejší týždenník na Slovensku P7D: remitenda 30,80%, najčítanejší denník na Slovensku NČ: remitenda 41,51%, známy týždenník Slovenka: 43,50% (3 392 predaných, 6 000 tlačených), známe Katolícke noviny 10,5% (predaných 41 955, tlačených 46 887). Podotýkame, že vývoj remitendy priebežne, na mesačnej báze sledujeme a podľa vývoja počty distribuovaných LN predajcom upravujeme. Priamo ku klientom sa dostalo v priemere **880 ks publikácií/týždenne** (820 kusov-predaj, 35 kusov adresovaných elektronickým predplatiteľom, 15 ks radnici a 10 ks klientom). Na samotný predaj LN mala zrejme dopad neistá a nepredvídateľná situácia súvisiaca s infláciou a avizovaným nárastom cien energií. Predpokladáme, že naša hlavná skupina čitateľov v staršom veku bola k nákupu opatrnejšia a uprednostňovala iné nevyhnutné veci. Vplyv na klesajúci predaj novín má aj bezplatné publikovanie článkov na webe, a tak sa výraznejšie natíska otázka využitia jeho potenciálu s prípadným spoplatnením, čo si však bude vyžadovať dôkladnejšiu analýzu.

### PERSONÁLNE ZABEZPEČENIE 2022

K 31. decembru 2022 mala LMS piatich zamestnancov na plný pracovný úväzok (vrátane konateľ'a), z nich jeden je na materskej, ďalší bol prijatý od 1. júna s využitím podporného nástroja prostredníctvom UPSVaR. LMS má ďalej uzavreté dve dohody o pracovnej činnosti,

spolupracovala tiež s viacerými externými prispievateľmi. Naďalej prebiehala spolupráca s mestskou VPS, s. r. o. u ktorej si LMS objednávala činnosťné služby. V poradí druhý rok po sebe spolupracovala LMS s rovnakým, externým dodávateľom služieb účtovníctva.

## AGENDA

V roku 2022 došlo aj k zmenám v legislatíve, konkrétne v zákone o mediálnych službách, kedy Radu pre vysielanie a retransmisii nahradila Rada pre mediálne služby, ako tzv. dozorujúci orgán pre vysielateľov. Zo zmeny vyplynuli LMS **viaceré povinnosti, napríklad žiadať o udelenie licencie pre ďalšie vysielanie, ako aj žiadať o udelenie autorizácie** poskytovania prostredníctvom ďalších kanálov (web, youtube, sociálna sieť). Oprávnenia zároveň podmieňovali **zápis spoločnosti do Registra** partnerov verejného sektora. Všetky povinnosti si spoločnosť splnila.

## HODNOTENIE A ZÁMERY S KOMENTÁROM

Hospodársky plán pre rok 2022 ráta so ziskom 1 550 eur. Spoločnosť zároveň stojí pred viacerými výzvami.

### ▪ Potreba obnovy techniky

Napredovanie technologického vývoja stavia LMS pred **požiadavku zabezpečenia opotrebovanej techniky, vrátane aktualizácií**. Časť z nej funguje so staršími jednotkami, čo sa prejavuje určitými výpadkami v systéme. Hoci sa na sklonku uplynulého roka podarilo z vlastných zdrojov **zrekonštruovať lokálnu internetovú sieť**, aktuálne si situácia žiada **obnoviť aj vysielací systém** zložený z viacerých komponentov s odhadovanou hodnotou **vo výške päť až šesťtisíc eur** (rozvádzač-PC-strihová karta-vysielací software-software pre automatizáciu vysielania-hardware pre vysielanie do káblovky). Do tejto investície pôjde spoločnosť pravdepodobne v nasledujúcich týždňoch, kde rovnako investuje z vlastného.

Podobne treba spomenúť aj dve, asi **13-ročné kamery**, ktorých funkčnosť je pre ich opakujúce sa výpadky **otáznu pre ďalšie fungovanie**.

Pri vyššie uvádzaných otázkach techniky pripomíname, že všetky súvisiace potreby mali byť pôvodne riešené projektovou výzvou cez ministerstvo kultúry, o ktorú sa uchádzalo Mesto SL (podpora udržateľnosti), žiaľ, pripravená žiadosť napokon nebola úspešná.

### ▪ **Personálny stav**

LMS sa už dlhodobo vysporiada s nižším personálnym pokrytím (v minulosti zrušené miesto redaktora už nebolo nahradené). Východiskom je, že konateľ zabezpečuje aj pokrytie pozície redaktora, čo prirodzene spôsobuje tlmenie potencionálneho rozmachu pri hospodárení.

Hodno tiež spomenúť odchod jednej redaktorky počas prvej polovice roka 2023, ktorej pozíciu sa našťastie podarilo nahradiť skúsenou zamestnankyňou, čo v súčasnosti predpokladá stabilizovanie určitých činností.

### ▪ **Úlohy do ďalšieho obdobia**

Do budúcnosti spoločnosť plánuje **úpravu štruktúry vysielania televízie**, najmä nastavenie vysielacích slučiek v intenzívnejšom intervale. Zverejňovaný obsah by mal vytvoriť atraktívnejší priestor pre budúcich inzerentov.

Spoločnosť chce intenzívnejšie pracovať aj na atraktivnosti inzercie v novinách a televízii a klientom **ponúkať výrazne výhodnejšie ceny pri dlhodobej spolupráci**. K tomu všetkému bude potrebné pripraviť efektívne kampane.

Spoločnosť sa potrebuje zaoberať aj potenciálom populárneho webu, ktorý prirodzene uberať na predajnosti tlačovín. V úvahách je aj jeho prípadné spoplatnenie. Poznamenávame, že predaj tlačovín ovplyvňuje dlhodobý trend poklesu, a to vo všeobecnosti po celom svete. Ten sa u nás zvýraznil aj v ostatnom časovom období, kupujúcich pri predaji podľa všetkého ovplyvňovali negatívne nálady v spoločnosti v súvisiace s infláciou a avizovanými cenami energií.

Zdroje ďalšieho financovania, resp. krytia nákladov navrhuje spoločnosť prostredníctvom projektových výziev v spolupráci so samosprávou. Napríklad, je potrebné zamerať sa na **digitálny archív**, a to nielen z hľadiska, kedy si to vyžadujú moderné technológie, ale aj pre zachovanie odkazov a zdokumentovania histórie. Ako aj na stretnutí v priestoroch LMS (december 2022) s niektorými poslancami zaznelo, potrebné je spracovať niekoľko stoviek vydaní Lubovnianskych novín a tiež desiatky VHS-iek. Vyžaduje si to nielen nákup osobitnej techniky, ale aj zabezpečenie pracovníka na odhadovaný výkon práce v trvaní cca 1 200 hodín (vyplývajúce z dokumentu Návrh tvorby archívu vypracovaného na základe zadanej úlohy DR a VZ LMS v roku 2022).

**V Starej Ľubovni, 6. apríla 2023**

**Peter Rindoš**

**riaditeľ/konateľ LMS s.r.o.**

**L'ubovnianska mediálna  
spoločnosť, s.r.o.**  
Prehľad nákladov a výnosov



Ukazovateľ	Skutočnosť 2021	Plán 2022	Skutočnosť 2022	Cerpanie 2022	Plán 2023
Tržby z predaja služieb	32399,28	31 100,00	33 819,97	108,75%	32 200,00
*tržby* TV (reklama, online služby a i.)	9103,06	7 200,00	7 682,88	106,71%	7 500,00
*tržby* LN inzercia, reklama	5394,62	5 400,00	6 420,22	118,89%	5 700,00
*tržby* LN noviny predaj (+ elektronické)	13542,85	14 300,00	14 587,28	102,01%	14 500,00
*tržby* ostatné - retransmisia, web a i.	4358,75	4 200,00	5 129,59	122,13%	4 500,00
Ostatné výnosy z hosp.činnosti	89346,69	91 800,00	101 206,45	110,25%	101 000,00
*zmluva: Mesto SL	85080	88 800,00	97 800,00	110,14%	101 000,00
*príspevok na chrán.prac. a i. + UPSVaR	4266,69	3 000,00	3 406,45	113,55%	0,00
*poistné plnenie a príspevky					
*zúčt.odpisov					
<b>Prevádzkové výnosy spolu</b>	<b>121745,97</b>	<b>122 900,00</b>	<b>135 026,42</b>	109,87%	<b>133 200,00</b>
Výrobná spotreba	32157,99	40 200,00	46 736,54	116,26%	45 050,00
*spotreba kanc., hyg. potrieb	271,73	400,00	69,02	17,26%	400,00
*PHL	233,6	400,00	291,68	72,92%	350,00
*techn.príslušenstvo+opr. a údrž., iné nákl., kniha	1794,03	800,00	1 180,97	147,62%	1 300,00
*ostatné (náhr.diely, drobný nákup, reprezent.)	1487,33	1 300,00	933,47	71,81%	1 800,00
*stroje, prístroje, zariadenia (do 1700 €)	0	1 000,00	0,00	0,00%	1 500,00
*spotreba elektrickej energie	462,52	700,00	575,97	82,28%	800,00
*nájomné, prevádz.náklady, obj. str. kariet, viazanie LN, licencie, zápis RP	8811,96	9 000,00	11 429,31	126,99%	9 100,00
*telef.linky, fax, internet, web domena	1337,12	1 400,00	1 545,17	110,37%	1 800,00
*tlač novín, zhot. tlač. predlôh	8021,31	11 000,00	10 293,10	93,57%	14 000,00
*doruč. LN, pošta, prepr., honor., prik.zml., aut.dielo, VPS, obj. autorov,	5744,31	8 200,00	16 256,95	198,26%	9 000,00
*ostatné služby (vedenie účtovníctva, GDPR a iné )	3994,08	5 000,00	4 160,90	83,22%	5 000,00
*projektové náklady	0	1 000,00	0,00	0,00%	
Osobné náklady	85696,3	81 000,00	79 222,30	97,81%	86 000,00
Dane a poplatky	224,05	800,00	228,18	28,52%	600,00
Odpisy	527,41		527,41		
Ostatné prevádzkové náklady	208,52		124,12		
<b>Prevádzkové náklady spolu</b>	<b>118814,27</b>	<b>122 000,00</b>	<b>126 838,55</b>	103,97%	<b>131 650,00</b>
<b>Výsledok z hospodárskej činnosti</b>	<b>2931,7</b>	<b>900,00</b>	<b>8 187,87</b>	909,76%	<b>1 550,00</b>
Finančné výnosy	0		0,00	0,00%	
Finančné náklady	177,06		150,63		
<b>Výsledok z finančnej činnosti</b>	<b>-177,06</b>	<b>0,00</b>	<b>-150,63</b>		<b>0,00</b>
Daň z príjmov za bežnú činnosť	143,4		1 522,73		
<b>Výsledok z bežnej činnosti</b>	<b>2611,24</b>	<b>900,00</b>	<b>6 514,51</b>	723,83%	<b>1 550,00</b>
<b>VÝNOSY celkom</b>	<b>121745,97</b>	<b>122 900,00</b>	<b>135 026,42</b>	109,87%	<b>133 200,00</b>
<b>NÁKLADY celkom</b>	<b>119134,73</b>	<b>122 000,00</b>	<b>128 511,91</b>	105,34%	<b>131 650,00</b>
<b>VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA</b>	<b>2611,24</b>	<b>900,00</b>	<b>6 514,51</b>	723,83%	<b>1 550,00</b>



**M A R M O N, s.r.o., Nám. sv. Mikuláša 21, 064 01 Stará Ľubovňa**

Registrovaný na Okresnom súde v Prešove, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 17259/P,

IČO : 36515469, DIČ/IC DPH : 2022157907/ SK 2022157907

---

# **Rozbory hospodárskej činnosti k 31.12. 2022**

V Starej Ľubovni, dňa 4.4.2023

Materiál predkladá: Pavol Kocurko

konateľ s.r.o.

Planovaný hosp. výsledok na rok 2022 je		Plán		K 31.12.2021	K 31.12.2020	K 31.12.2019
<b>ZISK</b>		<b>350</b>	<b>4 795</b>	<b>2 618</b>	<b>10 640</b>	<b>4 726</b>
<b>Výnosy celkom</b>		<b>85 700</b>	<b>103 548</b>	<b>80 934</b>	<b>99 485</b>	<b>115 418</b>
<b>Náklady celkom</b>		<b>85 350</b>	<b>98 753</b>	<b>78 316</b>	<b>91 402</b>	<b>110 692</b>

Členenie podľa jednotlivých položiek

## I. VÝNOSY v Eur

Ukazovateľ		Plán 2022	Skutočnosť 2022	Skutočnosť 2021	Skutočnosť 2020	Skutočnosť 2019	Percento plnenia na plán
mena		Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	
<b>1. Tržby z predaja služieb</b>		<b>66 000</b>	<b>84 316</b>	<b>58 313</b>	<b>69 955</b>	<b>84 607</b>	1,28
TRŽBY z parkovného	Parkovisko pod hradom	44 000	60 715	40 847	34 592	39 596	1,38
TRŽBA Meštiacký dom,	Vstupne, razenie mince,	1 000	1 952	522	840	2 907	1,95
TRŽBY HVT	Vstupne, Letné tábory, spoločenské akcie, jazda na koni, stred. disciplíny	14 500	16 384	10 630	28 431	35 880	1,13
TRŽBY ostatné	prenájom, ostatné	6 500	5 265	6 314	6 092	6 224	0,81
	predaj majetku	0	0	0	0	250	0,00
<b>2. Tržby z predaja tovaru</b>		<b>8500</b>	<b>15376</b>	<b>7531</b>	<b>8089</b>	<b>14611</b>	1,81
TRŽBA predaj suvenírov	MO predaj vo HVT	3 000	5 054	2 550	3 203	4 621	1,68
	zmenareň VHT	2 500	3 877	2 293	2 294	2 776	1,55
	MO predaj vo IC	3 000	6 445	2 688	2 592	7 214	2,15
<b>3. Ostatné výnosy</b>		<b>11200</b>	<b>3856</b>	<b>15090</b>	<b>21441</b>	<b>15950</b>	0,34
	príspevok na činnosť	0		0	10 000	5 826	
Dotácie	poľnohos.,	1 200	1 370	1 156	1 267	1 468	1,14
Ostatné	ostatne finančne výnosy	10 000	2 486	13 934	10 174	8 656	0,25

<b>VÝNOSY CELKOM</b>		<b>85700</b>	<b>103548</b>	<b>80934</b>	<b>99485</b>	<b>115168</b>	1,21
<b>Celková tržba podľa strediska</b>							
Hist.voj. Tábor		20 000	25 315	15 473	33 928	43 277	1,27
IC, DĽM, Galéria		10 500	13 662	9 524	9 524	16 345	1,30
Parkovisko		44000	60715	40847	34592	39596	1,38

## II. NÁKLADY v Eur

Ukazovateľ		Plán 2022	Skutočnosť 2022	Skutočnosť 2021	Skutočnosť 2020	Skutočnosť 2019	percento plnenia
		Eur			Eur	Eur	
Spotreba materiálu		1 500	1 720	1 327	1 223	1 707	1,15
spotreba kanc.potrieb		100	45	55	128	43	0,45
spotreba DKP		2 500	2 901	569	0	2 546	1,16
spotreba energie,vodné-stočné		3 500	5 485	3 376	1 525	3 058	1,57
spotreba PHM a mazadla		700	806	711	657	488	1,15
spotreba krmiv,vet.výkony		800	1 272	697	1 168	813	1,59
stravovacie služby		4 000	3 280	2 236	13 236	15 107	0,82
služby		<b>8050</b>	<b>7915</b>	<b>6660</b>	<b>6022</b>	<b>7499</b>	0,98
z toho	remeselníci	100	0	0	17	790	0,00
	šermiari,sokoliari	4 000	4 450	3 059	3 400	2 550	1,11
	čistiareň a PO	350	345	415	327	320	0,99
	poštovné	100	52	65	82	201	0,52
	hudobná produkcia	2 500	2 014	2 190	1 190	2 517	0,81
	telefóny	1 000	1 054	931	1 006	1 121	1,05
opravy a údržba		1 000	349	1 703	376	1 529	0,35
ostatné	reklama, spol.vstupenka, repre, služby zam.	12 000	14 395	3 325	927	4 567	1,20
mzdové náklady		34 500	35 056	36 317	41 592	46 218	1,02
odmeny org. Spoločnosti		2 300	2 506	2 322	2 200	1 000	1,09
zákonné a soc.zabezp.zam.nemoc		10 000	13 468	13 606	15 769	17 738	1,35
finančné náklady		400	344	369	193	555	0,86
poplatky a ost. náklady		500	347	416	354	397	0,69



odpisy	0	0	1 071	0	293	
náklady na tovar	3 500	7 144	2 939	3 475	7 134	2,04
daň z príjmu		1 720	617			
<b>náklady celkom</b>	<b>85350</b>	<b>98753</b>	<b>77699</b>	<b>88845</b>	<b>110692</b>	1,16

## Komentár k hosp. výsledkom

Spoločnosť za rok 2022 dosiahla zisk vo výške 4 795,13 Eur. Výšku hosp. výsledku, ovplyvnilo niekoľko faktorov a to :

- uvoľnenie covidových opatrení t.j. možná organizácia kultúrnych podujatí
- možná organizácia školských výletov a skupinových zájazdov
- dobrá spolupráca s ľubovnianskym múzeom /spoločná vstupenka/
- navýšenie poplatkov za parkovanie na hradnom kopci, pre všetky typy vozidiel
- negatívom bolo, že v letných mesiacoch sa nepodarilo zorganizovať Letný tábor

## Výnosy

V porovnaní s rokom 2021 je nárast u parkovného, na parkovisku pod hradom z titulu navýšenia parkovného pre rok 2022. Aj ostatných výnosových položkách v oblasti služieb a predaja je nárast v dôsledku zrušenia Covidových opatrení a zvýšením návštevnosti turistických zariadení. Zvýšená návštevnosť mala aj pozitívny vplyv na predaj suvenírov, čo tiež prispelo ku dobrému výsledku. U sledovanej položky ostatné výnosy je vidieť, že spoločnosť neobdržala príspevok na činnosť IC a taktiež nenaplnila plán u príspevkov cez UPSVaR, nakoľko sezónnych pracovníkov spoločnosť zabezpečila cez sociálny podnik VPS s.r.o.

## Náklady

Za sledované obdobie v **nákladovej** časti prekročenie v položkách spotreba materiálu, spotreba DKP, spotreba krmív, spotreba energie, predaj tovaru a ostatné služby.

U materiálu to boli spotrebované nákupy reziva, drevená žrdovina na plot a nákup spojovacieho materiálu. U spotreby DKP sa jedna o nákup 2 ks nové stany a nákup novej tlačiarne. U spotreby krmív nárast cien u ovsu a sena.

U nákladovej položky vodné stočné, elektrina pribudla položka plyn v dôsledku plynifikácie DĽM a vysoký nedoplatok za plyn v dôsledku nárastu cien za energie.

U položky predaj tovaru nárast v dôsledku zvýšeného predaja suvenírov, pozitívum na strane tržieb

U položky ostatné ( *služby zamestnanca/ nárast v dôsledku služieb poskytovaných cez VPS s.r.o, čo ale na druhej strane znížilo mzdové náklady spoločnosti.*

*Spoločnosť so zisku zaplatila daň z príjmu vo výške 1 720,01.Eur*

**Spracoval:** Kocurko Pavol

konateľ

# **M A R M O N, s.r.o., Nám. sv. Mikuláša 21, 064 01 Stará Ľubovňa**

Registrovaný na Okresnom súde v Prešove, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 17259/P,

IČO : 36515469, DIČ/IC DPH : 2022157907/ SK 2022157907

---

rozdelenie hospodárskeho výsledku.

Hospodársky výsledok za obdobie od 01.01.2022 do 31.12.2022 je zisk 4 795,13 €. ktorý navrhujem rozdeliť a zúčtovať:

V prospech účtu 421 – Zákonný rezervný fond - € 239,75

427 – Štatutárny fond - € 2 000,00

( *Fond odmien*

428 – Nerozdelený zisk - € 2 555,38

Odôvodnenie:

V zmysle zakladateľskej listiny je spoločnosť povinná tvoriť rezervný fond vo výške min. 5% a max. do výšky 10% základného imania. Ďalšie rozdelenie v zmysle zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve, v znení ďalších noviel a doplnení.

predkladá : Kocurko Pavol  
Konateľ s.r.o

V Starej Ľubovni, 4.4.2023

## ROZHODUJÚCE UKAZOVATELE HOSPODÁRENIA SPOLOČNOSTI ZA ROK 2022

	PLÁN 2022	Skutočnosť 2022	Percento plnenia
Výnosy celkom v Eur	85 700	103 548	1,21
Náklady celkom v Eur	85 350	98 753	1,16
Výsledok hospodárenia v Eur	350	4 795	13,70
Pridaná hodnota v Eur	54 380	54 380	1,00
Priemerný evid. Stav zamestnancov	5	3	0,60
sezónnych prac. a brigádnikov	4	4	1,00
Priemerná mzda u kmeňových zamest.	800	791	0,99
Podiel nákladov na 100,– výnosov	99,59	95,37	0,96
Zásoby materialu a tovaru	7 647	7 647	1,00
Hnuteľný majetok	12 633	12 633	1,00

## Informácia o výsledkoch k 31.12.2022

### 1. Stav účtu pokladne a bežného účtu k 31.12.2022

	2022	2021	2020
Bežný účet /221/	46 649,05	38 295,73	38 268,78
Pokladňa /211/	5 467,57	3 951,60	2 476,32
Ceniny /213/	0	0	0

### 2. Stav pohľadávok a záväzkov ku dňu 31.12. 2022

	2022	2021	2020
Pohľadávky/ 311 KP /315	12,60	103,97	397,50 0
Záväzky /321/ 336	3 009,93 3 646,76	1 508,32 3 854,69	2 291,63

Spracoval: Kocurko Pavol

Konateľ s.r.o

## Návštevnosť 2022

### Dom mešťana a Stredoveký vojenský tábor

	Dom mešťana	Stredoveký tábor
<b>Január *</b>	<b>60</b>	<b>-</b>
<b>Február *</b>	<b>60</b>	<b>-</b>
<b>Marec *</b>	<b>80</b>	<b>-</b>
<b>Apríl *</b>	<b>121</b>	<b>48</b>
<b>Máj</b>	<b>257</b>	<b>373</b>
<b>Jún</b>	<b>1 046</b>	<b>3 106</b>
<b>Júl</b>	<b>334</b>	<b>2 080</b>
<b>August</b>	<b>456</b>	<b>2 247</b>
<b>September</b>	<b>281</b>	<b>226</b>
<b>Október</b>	<b>163</b>	<b>-</b>
<b>November</b>	<b>97</b>	<b>-</b>
<b>December</b>	<b>63</b>	<b>-</b>
<b>SPOLU:</b>	<b>3 018</b>	<b>8 080</b>

#### Národnosti:

Slovensko, Česko, Poľsko, Nemecko, Anglicko, Ukrajina, Maďarsko, Francúzsko, USA

\*COVID obmedzenia

<b>Parkovné podľa mesiacov</b>					
<b>mesiac</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
január					
február					
marec	387,94	0	180,84	888,22	262,54
apríl	1 595,52	149,20	0,00	1 808,63	2 081,37
máj	4 839,16	1 491,77	1 057,56	3 180,86	3 742,08
jún	6 890,44	3 677,86	2 183,67	4 659,92	4 194,25
júl	17 979,19	14 403,56	12 189,17	10 017,44	9 485,70
august	20 289,42	16 011,01	14 596,58	11 941,52	10 143,16
september	5671,25	4 066,13	3 834,27	4 232,47	3 964,81
október	3061,66	984,31	550,01	2 166,15	1 705,00
november	0	63,37		701,27	617,33
december	0	0,00			
<b>celkom</b>	<b>60 714,58</b>	<b>40 847,21</b>	<b>34 592,10</b>	<b>39 596,48</b>	<b>36 196,24</b>

Spracoval: Kocurko Pavol  
konatel' s.r.o.



**MESTSKÁ AGENTÚRA CESTOVNÉHO RUCHU A REGIONÁLNEHO  
ROZVOJA MARMON, S.R.O.**

Námestie sv. Mikuláša 21, Stará Ľubovňa 064 01

*Tel: 052 43 217 13, e-mail: [marmon@staralubovna.sk](mailto:marmon@staralubovna.sk), web: [www.marmon.sk](http://www.marmon.sk)*



## Podnikateľský plán na rok 2023

# **1 ZÁKLADNÉ ÚDAJE**

## **1.1 Opis firmy**

Mestská agentúra cestovného ruchu a regionálneho rozvoja Marmon, s.r.o. vznikla 4. 4. 2006 v Starej Ľubovni. Pod jej správu spadá prevádzka Turistického informačného centra mesta, Múzea Domu Ľubovnianskeho mešťana, Stredovekého vojenského tábora a parkovisko pod hradom Ľubovňa, ktoré sú vo vlastníctve mesta Stará Ľubovňa.

## **1.2 Právna forma**

Agentúra Marmon, s.r.o. vznikla ako spoločnosť s ručením obmedzeným v súlade s Obchodným zákonníkom.

## **1.3 Sídlo spoločnosti:**

Námestie sv. Mikuláša 21, Stará Ľubovňa, 064 01

## **1.4 Predmet podnikania**

Spoločnosť Marmon je mestskou agentúrou cestovného ruchu a regionálneho rozvoja. Poskytuje rôznorodé informácie pre turistov, a to hlavne v priestoroch Turistického informačného centra. Informačný servis kompletne pokrýva aktivity regiónu, ako aj aktuálne informácie o letných a zimných možnostiach trávenia voľného času v blízkom okolí. Každý návštevník, resp. turista tak dostane potrebné informácie o meste, či okrese. K informáciám poskytovaným bezplatne taktiež patrí informovanie o kultúrno – historickom potenciáli, o sakrálnych pamiatkach a rezerváciách ľudovej architektúry. Fakty a informácie poskytuje Marmon v plnom rozsahu a správnom znení. K plateným službám patrí hlavne lektorský výklad k expozícii Domu Ľubovnianskeho mešťana. Okrem iného sa zaoberá aj predajom turistických informačných máp, suvenírov, knižných publikácií, ako aj obchodnou činnosťou s propagačnými materiálmi.

K správe spoločnosti Marmon patrí aj expozícia Domu Ľubovnianskeho mešťana, ktorá je veľkým lákadlom. Vyniká otvoreným priestorom pre nahliadnutie na život mešťanov, ich kultúru odievania a štýl bývania.

V priestoroch Stredovekého vojenského tábora organizuje spoločnosť kultúrne a zábavné podujatia, ktoré sa spolu podieľajú na vytváraní kultúrneho diania v meste. Medzi každoročne sa konajúce podujatia patria Otvorenie letnej turistickej sezóny so zaujímavým

programom v historizujúcom štýle, šermiarske vystúpenia, divadelné popoludnia pre deti. Počet podujatí z roka na rok narastá, avšak ich ziskovosť ovplyvňuje faktor rôznorodosti a pestrosti podujatí v okolí, ale aj samotné počasie.

Spoločnosť Marmon počas letných mesiacov poskytuje areál Stredovekého vojenského tábora agentúram realizujúcim letné detské tábory, prípadne uskutočňuje eventy v stredovekom duchu pre rôzne spoločnosti, podľa ich požiadaviek.

## 2 ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA A PERSONÁLNE ZABEZPEČENIE



Spoločnosť Marmon má 3 stálych zamestnancov. Na kvalitné zabezpečenie letnej turistickej sezóny spoločnosť predpokladá prijať do pracovného pomeru na dobu určitú dvoch zamestnancov a pracovnú výpomoc brigádnikov v nasledujúcom počte:

- Turistické informačné centrum a Dom Ľubovnianskeho mešťana - 1
- Stredoveký vojenský tábor – 5
- Parkovisko pod hradom Ľubovňa – 2

### 3 TRH A KONKURENČNÁ POZÍCIA

Spoločnosť Marmon pôsobí na trhu CR v spišskom regióne, resp. v meste Stará Ľubovňa. Oslovovanou cieľovou skupinou sú predovšetkým deti a mládež, či už formou školských poznávacích výletov „*Brána do histórie*“, alebo letných táborov počas školských prázdnin. Taktiež rozširuje ponuku služieb pre domácich a zahraničných a pre jedno- a viacdňových návštevníkov. V rámci užšej špecifikácie ide o návštevníkov zúčastňujúcich sa na poznávacom, kultúrnom, mestskom, vidieckom a incentívnom cestovnom ruchu.

Z hľadiska atraktívnosti lokalít CR sa za konkurenciu považuje hlavne lokalita Vysoké Tatry a lokalita Pieninského národného parku. Snahou spoločnosti je motivovať návštevníkov týchto lokalít k návšteve mesta Stará Ľubovňa, teda aj k návšteve turistických zariadení v správe spoločnosti. Pozitívny image spomínaných zariadení a vysokú koncentráciu návštevníkov môže spoločnosť Marmon využitím vhodných marketingových prostriedkov zmeniť na konkurenčnú výhodu.

Predpokladáme, že súčasný trh je dostatočne veľký, a preto je pre nás ľahšie udržať si súčasných zákazníkov, ako získať nových, aj keď je našou činnosťou neustále získavať nových zákazníkov, resp. návštevníkov.

#### Výhody:

- situácia, ktorú poznáme
- riziká sú minimálne
- doterajší zákazníci sú menej citliví na ceny
- možnosť odborne sa rozvíjať

#### Nevýhody

- nemusí tu byť dostatočný rastový potenciál
- trhy nemusia byť dostatočne stabilné
- riziko zotrvačnosti
- možnosť sebauspokojenia

#### **Silné stránky spoločnosti**

- spoločnosť stavia na doterajších vzťahoch so zákazníkmi
- spoločnosť ponúka modernejšie portfólio – novšiu ponuku
- vytvára si pozitívnu identitu spoločnosti

- kvalifikovaní zamestnanci spoločnosti
- ochota zamestnancov spoločnosti pracovať aj v predĺžených zmenách a v dňoch pracovného voľna a pracovného pokoja
- kvalita poskytovaných služieb
- cenová dostupnosť služieb
- dobrý image spoločnosti
- výnimočnosť zariadenia Stredovekého vojenského tábora, ktorý je jediný svojho druhu na Slovensku, rovnako ako aj múzea Domu Ľubovnianskeho mešťana, ktoré vyniká svojou razbou mince a expozíciou meštianskeho bývania oživenou 17 figurínami v dobových kostýmoch

### **Slabé stránky spoločnosti**

- sezónnosť
- nedostatočné personálne zabezpečenie spoločnosti
- vysoké náklady potrebné na dobudovanie turistických zariadení v správe spoločnosti
- nedostatočná kapacita parkovacích miest na parkovisku pod hradom
- neustála zmena počasia
- nestabilné postavenie spoločnosti na trhu
- miera úspechu nových produktov nie je istá

## 4 MARKETINGOVÝ PLÁN SPOLOČNOSTI

Za účelom lepšej propagácie a zviditeľnenia turistických zariadení v správe spoločnosti Marmon sa v roku 2021 predpokladajú nasledujúce nástroje marketingovej komunikácie:

Nástroje komunikácie / popis	Obdobie	Finančné zdroje
<b>1. mediálna reklama</b> - informácie o podujatiach a aktivitách v miestnej a regionálnej tlači, rozhlase, TV, sociálne siete	počas celého roka	vlastné zdroje
<b>2. tlač</b> - plagáty na prezentáciu našich zariadení - leták o turistických zaujímavostiach mesta - plagáty a propagácia jednotlivých podujatí	počas celého roka	vlastné zdroje
<b>3. osobné kontaktné aktivity a podujatia</b>  - obmedzené		
<b>4. internet</b> - pozvánky na jednotlivé podujatia - aktualizácia internetovej stránky <a href="http://www.marmon.sk">www.marmon.sk</a> - emailové rozosielenie ponúk pre koncoročné školské výlety - emailové rozosielenie ponúk pre školy v prírode a plenéry pre školy umeleckého zamerania	počas celého roka  marec - jún  marec - september	bez nákladov

<ul style="list-style-type: none"> <li>- emailové oslovenie CK, neziskových organizácií, organizácií zameraných na organizovanie letných táborov s dôrazom na zvýšenie konkurencie v tábore na nasledujúce obdobie</li> <li>- emailové rozosielanie ponuky turistických zariadení cestovným kanceláriám</li> </ul>	<p>september - december</p> <p>počas celého roka</p>	
<p><b>5. podpora predaja</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- skupinová zľava do zariadení</li> <li>- produkt pre školy pod názvom Brána do histórie, ktorý predstavuje spoločnú vstupenku do zariadení Stred. voj. tábora, Domu Ľub. mešťana, hradu Ľubovňa a skanzenu</li> </ul>	<p>počas celého roka</p> <p>máj - jún</p>	bez nákladov
<p><b>6. marketingový prieskum</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dotazník spokojnosti návštevníkov v zariadeniach Domu Ľubovnianskeho mešťana a Stredovekého vojenského tábora</li> </ul>	<p>jún - september</p>	vlastné zdroje
<p><b>7. suveníry, produkty s logom</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- turistické známky s motívom Stredovekého vojenského tábora, mesta Stará Ľubovňa</li> <li>- suveníry s motívom SR, mesta Stará Ľubovňa, s hradom Ľubovňa</li> </ul>	<p>celý rok - priebežne</p>	vlastné zdroje



## **5 KALENDÁRIUM PRIPRAVOVANÝCH PODUJATÍ PRE ROK 2023**

### **OTVORENIE LETNEJ TURISTICKEJ SEZÓNY – 30.4.2023**

Brány Stredovekého tábora sa pre verejnosť už tradične otvoria poslednú aprílovú nedeľu. O program sa postará skupina historického šermu Vikomt Snina. Šermiarske vystúpenia sú zábavné i poučné a zaujmú divákov všetkých vekových kategórií. Nebudú chýbať ani klasické animačné disciplíny – streľba z historickej kuše, luku aj jazda na koni.

### **DEŇ DETÍ V STREDOVEKOM TÁBORE – 11.6.2023**

Oslava medzinárodného dňa detí v Stredovekom tábore. Plánované je divadelné predstavenie pre deti, ktoré má interaktívny charakter. Podané sú vždy zábavnou formou, s veselými bábkami a pesničkami. Po divadelnom programe na deti čaká ešte niekoľko zábavných aktivít, maľovanie na tvár aj fotenie s účinkujúcimi. Účinkujú: HOKI POKI

### **STAŇ SA RYTIEROM – 19.-22.6.2023, 26.-28.6.2023**

Podujatie je určené predovšetkým pre organizované školské skupiny, deti a študentov. Ide o výchovno-vzdelávacie podujatie, ktoré je medzi deťmi veľmi obľúbené. Program je zameraný na ukážky historického šermu, streľby z replík dobových zbraní hlavne z obdobia stredoveku. Pre tých odvážnych, ktorí chcú okúsiť chuť pravého stredoveku je pripravené rytierske brnenie, dobové kostýmy i zbrane. Vystúpia šermiarske skupiny Cohors Prešov, Vikomt Snina.

### **POPOLUDNIE PRE DETI – 2.7.2023 – Hurá, prázdniny**

Zábavný program pre všetky deti pri príležitosti začiatku letných prázdnin. Vystúpenie detských interpretov.

### **STÁLA ŠERMIARSKA SCÉNA – 8.-9.7.2023, 21.-23.7.2023, 17.-20.8.2023**

Stála šermiarska scéna sa pravidelne organizuje a teší obľubu u všetkých vekových kategórií. O šermiarske vystúpenia je nesmierny záujem, preto sú súčasťou letného programu aj tento rok. Ide o zabavenie divákov humornými, vážnymi, tematickými aj náučnými vystúpeniami. Vystúpia šermiarske skupiny Cohors Prešov, Vikomt Snina.

## **RYTIERSKY TURNAJ HECTOR – 29.-30.7.2023**

Celý víkendový program je zameraný na prezentáciu a ukážku rytierskych súbojov na koňoch, historického šermu, výcviku koní a čestnej stráže v podaní historickej agentúry HECTOR. Okrem pútavého programu budú k dispozícii rôzne iné aktivity na strávenie aktívneho dňa v Stredovekom tábore. Nebudú chýbať ukážky a praktický výklad historických obliehacích strojov a animačné disciplíny – streľba z historickej kuše, luku aj jazda na koni.

## **JÚL, AUGUST – STREDOVEKÝ TÁBOR v lete**

pre všetkých, ktorí chcú spoznať príchut' života za stredovekou bránou

## **POPOLUDNIE PRE DETI – 6.8.2023**

Divadielko/ koncert detských interpretov, príbeh má interaktívny charakter, deti sú do predstavenia zapájané. Po predstavení fotenie s účinkujúcimi.

## **POPOLUDNIE PRE DETI – 13.8.2023**

Divadielko/ koncert detských interpretov, príbeh má interaktívny charakter, deti sú do predstavenia zapájané. Po predstavení fotenie s účinkujúcimi.

## **SLAVIC RACE 2023 – 26.8.2023**

Adrenalinové preteky v blate s rôznymi prekážkami, ktoré sú pripravené pre tých najodvážnejších.

## **POPOLUDNIE PRE DETI – 27.8.2023**

Detektívna rozprávka o hľadaní strateného prútika je príbehom čarodejnice, ktorá pri svojom pátraní stretáva zaujímavých ľudí (Indiánov, Námorníka). Pomocou svojej vytrvalosti, vynaliezavosti a vtipu sa dostane k nečakanému rozuzleniu. Príbeh má interaktívny charakter, deti sú do predstavenia zapájané. Po predstavení fotenie s účinkujúcimi. Účinkuje: Divadlo Portál

**TÁBOR ZATVÁRA SVOJE BRÁNY – September 2023** – ukončenie letnej turistickej sezóny

Pre školy a organizované skupiny pripravujeme v spolupráci s Ľubovnianskym múzeom produkt „*Brána do histórie*“, čo predstavuje spoločnú vstupenku do Domu Ľubovnianskeho mešťana, hradu Ľubovňa, skanzenu a do vojenského historického tábora.

V ostatné dni ponúkame možnosť prenocovať a rezervovať si pobyt pre turistov.

## **6 INVESTIČNÝ ZÁMER**

1. zhotovenie drevených lavičiek do Stredovekého vojenského tábora
2. Územné a stavebné konanie pre realizáciu projektovej dokumentácie pod názvom „Stredoveký vojenský tábor edukačné a rekreačné centrum.
3. nákup koňa na rekreačné jazdenie
4. nákup nových historických strojov a zbraní

## II. NÁKLADY v Eur

Ukazovateľ		Plán 2023	Skutočnosť 2022	Skutočnosť 2021	Skutočnosť 2020	Skutočnosť 2019	percento plnenia
		Eur			Eur	Eur	
Spotreba materiálu		2 000	1 720	1 327	1 223	1 707	0,86
spotreba kanc.potrieb		60	45	55	128	43	0,75
spotreba DKP		2 000	2 901	569	0	2 546	1,45
spotreba energie,vodné-stočné		7 000	5 485	3 376	1 525	3 058	0,78
spotreba PHM a mazadla		1 000	806	711	657	488	0,81
spotreba krmiv,vet.výkony		1 400	1 272	697	1 168	813	0,91
stravovacie služby		4 000	3 280	2 236	13 236	15 107	0,82
služby		<b>9550</b>	<b>7915</b>	<b>6660</b>	<b>6022</b>	<b>7499</b>	0,83
z toho	remeselníci	100	0	0	17	790	0,00
	šermiari,sokoliari	5 000	4 450	3 059	3 400	2 550	0,89
	čistiareň a PO	350	345	415	327	320	0,99
	poštovné	100	52	65	82	201	0,52
	hudobná produkcia	2 500	2 014	2 190	1 190	2 517	0,81
	telefóny	1 500	1 054	931	1 006	1 121	0,70
opravy a údržba		1 000	349	1 703	376	1 529	0,35
ostatné	reklama, spol.vstupenka, repre, služby zam.	15 000	14 395	3 325	927	4 567	0,96
mzdové náklady		36 000	35 056	36 317	41 592	46 218	0,97
odmeny org. Spoločnosti		2 700	2 506	2 322	2 200	1 000	0,93
zákonné a soc.zabezp.zam.nemoc		15 000	13 468	13 606	15 769	17 738	0,90
finančné náklady		400	344	369	193	555	0,86
poplatky a ost. náklady		500	347	416	354	397	0,69

odpisy	0	0	1 071	0	293	
náklady na tovar	6 000	7 144	2 939	3 475	7 134	1,19
daň z príjmu		1 720	617			
<b>náklady celkom</b>	<b>103610</b>	<b>98753</b>	<b>77699</b>	<b>88845</b>	<b>110692</b>	0,95

Planovaný hosp. výsledok na rok 2023 je		Plán	K 31.12.2022	K 31.12.2021	K 31.12.2020	K 31.12.2019
<b>ZISK</b>		<b>590</b>	<b>4 795</b>	<b>2 618</b>	<b>10 640</b>	<b>4 726</b>
<b>Výnosy celkom</b>		<b>104 200</b>	<b>103 548</b>	<b>80 934</b>	<b>99 485</b>	<b>115 418</b>
<b>Náklady celkom</b>		<b>103 610</b>	<b>98 753</b>	<b>78 316</b>	<b>88 845</b>	<b>110 692</b>

Členenie podľa jednotlivých položiek

## I. VÝNOSY v Eur

Ukazovateľ		Plán 2023	Skutočnosť 2022	Skutočnosť 2021	Skutočnosť 2020	Skutočnosť 2019	Percento plnenia na plán
mena		Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	
<b>1. Tržby z predaja služieb</b>		<b>85 500</b>	<b>84 316</b>	<b>58 313</b>	<b>69 955</b>	<b>84 607</b>	0,99
TRŽBY z parkovného	Parkovisko pod hradom	61 000	60 715	40 847	34 592	39 596	1,00
TRŽBA Meštiacký dom,	Vstupne, razenie mince,	2 000	1 952	522	840	2 907	0,98
TRŽBY HVT	Vstupne, Letné tábory, spoločenské akcie, jazda na koni, stred. disciplíny	17 000	16 384	10 630	28 431	35 880	0,96
TRŽBY ostatné	prenájom, ostatné	5 500	5 265	6 314	6 092	6 224	0,96
	predaj majetku	0	0	0	0	250	0,00
<b>2. Tržby z predaja tovaru</b>		<b>14 500</b>	<b>15 376</b>	<b>7 531</b>	<b>8 089</b>	<b>14 611</b>	1,06
TRŽBA predaj suvenírov	MO predaj vo HVT	4 500	5 054	2 550	3 203	4 621	1,12
	zmenareň VHT	3 000	3 877	2 293	2 294	2 776	1,29
	MO predaj vo IC	7 000	6 445	2 688	2 592	7 214	0,92
<b>3. Ostatné výnosy</b>		<b>4 200</b>	<b>3 856</b>	<b>15 090</b>	<b>21 441</b>	<b>15 950</b>	0,92
	príspevok na činnosť	0		0	10 000	5 826	
Dotácie	poľnohos.,	1 200	1 370	1 156	1 267	1 468	1,14
Ostatné	ostatne finančne výnosy	3 000	2 486	13 934	10 174	8 656	0,83

<b>VÝNOSY CELKOM</b>		<b>104200</b>	<b>103548</b>	<b>80934</b>	<b>99485</b>	<b>115168</b>	0,99
<b>Celková tržba podľa strediska</b>							
Hist.voj. Tábor		24 500	25 315	15 473	33 928	43 277	1,03
IC, DĽM, Galéria		#REF!	13 662	9 524	9 524	16 345	#REF!
Parkovisko		61000	60715	40847	34592	39596	1,00



## Výročná správa za rok 2022



Apríl 2023

## ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI

<b>Obchodné meno</b>	<b>Verejnoprospešné služby Stará Ľubovňa, s. r. o.</b>
<b>Právna forma</b>	Spoločnosť s ručením obmedzeným
<b>IČO</b>	53 538 773
<b>DIČ</b>	2121450012
<b>Dátum vzniku spoločnosti</b>	Obchodný register Okresného súdu Prešov Odd.: Sro Vložka: 41768/P
<b>Ku dňu</b>	26.02.2021
<b>Registrácia</b>	Ministerstvo práce sociálnych vecí a rodiny Číslo osvedčenia: 368/2021_RSP
<b>Ku dňu</b>	20.04.2021
<b>Druh podniku</b>	integračný
<b>Sídlo spoločnosti</b>	Levočská 21, 064 01 Stará Ľubovňa
<b>Bankové spojenie:</b>	Slovenská sporiteľňa, a. s.
<b>IBAN:</b>	SK71 0900 0000 0051 7893 0478
<b>Sociálny podnik dosahuje PSV</b>	hospodárskou činnosťou
<b>Štatutárny orgán</b>	PhDr. Ľuboš Tomko, konateľ
<b>Druh registrovaného sociálneho podniku</b>	verejnoprospešný podnik

## PROFIL SOCIÁLNEHO PODNIKU

Verejnoprospešné služby Stará Ľubovňa, s. r. o. je registrovaným integračným sociálnym podnikom. Založenie sociálneho podniku schválilo mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni uznesením č. 637 zo dňa 10.12.2021. Dôvodom založenia sociálneho podniku bola možnosť rozvoja územia mesta a tvorba pracovných príležitostí aj pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie. Dňa 20.4.2021 bolo Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny spoločnosti vydané Osvedčenie o priznaní sociálneho podniku.

Novozaložený sociálny podnik Verejnoprospešné služby Stará Ľubovňa, s.r.o má nasledovné predmety činnosti:

1. Výroba potravinárskych výrobkov
2. Výroba nekovových minerálnych výrobkov a výrobkov z betónu, sadry a cementu
3. Uskutočňovanie stavieb a ich zmien
4. Reklamné a marketingové služby, prieskum trhu a verejnej mienky
5. Prípravné práce k realizácii stavby
6. Poskytovanie služieb v poľnohospodárstve a záhradníctve
7. Poskytovanie služieb v lesníctve a poľovníctve
8. Poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu
9. Poskytovanie obslužných služieb pri kultúrnych a iných spoločenských podujatiach
10. Informačná činnosť
11. Dokončovacie stavebné práce pri realizácii exteriérov a interiérov

12. Čistiace a upratovacie služby
13. Prevádzkovanie športových zariadení a zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu
14. Výroba jednoduchých výrobkov z dreva, korku, slamy, prútia a ich úprava, oprava a údržba
15. Výroba a opracovanie jednoduchých výrobkov z kovu
16. Prevádzkovanie čistiarne a práčovne
17. Poskytovanie sociálnych služieb
18. Podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom
19. Organizovanie športových, kultúrnych a iných spoločenských podujatí
20. Poskytovanie služieb osobného charakteru
21. Ubytovacie služby bez poskytovania pohostinských činností
22. Kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
23. Prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom
24. Prenájom hnutel'ných vecí
25. Úprava nerastov, dobývanie rašeliny a bahna a ich úprava
26. Poskytovanie služieb súvisiacich so starostlivosťou o zvieratá
27. Vydavateľská činnosť, polygrafická výroba a knižarské práce
28. Správa trhoviska, tržnice, príležitostného trhu
29. Verejné obstarávanie
30. Prevádzkovanie kultúrnych, spoločenských a zábavných zariadení
31. Služby súvisiace s produkciou filmov, videozáznamov a zvukových nahrávok

#### KLÚČOVÉ OSOBY V PODNIKU

Valné zhromaždenie: Mesto Stará Ľubovňa, ako jediný 100%-ný spoločník  
PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta a predseda valného zhromaždenia

Konateľ spoločnosti: PhDr. Ľuboš Tomko, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa

Dozorná rada<sup>1</sup>: Pavel Jeleň, Štúrova 10/390, Stará Ľubovňa 064 01  
Ing. Aleš Solár, Obrancov mieru 19/523, Stará Ľubovňa 064 01  
Mgr. Pavol Mišenko, Farbiarska 1A/1750, Stará Ľubovňa 064 01

Audítor: HURINES, spol. s r.o., Zamoyského ulica č. 41, 064 01 Stará Ľubovňa  
licencia SKAU č. 193, Obchodný register Okresného súdu Prešov, odd.  
Sro, vložka č. 1057/P audítorka Ing. Marta Richterová, licencia SKAU č.145

Poradný výbor: JUDr. Katarína Železníková – priamo zainteresovaná osoba  
Mgr. Michala Musalová – priamo zainteresovaná osoba  
Mgr. Michal Šipoš – nepriamo zainteresovaná osoba

---

<sup>1</sup> Zloženie k 31.12.2022

Spoločnosť Verejnoprospešné služby Stará Ľubovňa, s.r.o. – r.s.p., IČO: 53 538 773, so sídlom Levočská 21, 064 01 Stará Ľubovňa zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka: 41768/P (ďalej len ako „Spoločnosť“)

### **predkladá**

v súvislosti s povinnosťou vyplývajúcou z ust. § 15 zákona č. 112/2018 Z.z. o sociálnej ekonomike a sociálnych podnikoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „zákon o sociálnej ekonomike“) túto

### **výročnú správu:**

#### **I.**

### **VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

Spoločnosť riadi svoju činnosť podľa zákona o sociálnej ekonomike, pričom s odkazom na ust. § 6 tohto zákona, bol Spoločnosti dňa 20.04.2021 priznaný Štatút registrovaného sociálneho podniku, druh: integračný (ďalej aj ako „RSP“).

V zmysle ust. § 15 zákona o sociálnej ekonomike:

1. RSP vypracuje výročnú správu za kalendárny rok v termíne určenom štatutárnym orgánom alebo základným dokumentom najneskôr však do 30.júna nasledujúceho kalendárneho roka.
2. Výročná správa RSP obsahuje najmä:
  - a) zhodnotenie dosahovania pozitívneho sociálneho vplyvu, ktorý má registrovaný sociálny podnik uvedený vo svojom základnom dokumente, a prehľad činností vykonávaných v kalendárnom roku,
  - b) účtovnú závierku a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých,
  - c) správu audítora, ak má registrovaný sociálny podnik povinnosť štatutárneho auditu,
  - d) prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch,
  - e) prehľad príjmov v členení podľa zdrojov,
  - f) stav a pohyb majetku a záväzkov,
  - g) zloženie orgánov registrovaného sociálneho podniku a ich zmeny, ku ktorým došlo v priebehu kalendárneho roka,
  - h) údaje určené valným zhromaždením, správnu radou alebo iným obdobným orgánom registrovaného sociálneho podniku.

V zmysle ust. § 14 zákona o sociálnej ekonomike:

1. RSP je povinný účtovať v sústave podvojného účtovníctva podľa osobitného predpisu. Účtovným obdobím registrovaného sociálneho podniku je kalendárny rok.
2. RSP je povinný vo svojom účtovníctve osobitne sledovať činnosť vykonávanú ako registrovaný sociálny podnik, a to prostredníctvom tvorby analytických účtov. Ak nie je možné v účtovníctve zabezpečiť preukázanie činnosti registrovaného sociálneho podniku prostredníctvom tvorby analytických účtov, registrovaný sociálny podnik je povinný viesť analytickú evidenciu alebo ďalšie pomocné evidencie.

3. RSP je povinný mať účtovnú závierku a výročnú správu overenú štatutárnym audítorm, ak:
- a) Príjem verejných prostriedkov a podielov zaplatenej dane v účtovnom období, za ktoré je účtovná závierka zostavená, presiahne 200 000 eur alebo
  - b) všetky príjmy registrovaného sociálneho podniku v účtovnom období, za ktoré je účtovná závierka zostavená, presiahnu 500 000 eur.

Spoločnosť sídli v meste Stará Ľubovňa, Levočská 21, 064 01 Stará Ľubovňa v prenajatých priestoroch na základe Nájomnej zmluvy zo dňa 01.06.2021 v nebytovej budove označenej súp. č. 355, k.ú. Stará Ľubovňa slúžiacej na šatne, ktoré sú vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa.

Príloha:

- Zakladateľská listina Spoločnosti
- Osvedčenie o priznaní Štatútu RSP

## II.

### **ZHODNOTENIE DOSAHOVANIA POZITÍVNEHO SOCIÁLNEHO VPLYVU**

V zmysle čl. IX Zakladateľskej listiny RSP v platnom znení má RSP pozitívny sociálny vplyv dosahovať predovšetkým zamestnávaním znevýhodnených a/alebo zraniteľných osôb.

Kľúčovým sociálnym dopadom sociálneho podniku je podpora zamestnanosti prostredníctvom zamestnávania znevýhodnených alebo zraniteľných osôb, vytvorenie prostredia pre získavanie pracovných zručností za účelom ďalšieho pracovného zaradenia zamestnancov sociálneho podniku. Pozitívnym dopadom sociálneho podniku bude taktiež tvorba a údržba verejných priestranstiev, zvyšovania kvality života obyvateľov mesta Stará Ľubovňa a posilnenia občianskej spolupatričnosti a podpory iniciatívy občanov mesta.

Ukazovateľmi sociálneho vplyvu sú najmä: počet vytvorených pracovných miest a percentuálny podiel znevýhodnených a zraniteľných osôb. Spoločnosť prispieva najmä k dosahovaniu pozitívneho sociálneho vplyvu poskytovaním spoločensky prospešnej služby v oblasti zamestnanosti a to zamestnávaním znevýhodnených osôb alebo zraniteľných osôb, alebo znevýhodnených a zraniteľných osôb. Tieto si osvoja pracovné návyky a získajú nové zručnosti pre výkon povolania, čo zvýši šance na ich opätovné spoločenské začlenenie berúc do úvahy ich novonadobudnutú mieru finančnej autonómie a samostatnosti, sebadôvery či schopnosti fungovať v prostredí pracovného kolektívu. Uvedené bude mať na osoby pozitívny sociálny vplyv. Dôjde k odstráneniu vylúčenia týchto osôb a k ich začleneniu z okraja spoločnosti do reálneho života.

Pozitívny sociálny vplyv bude sociálny podnik merať v prípade spoločensky prospešnej služby percentom zamestnaných znevýhodnených osôb alebo zraniteľných osôb, alebo znevýhodnených a zraniteľných osôb z celkového počtu zamestnancov podniku. Pozitívny sociálny vplyv sa bude považovať za dosiahnutý, ak podnik zamestná príslušné percento znevýhodnených osôb alebo zraniteľných osôb, alebo znevýhodnených a zraniteľných osôb.

	31.3.2022	31.5.2022	31.10.2022	31.12.2022
Počet zamestnancov	22	45	51	42
% znevýhodnených a zraniteľných osôb	81,82%	75,56%	78,43%	76,19%

V tomto kontexte možno konštatovať, že RSP od jeho založenia naplňal počas celej doby takto stanovený pozitívny sociálny vplyv, nakoľko od jeho založenia doposiaľ zamestnal 52 zamestnancov. Zároveň vždy pred prijatím nového zamestnanca do pracovného pomeru uskutočňoval RSP výber na základe predchádzajúceho posúdenia tejto osoby zo strany úradu práce sociálnych vecí a rodiny o prípadnom zaradení do príslušnej kategórie znevýhodnenia. Prioritne tak boli pri prijímaní do pracovného pomeru uprednostňovaní uchádzači, ktorí spĺňali stanovené podmienky, samozrejme vždy podľa individuálnych okolností.

Zamestnávaním sa zabezpečil aj ďalší spôsob naplňania pozitívneho sociálneho vplyvu vyplývajúceho zo zakladateľskej listiny Spoločnosti, a to začleňovanie komunít do spoločnosti, budovanie vzťahov na pracovisku a získavanie kontaktov mimo svojej komunity. Pracovná integrácia marginalizovaných osôb mala vplyv na ich zlepšenie životných podmienok, zníženie chudoby v rodine, pričom si v neposlednom rade osvojili pracovné návyky. Na dosiahnutie uvedeného prispela aj činnosť mentorov, ktorí dohliadali na jednotlivých pracovníkov.

V zmysle § 12 ods.2 zákona č. 112/2018 o sociálnej ekonomike a sociálnych podnikoch pozitívny sociálny vplyv v integračnom podniku sa meria percentom zamestnaných znevýhodnených osôb a zraniteľných osôb, pričom pozitívny sociálny vplyv sa považuje za dosiahnutý, ak integračný podnik zamestnáva z celkového počtu zamestnancov **najmenej 30 %** znevýhodnených osôb a zraniteľných osôb v pracovnom pomere dohodnutom najmenej v rozsahu polovice ustanoveného týždenného pracovného času, a ak ide o znevýhodnené osoby podľa § 2 ods. 5 písm. b), najmenej v rozsahu štvrtiny ustanoveného týždenného pracovného času.

#### Ukazovatele sociálneho vplyvu:

- Počet vytvorených pracovných miest
- Percentuálny podiel znevýhodnených a zraniteľných osôb

Narastajúci počet zamestnancov v Spoločnosti je jasným a zrejším pozitívnym ukazovateľom Spoločnosti.

### III.

#### ZLOŽENIE ORGÁNOV A ICH ZMENY V PRIEBEHU ROKA

Orgánmi Spoločnosti sú valné zhromaždenie, konateľ, dozorná rada a s poukazom na ust. § 9 zákona o sociálnej ekonomike aj poradný výbor.

**Valné zhromaždenie:** Mesto Stará Ľubovňa, ako jediný 100%-ný spoločník

PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta a predseda valného zhromaždenia

**Konateľ spoločnosti:** PhDr. Ľuboš Tomko, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa

**Dozorná rada:** Pavel Jeleň, Štúrova 10/390, Stará Ľubovňa 064 01  
Ing. Aleš Solár, Obrancov mieru 19/523, Stará Ľubovňa 064 01  
Mgr. Pavol Mišenko, Farbiarska 1A/1750, Stará Ľubovňa 064 01

Dozorná rada bola zriadená pri vzniku spoločnosti. Počet členov ani jednotliví členovia sa v dozornej rade od jej vzniku nemenili.

**Poradný výbor:** JUDr. Katarína Železníková, Lipová 31, 064 01 Stará Ľubovňa  
– priamo zainteresovaná osoba (obyvateľ mesta – čl. 2 ods. 2 písm. a. iii Internej smernice)  
Mgr. Michala Musalová, Okružná 836/5, 064 01 Stará Ľubovňa  
– priamo zainteresovaná osoba (zamestnanec RSP - čl. 2 ods. 2 písm. a. i Internej smernice)  
Mgr. Michal Šipoš, Štúrova 35, 064 01 Stará Ľubovňa  
– nepriamo zainteresovaná osoba

Počet členov poradného výboru ako jeho zloženie sa od vzniku spoločnosti nezmenilo.

V súvislosti s poradným výborom je potrebné uviesť, že jeho činnosť sa riadi interným dokumentom, ktorým je „Interná smernica o zriadení poradného výboru RSP“ účinná od 01.05.2021, v zmysle ktorej sa poradný výbor od svojho zriadenia uskutočnil 2x.

#### IV.

#### PREHLAD ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH V KALENDÁRNOM ROKU 2022

Spoločnosť vykonávala svoju obchodnú činnosť najmä v nasledovných oblastiach:

- uskutočňovanie stavieb a ich zmien
- údržba miestnych komunikácií a chodníkov
- čistenie verejných priestranstiev
- správa a prevádzkovanie parkoviska
- starostlivosť o zeleň
- rekonštrukcia a údržba nebytových priestorov
- realizácia a rekonštrukcia inžinierskych, bytových a občianskych stavieb
- dokončovacie práce pri realizácii exteriérov a interiérov

Spoločenskú prospešnosť novovznikajúceho sociálneho podniku vidíme ako efektívny nástroj k dosahovaniu pozitívneho sociálneho vplyvu. Vytváraním pracovných príležitostí pre znevýhodnené a zraniteľné osoby vytvára RSP reálnu možnosť spoločenskej integrácie a eliminuje riziko vytvárania medzigeneračnej chudoby. Podnik má taktiež ambíciu vstupovať do aktívneho partnerstva s mimovládnyimi organizáciami pôsobiacimi na území mesta.

Realizácia stavebných činností Spoločnosťou v roku 2022:

1. rekonštrukcia prevádzky OD Družba – Modra

2. rekonštrukcia prevádzky OD Družba – Lekáreň
3. rekonštrukcia WC a schodiska ZŠ Komenského
4. dokončovacie práce na OD Družba – 2. etapa
5. rekonštrukcia prevádzky OD Družba Coworking
6. rekonštrukcia chodníka na ul. Zámočkej – 2. etapa
7. rekonštrukcia verejného osvetlenia v meste
8. rekonštrukcia oplotenia Ľubovnianska Nemocnica
9. rekonštrukcia chodníka pri MŠ Tatranská
10. rekonštrukcia Garáže – Ľubovnianska nemocnica
11. rekonštrukcia steny pod MsÚ a pod OD Družba
12. stavebné práce na rekonštrukcii Vnútrobloku sídlisko Západ
13. asfaltovanie miestnych komunikácií a chodníkov mesto
14. asfaltovanie dvora – VPS ,p.o.
15. rekonštrukcia chodníka – Komenského ulica
16. rekonštrukcia prevádzky OD Družba 1 DAY
17. rekonštrukcia priechodov pre chodcov
18. rekonštrukcia prevádzky OD Družba BYTEX
19. rekonštrukcia kontajnerových stojísk (4ks)
20. rekonštrukcia priestorov domu č. 5 – prevádzka Úradu práce Stará Ľubovňa
21. socha generála Milana Rastislav Štefánika v parku na Námestí gen. Štefánika
22. údržba stredovekého tábora

Realizácia čistenia verejných priestranstiev v meste Stará Ľubovňa

Údržba miestnych komunikácií

Starostlivosť o zeleň v meste.

Fotografické a ozvučovací služby – Mesto Kultúry.

Práce na čistení plastového a papierového odpadu.

Práca v lese a lesnej škôlke.

Čistiace práce okolo zberových nádob a stojísk.

## V.

### INFORMÁCIE K VÝROČNEJ SPRÁVE

Výročná správa podľa ust. § 20 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve obsahuje účtovnú závierku za účtovné obdobie, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa, a správu audítora k tejto účtovnej závierke, ak osobitný predpis neustanovuje inak, a najmä informácie o:

- a) vývoji účtovnej jednotky, o stave, v ktorom sa nachádza, a o významných rizikách a neistotách, ktorým je účtovná jednotka vystavená; informácia sa poskytuje vo forme vyváženej a obsiahlej analýzy stavu a prognózy vývoja a obsahuje dôležité finančné a nefinančné ukazovatele vrátane informácie o vplyve činnosti účtovnej jednotky na životné



prostredie a na zamestnanosť, s poukázaním na príslušné údaje uvedené v účtovnej závierke,

- b) udalostiach osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa,
- c) predpokladanom budúcom vývoji činnosti účtovnej jednotky,
- d) nákladoch na činnosť v oblasti výskumu a vývoja,
- e) nadobúdání vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky podľa § 22,
- f) návrhu na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty,
- g) údajoch požadovaných podľa osobitných predpisov,
- h) tom, či účtovná jednotka má organizačnú zložku v zahraničí.

#### **AD a)**

Spoločnosť začala reálne svoju činnosť 05.05.2021, kedy prijala do pracovného pomeru prvých pracovníkov najmä znevýhodnených skupín, a najmä obyvateľov mesta Stará Ľubovňa. Zo začiatku sa realizovali práce na verejnom priestranstve, a to vo forme kosenia a čistenie mesta, čím Spoločnosť zakúpila aj krovinnorezy na túto činnosť. Neskôr začali zamestnanci RSP vykonávať pomocné stavebné činnosti, a to rekonštrukcia chodníka, dokončovacie práce na obchodnej prevádzke v OD Družba, ako aj pomocné práce pri rekonštrukcii kotolne energobloku Ľubovnianskej nemocnice, preto Spoločnosť na tieto aktivity zakúpila lešenie.

Dňa 19.05.2021 si dala Spoločnosť zapísať ďalšie predmety podnikania, a to: Prevádzkovanie kultúrnych, spoločenských a zábavných zariadení a Služby súvisiace s produkciou filmov, videozáznamov a zvukových nahrávok. Na základe zápisu týchto predmetov Spoločnosť zakúpila ozvučovaciu techniku, pretože začala realizovať aj práce v rámci kultúrnych a spoločenských akcií v meste Stará Ľubovňa, pretože mesto Stará Ľubovňa sa stalo v roku 2021 „Mestom kultúry“ a počet kultúrnych a spoločenských akcií sa zvýšil.

#### **AD b)**

Po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa nenastali udalosti osobitného významu.

#### **AD c)**

Spoločnosť zakúpila 9-miestne auto za účelom premiestňovania stavebných materiálov, ozvučovacej techniky na jednotlivé kultúrne a spoločenské podujatia. V ďalšom budúcom období plánuje Spoločnosť naďalej vykonávať práce, ktoré má v predmete podnikania znevýhodnenými a zraniteľnými osobami, pričom bude dbať ohľad na ich začlenenie a uplatnenie v spoločnosti. Ich zamestnávaním sa zníži percento chudoby, osvoja si pracovné návyky a získajú nové zručnosti pre výkon povolania, čo zvýši šance na ich opätovné spoločenské začlenenie.

#### **AD d) a AD e)**

Spoločnosť nemá v predmete podnikania náplň pre danú oblasť a taktiež sa tejto aktivite nevenovala, ani sa v budúcnosti neplánuje tejto oblasti venovať.

**AD f)**

Sociálny podnik použije 100 % zo svojho zisku po zdanení a po úhrade povinných zákonných úhrad a platieb na dosahovanie merateľného pozitívneho sociálneho vplyvu, ktorý je hlavným cieľom Spoločnosti.

**AD g)**

Údaje sú obsiahnuté v čl. I až IV tejto Výročnej správy.

**AD h)**

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

## VI. EKONOMICKÉ UKAZOVATELE

**Štruktúra zdrojov spoločnosti**

Základné imanie	5 000,00 €
Výsledok hospodárenia	89285,11€
Závazky dlhodobé	24000 €
Závazky krátkodobé	117043,82 €
<b>Spolu vlastné imanie + záväzky</b>	<b>237 389,21 €</b>

**Plnenie finančného plánu za obdobie roka 2022**

Ukazovateľ	Plán 2022	Skutočné plnenie 2022
Spotreba materiálu	61 490,37 €	309 895,66 €
Tovar	10 748,19 €	11 788,67 €
Ostatné služby	136 752,18 €	679 581,03 €
Mzdové náklady	192 958,39 €	410 101,98 €
Náklady na soc. zabezpeč.	85 782,32 €	138 250,81 €
Ostatné sociálne náklady	- €	41 958,25 €
Daň z motorového vozidla	- €	98,66 €
Opravy a udržiavanie	- €	343,77 €
Poplatky a dane	144,72 €	719,09 €
Odpisy	2 354,47 €	7 357,88 €
Ostatné prevádzkové náklady	- €	137,10 €
Finančné náklady	145,04 €	659,75 €
<b>Náklady celkom</b>	<b>490 375,67 €</b>	<b>1 600 892,65 €</b>
Tržby z predaja služieb	355 000,00 €	1 282 886,44 €

Tržby za tovar	€	15 498,28 €
Tržby za materiál	2 200,00 €	1 681,20 €
Dotácie UPSVAR	138 155,67 €	300 072,84 €
Ostatné prevádzkové výnosy		90 039,00 €
<b>Výnosy celkom</b>	<b>495 355,67 €</b>	<b>1 690 177,76 €</b>
<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>4 980,00 €</b>	<b>89 285,11 €</b>

## VII.

### ZHODNOTENIE ČINNOSTÍ PODNIKU A PREDPOKLADANÝ VÝVOJ SPOLOČNOSTI

Spoločnosť dosahovala pozitívny sociálny vplyv meraním percenta zamestnaných znevýhodnených osôb, čo k 31.12.2022 tvorilo 76,19% z celkového počtu zamestnancov. Počas celej tejto doby sme týchto zamestnancov prispôbovali trhu práce, čím postupne nadobúdali pracovné návyky a taktiež sa naučili vykonávať odbornejšie práce, čím sa dostávajú do pozície ľahšieho uplatnenia na trhu práce

Spoločnosť zakúpila 9-miestne auto za účelom premiestňovania stavebných materiálov, ozvučovej techniky na jednotlivé kultúrne a spoločenské podujatia. V ďalšom budúcom období plánuje Spoločnosť naďalej vykonávať práce, ktoré má v predmete podnikania znevýhodnenými a zraniteľnými osobami, pričom bude dbať ohľad na ich začlenenie a uplatnenie v spoločnosti.

#### Plnenie rozvojového programu za obdobie roka 2022

Akcia	Plnenie k 31.12.2022 v EUR
1. 9 miestne auto	14 500,00

### Rozvojový program na rok 2023

Akcia	Predpokladané výdaje v EUR
1. Kosačka	25 500,00
2. Auto - valník	20 000,00

### VIII. Finančný plán

Ukazovateľ	Plán 2023
Spotreba materiálu	550 000,00 €
Tovar	200 000,00 €
Ostatné služby	700 000,00 €
Mzdové náklady	615 152,97 €
Náklady na soc. zabezpeč.	207 376,22 €
Ostatné sociálne náklady	62 937,38 €
Daň z motorového vozidla	200,00 €
Opravy a udržiavanie	5 000,00 €
Poplatky a dane	1 400,00 €
Odpisy	14 715,76 €
Ostatné prevádzkové náklady	200,00 €
Finančné náklady	1 000,00 €
<b>Náklady celkom</b>	<b>2 357 982,32 €</b>
Tržby z predaja služieb	1 800 000,00 €
Tržby za tovar	20 000,00 €
Tržby za materiál	5 000,00 €
Dotácie UPSVAR	400 000,00 €
Ostatné prevádzkové výnosy	135 058,50 €
<b>Výnosy celkom</b>	<b>2 360 058,50 €</b>
<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>2 076,18 €</b>

## **IX. PRÍLOHY**

- Výsledovka jednoduchá v EUR

## Rozpor plnenia podnikateľského plánu za rok 2022

### 1. Plnenie finančného plánu za rok 2022

Ukazovateľ	Plán 2022	Skutočné plnenie 2022
Spotreba materiálu	61 490,37 €	309 895,66 €
Tovar	10 748,19 €	11 788,67 €
Ostatné služby	136 752,18 €	679 581,03 €
Mzdové náklady	192 958,39 €	410 101,98 €
Náklady na soc. zabezpeč.	85 782,32 €	138 250,81 €
Ostatné sociálne náklady	- €	41 958,25 €
Daň z motorového vozidla	- €	98,66 €
Opravy a udržiavanie	- €	343,77 €
Poplatky a dane	144,72 €	719,09 €
Odpisy	2 354,47 €	7 357,88 €
Ostatné prevádzkové náklady	- €	137,10 €
Finančné náklady	145,04 €	659,75 €
<b>Náklady celkom</b>	<b>490 375,67 €</b>	<b>1 600 892,65 €</b>
Tržby z predaja služieb	355 000,00 €	1 282 886,44 €
Tržby za tovar	€	15 498,28 €
Tržby za materiál	2 200,00 €	1 681,20 €
Dotácie UPSVAR	138 155,67 €	300 072,84 €
Ostatné prevádzkové výnosy		90 039,00 €
<b>Výnosy celkom</b>	<b>495 355,67 €</b>	<b>1 690 177,76 €</b>
<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>4 980,00 €</b>	<b>89 285,11 €</b>

### 2. Štruktúra zdrojov spoločnosti

Základné imanie	5 000,00 €
Výsledok hospodárenia	89285,11€
Záväzky dlhodobé	24000 €
Záväzky krátkodobé	117043,82 €
<b>Spolu vlastné imanie + záväzky</b>	<b>237 389,21 €</b>

3. Počet zamestnancov k 31.12.2022: 42 ( z toho 76,19% znevýhodnených a zraniteľných osôb)

### 4. Rozvojový program 2023

Akcia	Predpokladané výdaje v EUR
Vretenová kosačka	25 500,00 €
Auto - valník	20 000,00 €
<b>Celkom</b>	<b>45 500,00 €</b>

Stará Ľubovňa 16.4.2023

Spracoval: PhDr. Ľuboš Tomko - konateľ



**Ľubovnianska nemocnica, n. o.**  
Obrancov mieru 3, 064 01 Stará Ľubovňa



# VÝROČNÁ SPRÁVA ROK 2022

MUDr. Peter Bizovský, MPH  
riaditeľ ĽN, n.o.

## Obsah

### Základné údaje o neziskovej organizácii

- História
- Zakladatelia Ľubovnianskej nemocnice, n.o.
- Názov a sídlo
- Predmet činnosti
- Orgány neziskovej organizácie
- Organizačná štruktúra
- Manažment Ľubovnianskej nemocnice, n.o.

### Činnosť neziskovej organizácie v roku 2022

#### Základné údaje k 31.12.2022

#### Investície v roku 2022

#### Správa o hospodárení v roku 2022

- Hospodárske a finančné ukazovatele

#### Ciele neziskovej organizácie pre rok 2023

#### Dotácie a dary

#### Správa nezávislého audítora

#### Účtovná závierka k 31.12.2022

- Súvaha
- Výkaz ziskov a strát
- Poznámky



## **Základné údaje o neziskovej organizácii**

### **História**

Ľubovnianska nemocnica, n.o. vznikla 1.10.2005, ako nástupnícky subjekt Nemocnice s poliklinikou Stará Ľubovňa, príspevková organizácia.

LN, n.o. je právnym nástupcom (univerzálnym sukcesorom) príspevkovej organizácie Nemocnica s poliklinikou Stará Ľubovňa, ktorej zriaďovateľom bol Prešovský samosprávny kraj. Nezisková organizácia je právnym nástupcom všetkých:

- práv a záväzkov z pracovnoprávných vzťahov,
- know how (duševného vlastníctva),
- záväzkov a pohľadávok, ktoré vznikli NsP z dodávateľských vzťahov

### **Zakladatelia Ľubovnianskej nemocnice, n.o.**

Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru č.2, 080 01 Prešov

a

Mesto Stará Ľubovňa, Obchodná č.1, 064 01 Stará Ľubovňa

### **Názov a sídlo**

Ľubovnianska nemocnica, n. o.

Obrancov mieru 3, 064 01 Stará Ľubovňa

Kontakt: tel.: 052/4317215  
fax: 052/4321367  
e-mail: [sekretariat@lubovnianskanemocnica.sk](mailto:sekretariat@lubovnianskanemocnica.sk)  
[www.lubovnianskanemocnica.sk](http://www.lubovnianskanemocnica.sk)

Zapísaná v registri neziskových organizácií Okresného úradu v Prešove pod číslom: OVVS-119/2005-NO

IČO: 37 886 851

### **Informácia o organizačnej zložke v zahraničí**

Ľubovnianska nemocnica, n.o. nemá organizačnú zložku v zahraničí.

### **Predmet činnosti**

Všeobecná nemocnica - poskytovanie ambulantnej, ústavnej zdravotnej starostlivosti s lekárskej starostlivosti v rozsahu:

- všeobecná ambulantná starostlivosť
- špecializovaná ambulantná starostlivosť
- samostatné zariadenia spoločných vyšetrovacích a liečebných zložiek
- ústavná zdravotná starostlivosť
- dopravná zdravotná služba

## Orgány neziskovej organizácie

### *Správna rada*

Správna rada je najvyšším orgánom neziskovej organizácie, ktorý rozhoduje najmä o rozpočte neziskovej organizácie, schvaľuje ročnú účtovnú závierku a výročnú správu o činnosti a hospodárení, rozhoduje o použití zisku a úhrade strát vrátane určenia spôsobu ich vysporiadania najneskôr do skončenia nasledujúceho účtovného obdobia, rozhoduje o zrušení, zlúčení, splynutí alebo rozdelení neziskovej organizácie, podáva návrhy na zmeny zapisovaných skutočností v registri, volí a odvoláva riaditeľa, volí a odvoláva členov dozornej rady, schvaľuje právne úkony týkajúce sa nehnuteľného majetku, rozhoduje o zmenách v štatúte, rozhoduje o obmedzení práva riaditeľa konať v mene neziskovej organizácie

### *Zloženie Správnej rady*

Zástupcovia PSK:	Ing. Peter Sokol	- predseda SR
	MUDr. František Orlovský	- člen SR
	MUDr. Štefan Harčarufka	- člen SR

Zástupca Mesta Stará Ľubovňa:	JUDr. Milan Knapík	- člen SR
-------------------------------	--------------------	-----------

Zástupca ĽN, n.o.:	Doc. MUDr. František Valášek, CSc.	- člen SR
--------------------	------------------------------------	-----------

### *Dozorná rada*

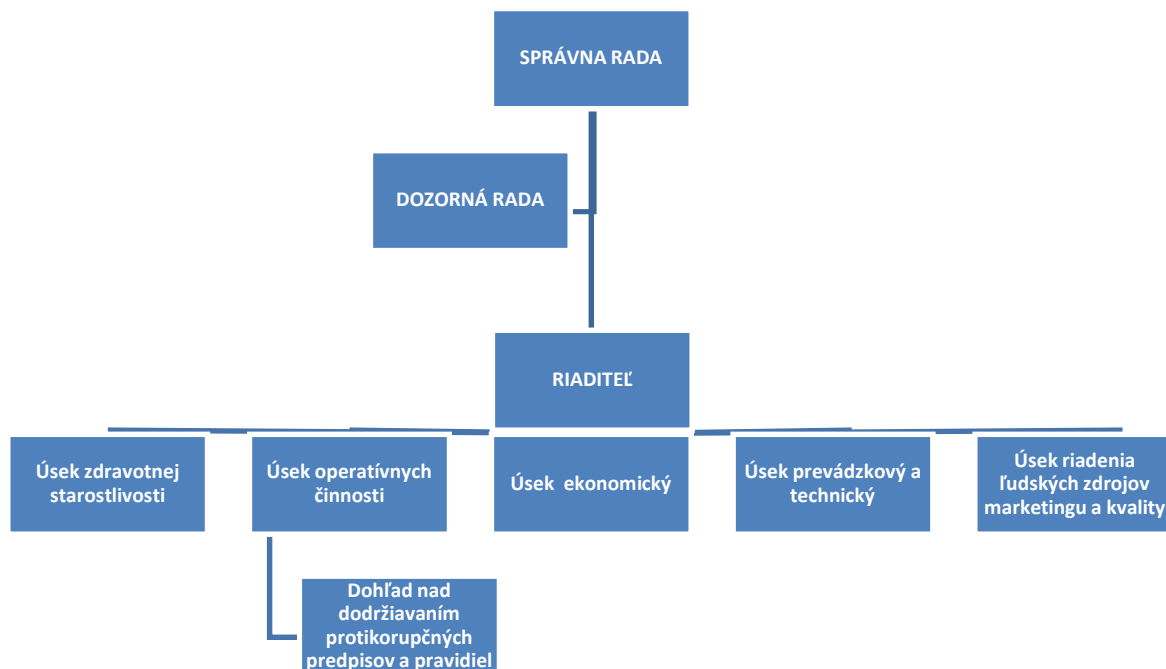
Dozorná rada je kontrolný orgán neziskovej organizácie, ktorý dohliada na jej činnosť. O výsledkoch svojej činnosti bezodkladne informuje Správnu radu a predkladá jej návrhy na rozhodnutie o nevyhnutných opatreniach na odstránenie zistených nedostatkov.

### *Zloženie Dozornej rady*

Zástupcovia PSK:	Ing. Pavol Gurega	- predseda DR
	Ing. arch. Zita Pleštinská	- člen DR

Zástupca Mesta Stará Ľubovňa:	PhDr. Dalibor Mikulík	- člen DR
-------------------------------	-----------------------	-----------

## Organizačná štruktúra



### Manažment Ľubovnianskej nemocnice, n.o.

Riaditeľ

MUDr. Peter Bizovský, MPH

[peter.bizovsky@lubovnianskanemocnica.sk](mailto:peter.bizovsky@lubovnianskanemocnica.sk)

Námestník riaditeľa pre ekonomický úsek, zástupca riaditeľa ĽN, n.o.

Ing. Jaroslav Marincin, MPH

[jaroslav.marincin@lubovnianskanemocnica.sk](mailto:jaroslav.marincin@lubovnianskanemocnica.sk)

Námestník riaditeľa úseku riadenia ľudských zdrojov, kvality a marketingu

Ing. Juraj Sroka, MBA

[juraj.sroka@lubovnianskanemocnica.sk](mailto:juraj.sroka@lubovnianskanemocnica.sk)

Námestníčka riaditeľa pre zdravotnú starostlivosť

MUDr. Lucia Kožuškaničová

[lucia.kozuskanicova@lubovnianskanemocnica.sk](mailto:lucia.kozuskanicova@lubovnianskanemocnica.sk)

Námestníčka riaditeľa pre ošetrovateľskú starostlivosť

PhDr. Anna Mačugová, MPH

[anna.macugova@lubovnianskanemocnica.sk](mailto:anna.macugova@lubovnianskanemocnica.sk)

Námestník riaditeľa pre prevádzkový a technický úsek, ĽN, n.o.

Ing. Ľubomír Saloň, PhD., MPH

[lubomir.salon@lubovnianskanemocnica.sk](mailto:lubomir.salon@lubovnianskanemocnica.sk)

## Činnosť neziskovej organizácie v roku 2022

Ľubovniansku nemocnicu, n.o. možno aj v roku 2022 charakterizovať ako finančne stabilnú organizáciu s konkurenčným potenciálom. Jej činnosť je zameraná na poskytovanie zdravotnej starostlivosti v širšom regióne (29,6 % podiel mimo okresných klientov). Hodnota majetku neziskovej organizácie postupne narastá a v súčasnosti predstavuje hodnotu takmer 17,8 mil. €. Nemocnica naplňa v plnom rozsahu legislatívne požiadavky (minimálne materiálno-technické vybavenie, personálne normatívy). Svoju činnosť koncentruje na zabezpečenie komplexnosti služieb pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti a na napĺňanie požiadaviek ako regulačných orgánov, tak pacientov.

Poskytuje liečebno-preventívnu starostlivosť pre takmer 54 tisíc. obyvateľov okresu Stará Ľubovňa nachádzajúceho sa v regióne Prešovského samosprávneho kraja. Je ústavným zdravotníckym zariadením – všeobecná nemocnica. Poslanie, zabezpečovanie liečebno-preventívnej starostlivosti, je naplňované. Nezisková organizácia vychádza z pragmatických potrieb regiónu. Dostupnosť liečebno-preventívnej starostlivosti s primeranou kvalitou na požadovanej úrovni je samozrejmosťou. Na poskytovanie zdravotnej starostlivosti v ĽN, n.o. nadväzuje spolupráca s vyššími a špecializovanými zdravotníckymi zariadeniami v rámci kraja i celého Slovenska. Činnosť ĽN, n.o. sa tak stáva komplexnou a zabezpečuje zdravotnícku starostlivosť o obyvateľov v plnom rozsahu.

## Úsek zdravotnej starostlivosti /ZS/

### 1. Formy poskytovania ZS :

- a) **ambulantná starostlivosť,**
- b) **ústavná zdravotná starostlivosť,**
  - **ústavná pohotovostná služba /ÚPS/**
- c) **lekárska starostlivosť,**
- d) **služby súvisiace so zdravotnou starostlivosťou**
  - a) oddelenie liečebnej výživy a stravovania /OLVaS/
  - b) referát zdravotnej štatistiky
  - c) referát sociálnej sestry

## Článok 21

### Zariadenia ambulantnej starostlivosti /ZAS/

#### a) AMBULANCIE

##### 1. **Všeobecná:**

- ambulancia všeobecného lekára pre dospelých /úv.1,00/

##### 2. **Špecializovaná:**

- algeziologická ambulancia /úv.0,30/
- ambulancia anestéziológie a intenzívnej medicíny /úv.0,50/
- ambulancia cievnej chirurgie /úv.0,20/
- ambulancia fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie I(201)/úv.1,00/
- ambulancia fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie II(203)/úv.1,00/
- ambulancia klinickej onkológie I(201) /úv.1,00/
- ambulancia klinickej onkológie II(202) /úv.1,00/
- ambulancia úrazovej chirurgie /úv.0,10/
- ambulancia vnútorného lekárstva II (202) /úv.1,00/
- ambulancia vnútorného lekárstva III (205)miesto prevádzkovania Nám. Sv. Martina 9, Lipany /úv.1,00/
- ambulancia vnútorného lekárstva III(207)
- miesto prevádzkovania Slov.nár.povstania1/1, Spišská Stará Ves /úv.1,00/
- gynekologicko-pôrodná ambulancia pre choroby prsnej žľazy /mamárna ambulancia / /úv.0,10/
- gynekologicko-pôrodná ambulancia pre patologickú graviditu/úv.0,30/
- gynekologicko-pôrodná ambulancia /úv.1,00/
- hematologická a transfuziologická ambulancia /úv.0,50/
- chirurgická ambulancia I(201) /úv.1,00/
- chirurgická ambulancia II (202) /úv.0,50/
- neurologická ambulancia I (201) /úv.1,00/
- neurologická ambulancia II (203) /úv.1,00/
- neurologická ambulancia III (202)miesto prevádzkovania Nám. Sv. Martina 9, Lipany /úv.1,00/
- neurologická ambulancia IV (204)
- miesto prevádzkovania Slov.nár.povstania1/1, Spišská Stará Ves /úv.1,00/

- otorinolaryngologická ambulancia ORL I /úv.1,00/
- otorinolaryngologická ambulancia ORL II (foniatická) /úv.0,15/
- gastroenterologická ambulancia /úv.1,00/
- ambulancia pediatrickej pneumológie a ftizeológie /úv.0,20/
- príjmová ambulancia pri internom odd. /úv.0,20/
- príjmová ambulancia detskom odd. /úv.0,20/
- príjmová ambulancia pri gynekologicko – pôrodníckom odd. /úv.0,20/

### 3. Ambulantná pohotovostná služba:

- ambulancia pevnej ambulantnej pohotovostnej služby pre dospelých (*rozhodnutie MZ SR zo dňa 14.12.2018 S14241-2018-OONAPP. Doba určitá 15.1.2019 – 14.1.2025*)
- ambulancia pevnej ambulantnej pohotovostnej služby pre deti a dorast (*rozhodnutie MZ SR zo dňa 5.6.2018 S7476-2018-OVSASK. Doba určitá -1.7.2018 – 30.6.2024*)

### 4. Mobilné odberové miesto :

- Ambulancia mobilného odberového miesta (*rozhodnutie RUVZ zo dňa 29.5.2020 RUVZ/2020/00727/EPI/215-00304. Doba určitá NUDZOVY STAV*)

### 5. Vakcinačné centrum a výjazdová očkovacia služba (VOS)

- Vakcinačné centrum pozostáva z 1 až 4 ambulancií v závislosti od počtu žiadateľom o očkovanie ( *Príkaz riaditeľa 00/2021 od 6.1.2021*)
- Vakcinačné centrum riadi poverení vedúci lekár.

## b) JEDNODŇOVÁ ZDRAVOTNÁ STAROSTLIVOSŤ

- ambulancia jednodňovej zdravotnej starostlivosti /JZS/ v odbore chirurgia,
- ambulancia jednodňovej chirurgie /JZS/ v odbore gynekológia,

## c) ZARIADENIA SPOLOČNÝCH A VYŠETROVACÍCH ZLOŽIEK

- fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie /FBLR/,
- klinickej biochémie,
- hematológie a transfuziológie (*rozhodnutie MZ SR zo dňa 3.7.2019 ZTS-08/19 Doba neurčitá*)
- centrálnej sterilizácie,
- rádiológie:
  - pracovisko magnetickej rezonancie - MR
  - pracovisko computerovej tomografie - CT
  - pracovisko skiagrafie a skiaskópie
  - pracovisko skiagrafie a skiaskópie – miesto prevádzkovania Nám. Sv. Martina 9, Lipany
  - pracovisko mamografické
  - pracovisko ultrasonografické

- pracovisko ultrasonografické - gynekologické
  - pracovisko denzitometrické
- funkčnej diagnostiky:
- pracovisko endoskopické
  - pracovisko vnútorného lekárstva
  - pracovisko gynekologické
- ultrazvuk v gynekológii a pôrodníctve

d) AMBULANCIA DOPRAVNEJ A ZDRAVOTNEJ SLUŽBY

*(rozhodnutie MZ SR zo dňa 25.11.2019 S14784-2019-ONAPP2019) doba neurčitá*

1. Činnosť lekárov v ambulantnej starostlivosti priamo riadi námestník pre ZS a činnosť sestier priamo riadi námestníčka pre ošetrovateľskú starostlivosť.
2. Upratovanie v ambulantnej starostlivosti organizačne zabezpečuje Referát upratovacích služieb, ktorý riadi priamo námestníčka pre ošetrovateľstvo.
3. Činnosť lekárov a sestier v ambulancii jednodňovej chirurgie priamo riadi primár a vedúca sestra príslušného oddelenia.
4. Činnosť oddelení SVLZ riadi primár, ktorý je priamo podriadený riaditeľovi.
5. Dopravnú zdravotnú službu riadi vedúci dispečer, ktorý je priamo podriadený námestníčke pre ošetrovateľskú starostlivosť.

## Článok 22

### Ústavná zdravotná starostlivosť /ÚZS/

**Ústavná starostlivosť:**

**spolu 248 lôžok**

- interné oddelenie v odbore vnútorné lekárstvo (s počtom lôžok 44)
  - Centrálna jednotka intenzívnej starostlivosti (JIS) (s počtom lôžok 6)
- chirurgické a traumatologické oddelenie
  - v odbore chirurgia (s počtom lôžok 24)
  - v odbore traumatológie (s počtom lôžok 10)
- oddelenie anestéziológie a intenzívnej medicíny v odbore AIM (s počtom lôžok 4)
- gynekologicko – pôrodnické oddelenie v odbore GP (s počtom lôžok 35)
- detské oddelenie v odbore pediatria (s počtom lôžok 28)
  - novorodenecké pracovisko (s počtom lôžok 15)
- oddelenie dlhodobo chorých (s počtom lôžok 42)
  - neurologické oddelenie v odbore neurológia (s počtom lôžok 40)

**Ústavná pohotovostná služba:**

- urgentný príjem 1. typu
- v odbore gynekológia a pôrodnictvo,
- v odbore anestéziológia a intenzívna medicína,
- v odbore pediatria,

### **Lekárska starostlivosť**

Lekárskú starostlivosť zabezpečuje ústavná lekáreň, ktorú tvorí:

- oddelenie výdaja
- oddelenie prípravy liečiv
- oddelenie klinickej farmácie
- oddelenie kontroly liečiv
- oddelenie zdravotníckych potrieb

### **Oddelenie liečebnej výživy a stravovania / OLVaS /**

### **Úsek ekonomický /EU/**

Členenie ekonomického úseku:

#### **a) Oddelenie ekonomické/OE/**

- Referát kalkulácií, cien a rozborov
- Referát finančnej účtarne
- Referát operatívnej – technickej evidencie
- Referát pokladne
- Referát zdravotnej štatistiky
- Referát skladového hospodárstva
- Referát verejného obstarávania a elektronického trhu

#### **b) Oddelenie informačných technológií a zdravotných poisťovní /OIT a ZP/**

- Referát pre styk so zdravotnými poisťovňami
- Referát informačných technológií

### **Úsek prevádzkový a technický /ÚPT/**

Členenie úseku prevádzkového a technického:

- Referát energetiky, strojnej údržby a zabezpečenie údržby sanitných motorových vozidiel



- Referát vlastnej údržby
- Referát pracovne
- Referát vlastnej ochrany a spojovej služby
- Referát životného prostredia /ŽP/, bytového hospodárstva /BH/, materiálno-technického zásobovania /MTZ/ a spojovej služby /SS
- Referát investičných činnosti a zdravotníckych
- Referát metrológie
- Referát správy registratúry
- Referát márníce

## **Úsek riadenia ľudských zdrojov, marketingu a kvality /ÚRLZ, MaK/**

Členenie úseku:

1. Oddelenie personálne a mzdové
  - a) Referát personálnej administratívy a pracovnoprávných záležitostí
  - b) Referát vzdelávania a starostlivosti o zamestnancov
  - c) Referát mzdovej účtarne
2. Referát marketingu a kvality
 

Hlavným zameraním referátu je marketing a propagácia činnosti nemocnice, prieskum trhu v oblasti zdravotníckych služieb, monitorovanie aktuálnych a perspektívnych zákazníkov a konkurencie. Spracováva ponuky preventívnych programov pre rôzne skupiny zamestnancov. Vyhľadáva nových klientov.
3. Referát organizácie a práce
4. Referát požiarnej ochrany a bezpečnosti zdravia pri práci /PO a BOZP/

## **Základné údaje k 31.12.2022**

Aktíva 17.817.832,66 €

Celkový obrat 22.583.728,90 €

Celkové záväzky: 3.739.275 €  
z toho: záväzky z nájmu (leasing): 32.137 €  
úver VÚB, a.s.: 675.757 €

Celkové pohľadávky: 3.328.135 €

Zásoby: 345.566 €

Stav finančných účtov: 2.513.656 €

Rozdiel (pohľadávky, BU – záväzky) 2.102.516 €  
Rozdiel (pohľadávky, zásoby, BU - záväzky) 2.448.082 €

Podiel (celkové záväzky / aktíva „majetok“) 20,99 %  
Podiel (celkové záväzky / celkový obrat „ročný“) 16,55 %

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov: 505,68  
Evidenčný počet zamestnancov k 31.12.2022: 516

## **Lôžkový fond**

Počet hospitalizácií (prijatia/ukončenia/hospitalizačné prípady) 9.361 / 9.990 / 8.475

Počet ambulantných vyšetrení ŠAS (body/vyšetrenia) 42.886.473 / 115.223

Počet ambulantných vyšetrení Urgentný príjem (body/vyšetrenia) 7.787.205 / 10.407

Počet vyšetrení SVLZ (body/vyšetrenia) 611.928.600 / 221.608

## **Investície zrealizované k 31.12.2022**

Stavebné investície	1.994.682,11 €
---------------------	----------------

Zdravotnícke prístroje a zariadenia	59 006,31 €
-------------------------------------	-------------

<u>Ostatné prístroje a zariadenia</u>	<u>34.637,26 €</u>
---------------------------------------	--------------------

<b>SPOLU</b>	<b>2.088.325,68 €</b>
--------------	-----------------------

Disponibilný cash–flow pre investície a rozvoj k 31.12.2022	1.851.626,- €
---	---------------

Vyššie uvedené investície boli realizované zo zdrojov LŇ, n.o. a grantov. Nákup bol realizovaný v zmysle zákona 343/2015 o verejnom obstarávaní.

## Správa o hospodárení v roku 2022

### Náklady, výnosy, hospodársky výsledok

Ľubovnianska nemocnica, n.o. dosiahla k 31.12.2022 hospodársky výsledok 750.008 € pri nákladoch 21.833.721 € a výnosoch 22.583.729 €. Náklady presiahli plánovanú úroveň o 4,6 % a výnosy o 4,4 % plánovanej úrovne. V porovnaní s predchádzajúcim rokom sú náklady vyššie o 5,5 % a výnosy vyššie o 2,9 %.

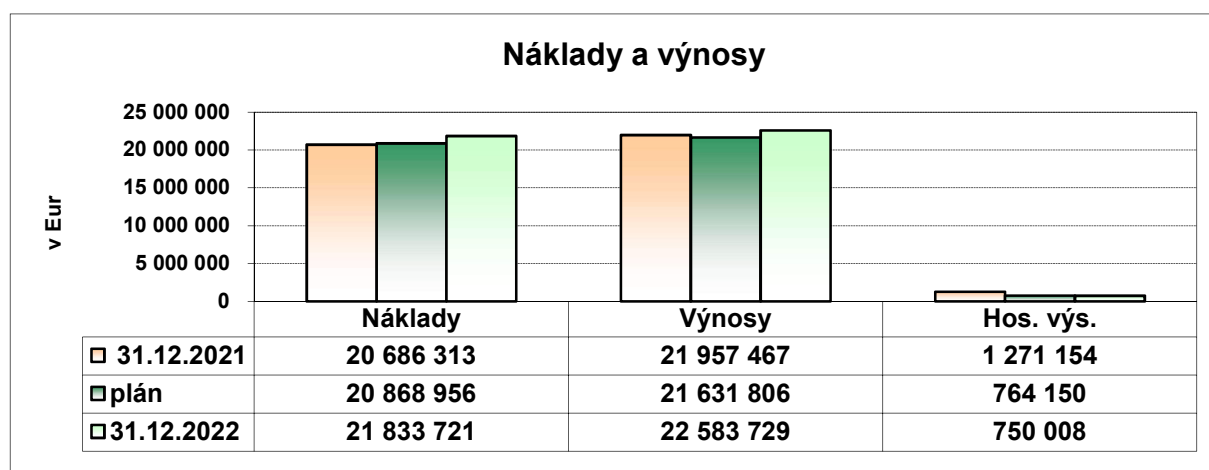
Z významných faktorov, ktoré ovplyvnili hospodárenie ĽN, n.o. v roku 2022 je vhodné uviesť tieto:

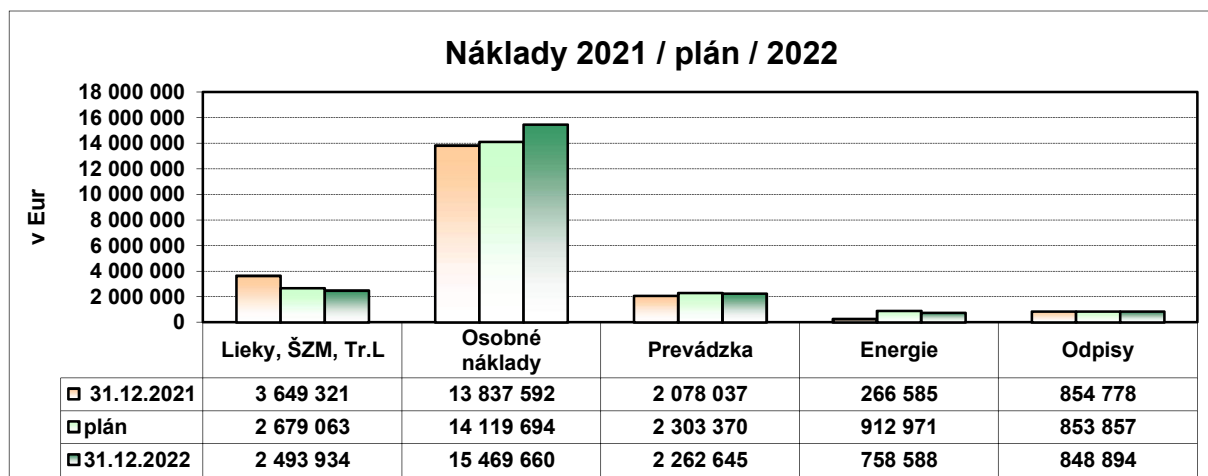
- náklady na spotrebu materiálu (nárast cien, hlavne cien liekov, špeciálneho zdravotníckeho materiálu, potravín, pohonných hmôt)
- náklady na energie (nárast jednotkových cien energií)
- osobné náklady (zákonný nárast platových taríf a vyplatenie stabilizačných príspevkov)
- výnosy od zdravotných poisťovní – (naplnenie až prekročenie dohodnutých zmluvných finančných objemov)
- výnosy z aktivácie (zvyšená produkcia vlastných produktov a služieb)

Rozdiely jednotlivých nákladových položiek oproti plánovaným hodnotám boli spôsobené vonkajšími vplyvmi, medzi ktoré možno vo významnej miere zaradiť vplyv pandémie a vplyv inflácie, ktoré nebolo možné úplne naplánovať. Taktiež je potrebné uviesť zmeny v spotrebe materiálu, ktoré sa úmerne menia so zmenou počtu pacientov, respektíve zmenou počtu ošetrovacích dní, alebo havarijne situácie v prevádzke. Pod kladný hospodársky výsledok sa podpísal v nemalej miere manažment nákladov, ale taktiež zvýšenie zmluvných objemov od zdravotných poisťovní zazmluvnených pre rok 2022 a rozšírenie rozsahu poskytovanej zdravotnej starostlivosti. Činnosť Ľubovnianskej nemocnice, n.o. v roku 2022 nemala zásadný negatívny vplyv na životné prostredie.

V súhrne môžeme konštatovať, že splnenie cieľov pre rok 2022 bolo naplnené. Kladný hospodársky výsledok bude použitý na ďalší rozvoj neziskovej organizácie v súlade s rozhodnutím správnej rady a v zmysle zákona o neziskových organizáciách.

Hospodárenie Ľubovnianskej nemocnice, n.o. v roku 2022 a nastavenie procesov v oblasti nákladov a výnosov, vytvára predpoklady pre pozitívny vývoj hospodárenia v ďalšom období, zachovanie úrovne a rozsahu poskytovanej zdravotnej starostlivosti a zamestnanosti aj v roku 2023.

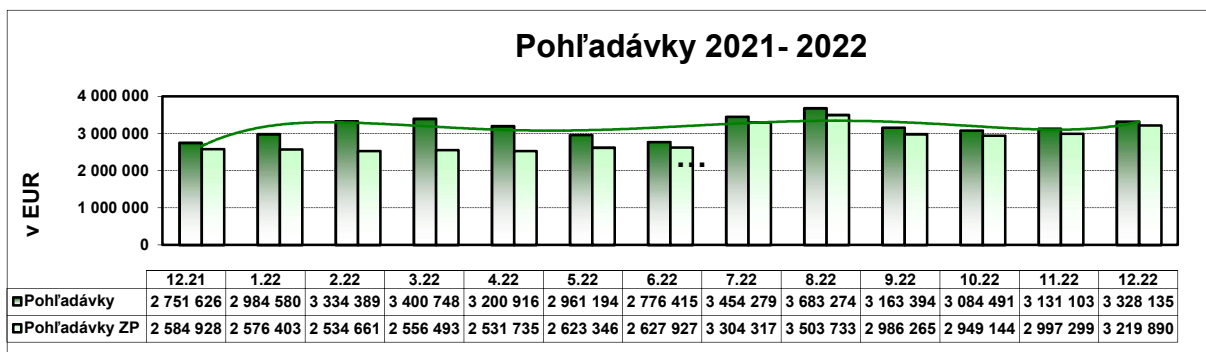
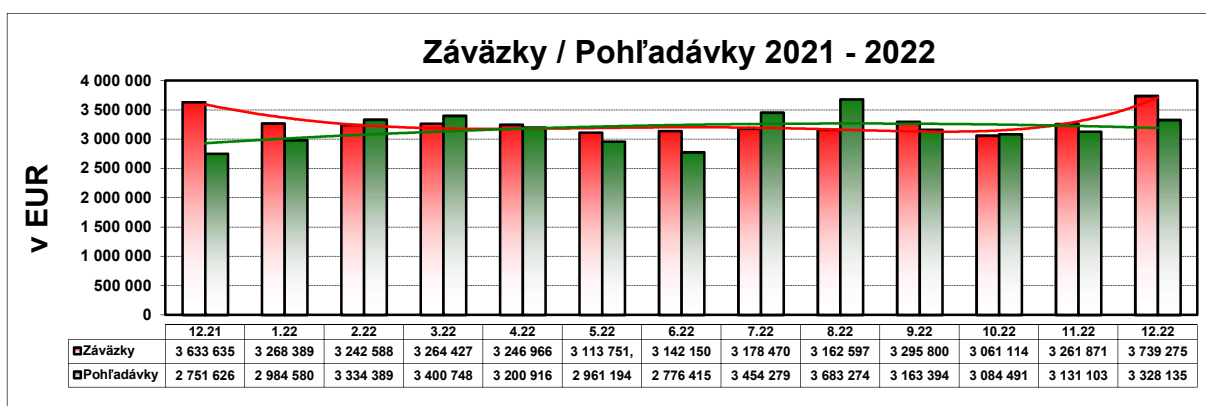




## Závazky, pohľadávky

Krátkodobé záväzky ĽN, n.o. boli na úrovni 2.601 tis. €. Čo zodpovedá dobe splatnosti záväzkov do 60 dní. Nárast krátkodobých záväzkov oproti roku 2021 súvisel s nárastom záväzkov voči zamestnancom a daňových záväzkov, súvisiacich s vyplácaním stabilizačných príspevkov. Z pohľadu finančných ukazovateľov ako sú likvidita, zadlženosť a dynamika rastu dlhu je úroveň záväzkov prijateľná. V priebehu celého roka 2022 si ĽN, n.o. plnila záväzky plynúce z obchodných vzťahov a zo splácania úveru a leasingov.

V oblasti pohľadávok je vývoj prijateľný a pohľadávky dosahujú úroveň dojednaných mesačných zmluvných objemov výkonov pre zdravotné poisťovne a k 31.12.2022 predstavujú sumu 3.328 tis. €, čo zodpovedá dohodnutej splatnosti v priemere 30 dní. Prechodné zmeny vo výške pohľadávok súvisia s výškou výkonov pre zdravotné poisťovne, ale aj refundáciou realizovaných projektov.



Prehľad záväzkov a pohľadávok k 31.12.2022

<b>Záväzky</b>	do lehoty spl.	po lehote spl.	<b>spolu</b>
El. energia	49 161		49 161
Vodné a stočné	4 517		4 517
Zemný plyn	63 740		63 740
Lieky a ŠZM	354 301		354 301
Potraviny	17 650		17 650
Daňový úrad	429 771		429 771
Sociálna poisťovňa	291 514		291 514
Zdravotné poisťovne	114 082		114 082
Zamestnanci	1 000 800		1 000 800
Ostatné + investície	275 103		275 103
<u>Krátkodobé záväzky</u>	<u>2 600 639</u>	<u>0</u>	<u>2 600 639</u>
Leasing	32 137		32 137
Bankové výpomoci a pôžičky	675 757		675 757
Krátkodobé rezervy	423 355		423 355
Záväzky zo sociálneho fondu	7 387		7 387
<b>Spolu</b>	<b>3 739 275</b>	<b>0</b>	<b>3 739 275</b>
<b>Pohľadávky</b>	do lehoty spl.	po lehote spl.	<b>spolu</b>
VšZP, a.s.	2 418 481		2 418 481
Dôvera ZP, a.s.	549 787	-285	549 502
Union ZP, a.s.	250 762		250 762
Ostatné <small>z poskytovania zdr. starostlivosti</small>		1 145	1 145
<u>Spolu poisťovne</u>	<u>3 219 030</u>	<u>860</u>	<u>3 219 890</u>
Za predané transf. lieky	9 726	18 509	28 235
Ostatné	16 860	2 723	19 583
Projekty (ÚPSVaR, SZU, MZSR - NFP)	49 635	10 792	60 427
<b>Spolu</b>	<b>3 295 251</b>	<b>32 884</b>	<b>3 328 135</b>

## Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch

### FIN 1 - 12 Príjmy spolu

	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
<b>Celkový výsledok</b>	<b>19 617 027 €</b>	<b>21 458 145 €</b>	<b>21 458 145 €</b>
200 Nedaňové príjmy	18 469 130 €	18 592 430 €	18 592 430 €
300 Granty a transfery	954 000 €	2 710 440 €	2 710 439 €
500 Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	193 897 €	155 275 €	155 275 €

### FIN 1 - 12 Výdavky spolu

	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
<b>Celkový výsledok</b>	<b>19 616 265 €</b>	<b>21 294 384 €</b>	<b>21 294 384 €</b>
600 Bežné výdavky	18 002 800 €	20 143 987 €	20 143 987 €
700 Kapitálové výdavky	1 291 745 €	833 686 €	833 686 €
800 Splácanie istín	321 720 €	316 711 €	316 711 €

### FIN 1 - 12 Rozdiel príjmov a výdavkov

	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
<b>Celkový výsledok: Príjmy - Výdavky</b>	<b>762 €</b>	<b>163 761 €</b>	<b>163 761 €</b>
600 Príjmy - Bežné výdavky	1 614 227 €	1 314 158 €	1 314 158 €
700 Príjmy - Bežné výdavky - Kapitálové výdavky	322 482 €	480 472 €	480 472 €
800 Príjmy - Bežné výdavky - Kapitálové výdavky - Splácanie istín	762 €	163 761 €	163 761 €



## PERSONÁLNA OBLASŤ

Pandémia COVID 19, ktorá začala v marci 2020 pokračovala až do konca apríla 2022 výrazne ovplyvnila a zasiahla do riadenia ľudských zdrojov. Prvýkrát sme pracovali s veľkým množstvom dobrovoľníkov, študentov, reprofilizácia lôžok, vznik nových pracovísk (triáž, MOM). Vďaka vysokej empatii a pracovnému nasadeniu zamestnancov LŇ, n.o. poskytovanie zdravotnej starostlivosti nebolo obmedzované.

### Lubovnianska nemocnica, n.o. zamestnávala v roku 2022:

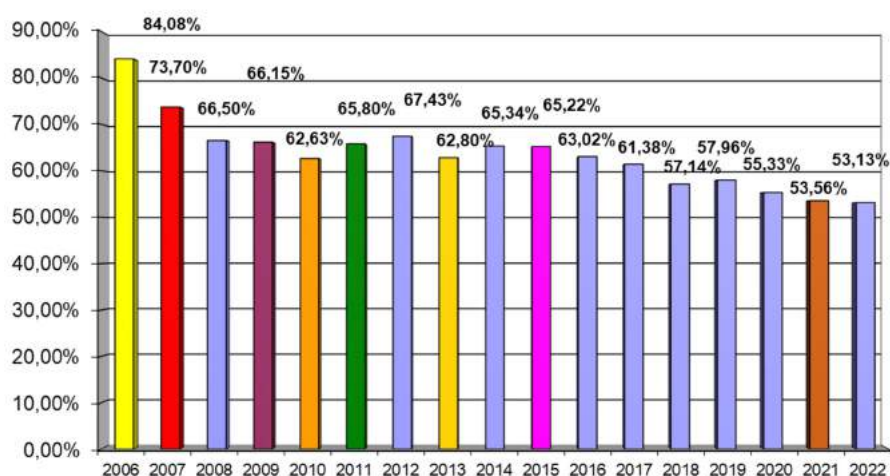
v prepočítaných počtoch /PP/	508,06
vo fyzických osobách /FO/	515,61

### Stav zamestnancov podľa kategórie

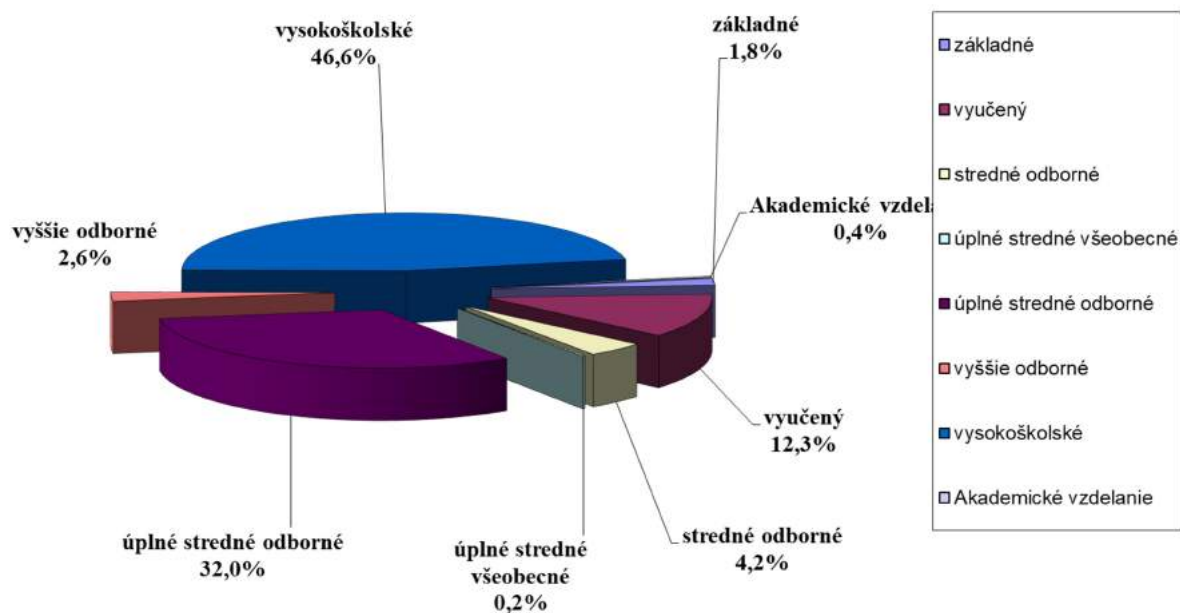
POVOLANIE	M.J.	Skut.k 31.12.2021	31.12.2022		Index plán	Index skut. 22 / 21
			plán	skut.		
<b>Lekár</b>	prep.os.	79,68	91,00	88,07	96,8	110,5
<b>Farmaceut</b>		3,83	3,00	3,05	101,7	79,6
<b>Laboratórny diagnostik</b>		3,00	3,00	3,00	100,0	100,0
<b>Verejný zdravotník</b>		1,00	1,00	1,00	100,0	100,0
<b>Sestra</b>		169,71	168,00	171,05	101,8	100,8
<b>Pôrodná asistentka</b>		10,58	18,00	11,08	61,6	104,7
<b>Zdravotnícky laborant</b>		9,20	9,00	9,08	100,9	98,7
<b>Farmaceutický laborant</b>		2,02	3,00	2,00	66,7	99,0
<b>Fyzioterapeut</b>		11,15	11,00	11,59	105,4	103,9
<b>Zdravotnícky záchranár</b>		4,30	4,00	5,35	133,8	124,4
<b>Praktická sestra-asistent</b>		23,40	25,00	25,07	100,3	107,1
<b>Radiologický technik</b>		10,95	11,00	10,50	95,5	95,9
<b>Nutričný terapeut</b>		2,00	2,00	2,00	100,0	100,0
<b>Masér</b>		3,00	3,00	3,00	100,0	100,0
<b>Sanitár</b>		32,22	42,00	33,90	80,7	105,2
<b>THP I</b>		15,54	12,00	13,32	111,0	85,7
<b>THP II</b>		18,00	17,00	21,02	123,6	116,8
<b>Robotnícke povolania</b>		87,25	82,00	91,60	111,7	105,0
<b>SPOLU</b>		486,83	505,00	505,68	100,1	103,9

Jedným zo znakov určujúcich kultúru zamestnávateľa je **koeficient stability pracovnej sily**, ktorý v roku 2022 je na najnižšej tendencii oproti bazálnemu roku na úrovni 53,56 % počtu zamestnancov pracujúcich viac ako 5 rokov. V komparácii rokov 2006/2021 došlo k poklesu sledovaného ukazovateľa, čo bolo zapríčinené zvýšením EPP v roku 2008 a 2009, a taktiež odchodom niektorých pracovníkov. Tento koeficient vypovedá o stabilite pracovnej sily (percento uvádza počet pracovníkov s viac ako 5 ročnou praxou u zamestnávateľa).

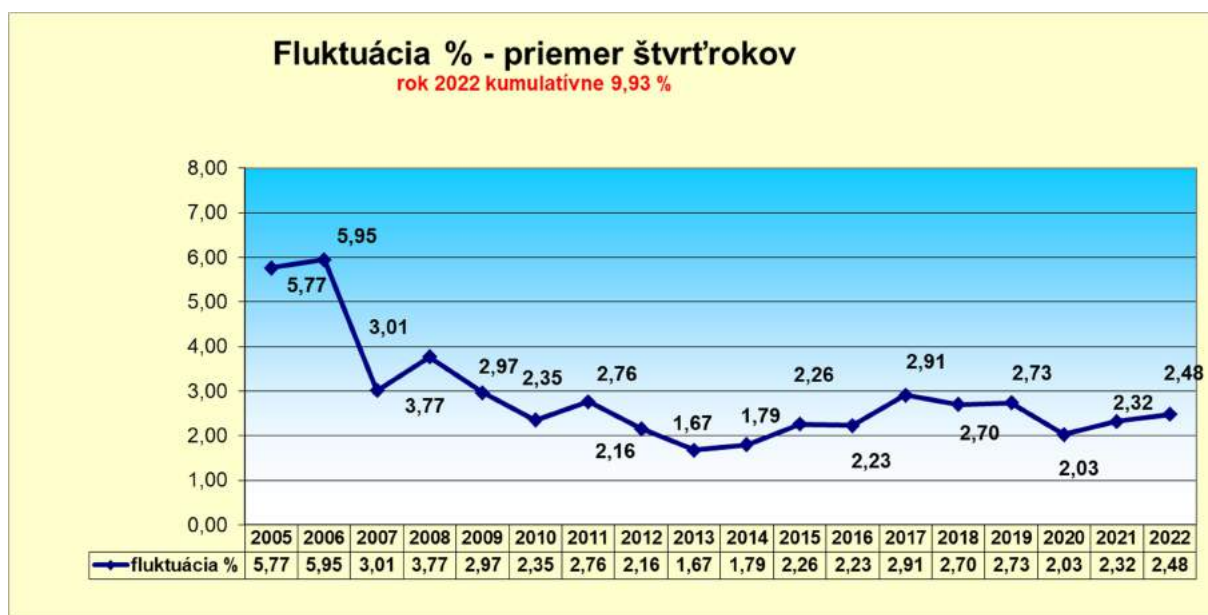
## Koeficient stability prac.sily 2006/2022



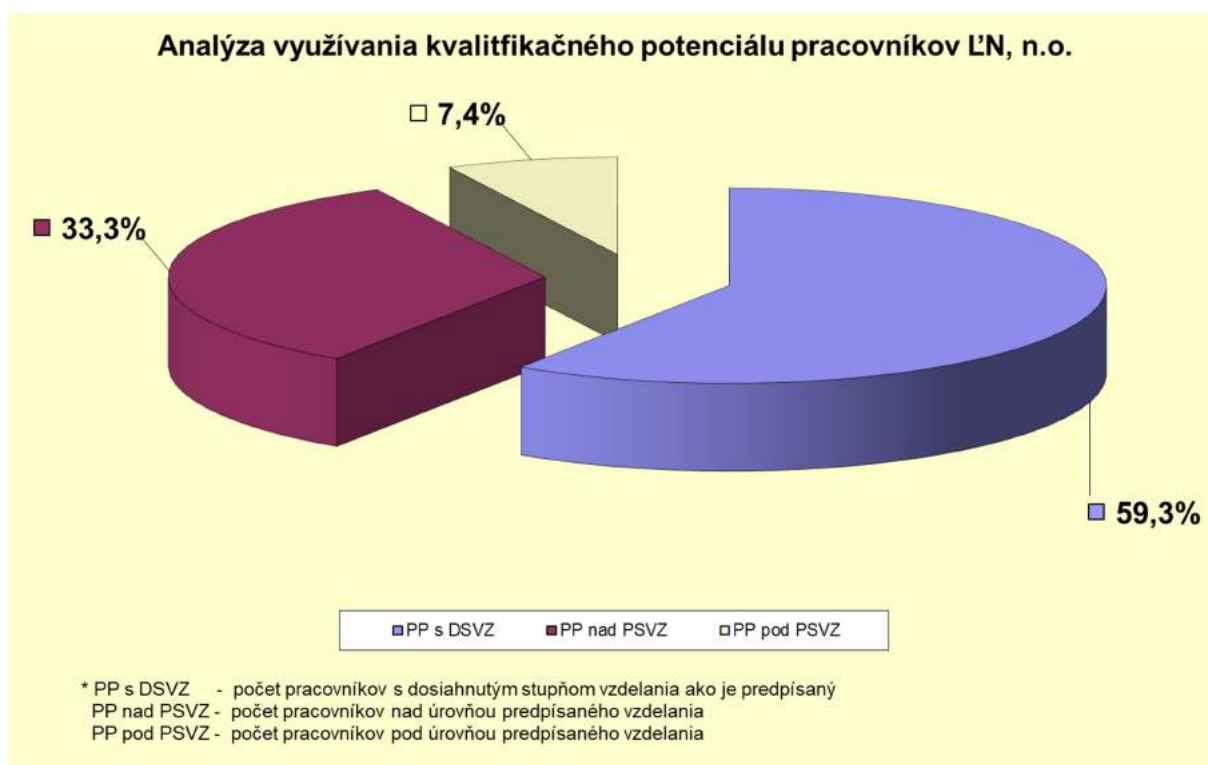
## Kvalifikačná štruktúra pracovníkov L'N,n.o.



Ďalším ukazovateľom je **fluktuácia zamestnancov**, ktorá sa v priebehu roka 2022, na rozdiel od roku 2005,2006 (transformácia) udržiava na pomerne stabilnej úrovni (referenčná hodnota od 1,5-5%), avšak v dôsledku núdzového stavu počas COVID 19 sa fluktuácia výrazne znížila. Kumulatívna hodnota kvartálov sa dostala pod úroveň 10 % .

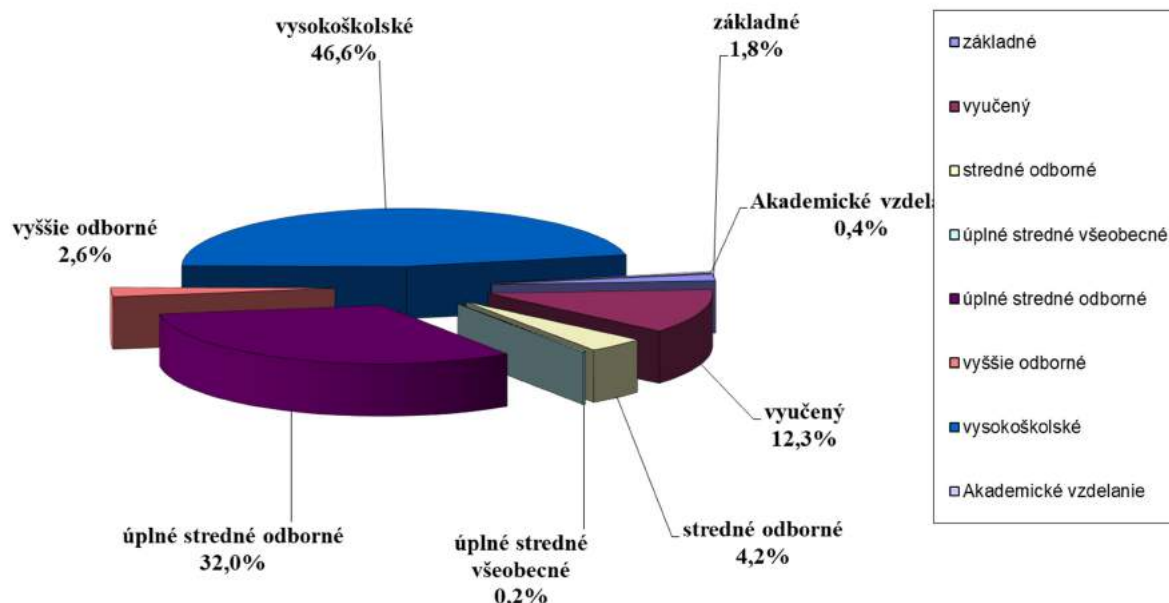


## OBLASŤ VZDELÁVANIA



Aj napriek pandémie vzdelávanie v 2022 pokračovalo v krízovom režime a v rámci legislatívnych možností (6 lekárov a 3 sestry dokončili ŠŠ). Analýza poukazuje na efektívnosť využívania kvalifikačného potenciálu našich zamestnancov. Vyplýva z nej, že ešte stále máme rezervy najmä v nedosahovaní požadovanej kvalifikácie pracovníkov (podporní pracovníci v zdravotníctve) – táto analýza vstupuje do plánu vzdelávania na rok 2023. Taktiež v oblasti kvalifikácie nad úroveň požadovanej je badať isté rezervy (v tomto prípade ide o nevyužívanie potenciálu pracovníkov) – pouvažovať o obohatení, resp. rozšírení práce týchto zamestnancov.

### Kvalifikačná štruktúra pracovníkov L'N,n.o.



Uvedené stavy sú v súlade s požiadavkou výnosu MZ SR č. 09812/2008-OL na personálne normatívy.

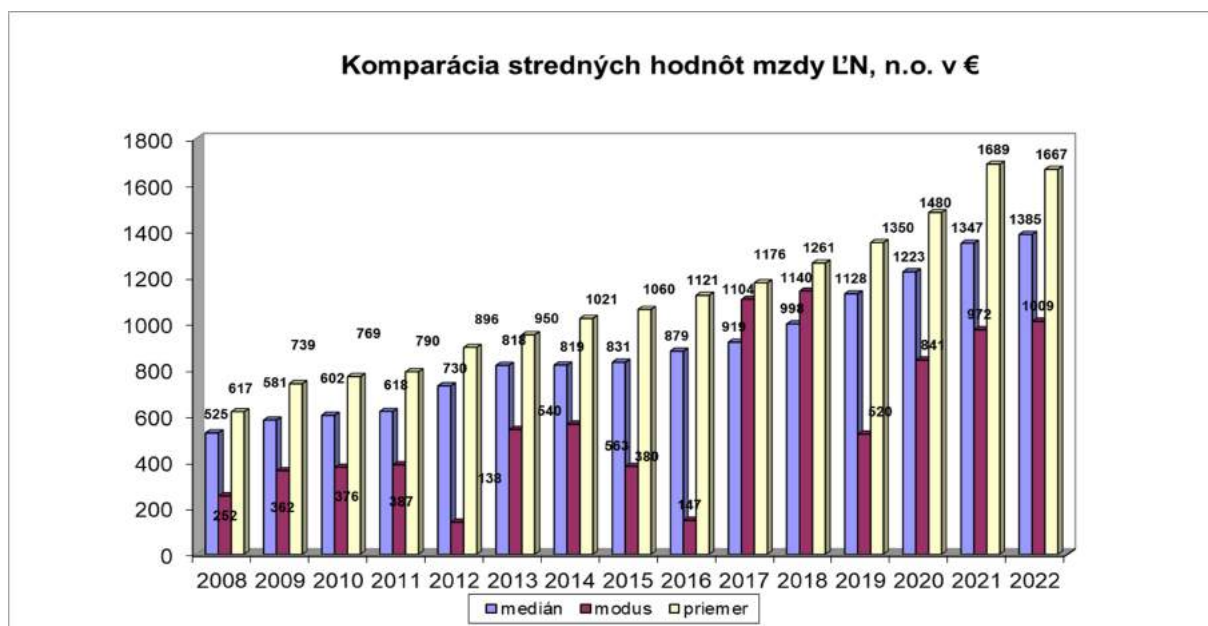
Ďalej uvádzame podiel nákladov na vzdelávanie na 1 pracovníka kde najviac osobné náklady ovplyvňujú uvedený podiel – vid'. graf:



### VYVOJ PRIEMERNEJ MZDY A STREDNÝCH HODNOT MZDY

Priemerná mesačná mzda vrátane náhrad za pracovnú pohotovosť za rok 2022 bola 1.692- € čo je oproti roku 2021 pokles o 1 %. Priemernú mzdu ovplyvnili 7€ Covidové príplatky a mimoriadne odmeny (350 €) v 11/2021 z MZ SR určenú pre zdravotníckych zamestnancov do 30.4.2022. Mzdové náklady tvoria 61,5 % z výnosov. Tento nárast je

spôsobený legislatívnymi zmenami v oblasti odmeňovania a kolektívnym vyjednávaním v LN, n.o..



## RIADENIE KVALITY A MARKETINGU

V tejto časti uvádzame aj činnosti realizované v oblasti zlepšovania kvality v roku 2022:

- ✚ 8. miesto v hodnotení spokojnosti ZP Dôvera
- ✚ 2. miesto v hodnotení INEKO – nemocnica roka
- ✚ Ukončenie projektu COVID 400 tis. €
- ✚ Rekonštrukcia šestonedelia GPO
- ✚ 12. miesto v hodnotení spokojnosti VŠZP (minulý rok 4. miesto)
- ✚ Otvorenie parkovacieho dómu
- ✚ Návšteva premiéra E. Hegera
- ✚ Práce na projekte oddelenia paliatívnej medicíny
- ✚ Audity ISO 9001 a 37001
- ✚ Rekonštrukcia OAIM
- ✚ 1.miesto Transparex <https://blog.transparex.sk/transparex-zverejnil-rebricek-top-zodpovednych-verejnych-obstaravatelov-za-rok-2021/>
- ✚ Historicky najvyššie navýšenie platov zdravotníckych pracovníkov
- ✚ Stabilizačný príspevok
- ✚ Otvorenie ambulancií SSV
- ✚ OSN – podmienené zaradenie LN,n.o. do kategórie nemocnica II. Typu (regionálna)



- ✚ Spustenie detskej pľúcnej ambulancie
- ✚ Schválený projekt kybernetickej bezpečnosti MIIRI

### Vývoj doplnkových zdrojov financovania L'N, n.o.



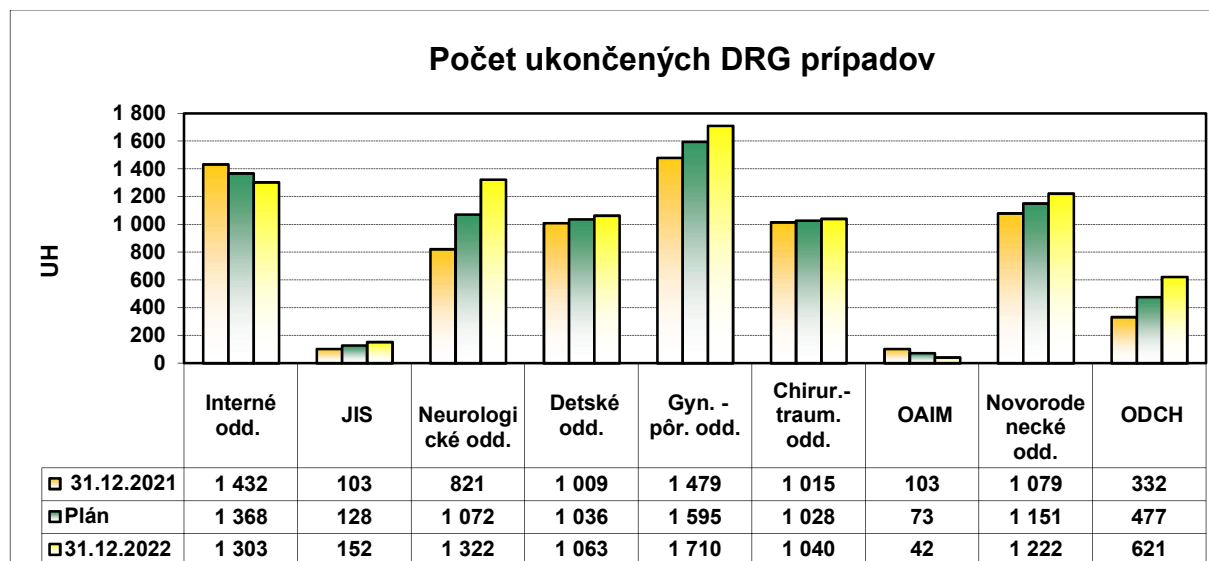
### Vývoj počtu mimorajónnych pacientov



## Poskytovanie zdravotnej starostlivosti

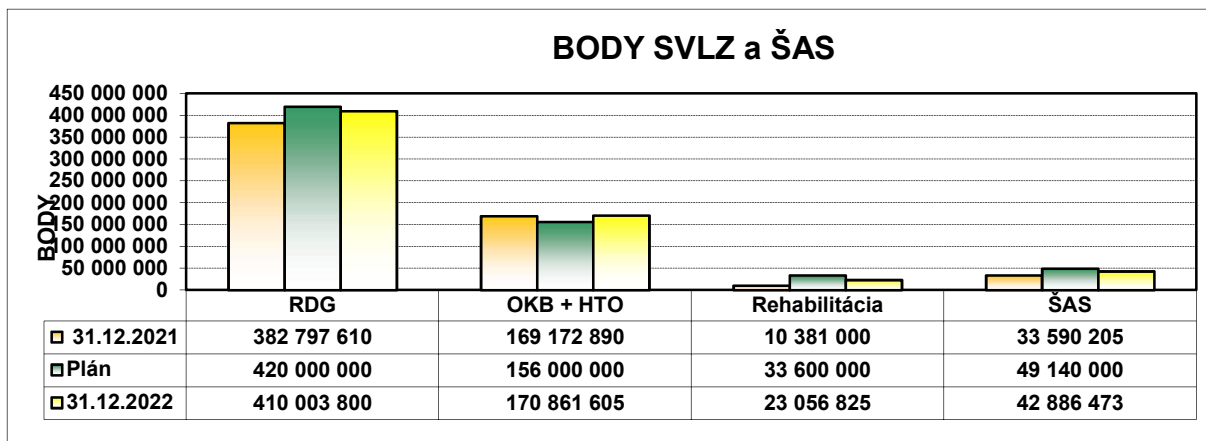
LN, n.o. poskytuje zdravotnú starostlivosť pre spádovú oblasť okresu Stará Ľubovňa čo je takmer 54 tis. obyvateľov. K uvedenému je ešte potrebné zvýrazniť 29,6 % podiel poskytnutej zdravotnej starostlivosti klientom mimo spádovej oblasti t.j. 2.962 UH.

Zdravotná starostlivosť je poskytovaná na 8 lôžkových oddeleniach, kde bolo k 31.12.2022 prijatých 9.361 pacientov-hospitalizačných prípadov (mesačne v priemere 780 pacientov) v tom 8.475 ukončených DRG hospitalizačných prípadov. V ústavnej zdravotnej starostlivosti LN, n.o. zaznamenala nárast prijatí o 14,9 % (1.102 pacientov) oproti minulému obdobiu. Plánované hodnoty neboli dosiahnuté.



Ambulantná zdravotná starostlivosť je poskytovaná v špecializovaných ambulanciách, kde k 31.12.2022 bolo vykonaných 115.230 vyšetrení, čo predstavovalo 42.886.473 bodov a nárast o 27,7 % oproti minulému obdobiu

Okrem uvedenej zdravotnej starostlivosti EN, n.o. zabezpečuje 24 hodinovú prevádzku urgentného príjmu (vrátane chirurgickej ÚPS, gynekologickej ÚPS a detskej ÚPS), kde bolo v uvedenom období realizovaných 10.407 vyšetrení (29 pacientov denne) a 24 hodinovú diagnostiku na rádiologickom oddelení kde bolo realizovaných 52.273 vyšetrení, čo predstavovalo 410.003.800 bodov a nárast o 7,1 % oproti minulému obdobiu a 24 hodinovú diagnostiku na oddelení klinickej biochémie, hematológie a transfuziológie, kde bolo realizovaných 130.248 vyšetrení, čo predstavovalo 170.861.605 bodov a nárast o 1,0 % oproti minulému obdobiu. Rehabilitačná starostlivosť je zabezpečovaná rehabilitačným pracoviskom, ktoré zrealizovalo 35.073 vyšetrení, čo predstavovalo 23.056.825 bodov a nárast o 122,1 % oproti minulému obdobiu.



Súčasťou poskytovania zdravotnej starostlivosti je ošetrovateľská starostlivosť. Cieľom je poskytovať kvalitnú, efektívnu a bezpečnú ošetrovateľskú starostlivosť. Kvalita ošetrovateľskej starostlivosti je zabezpečovaná ošetrovateľskými štandardami a prostredníctvom interných auditov



## Hospodárske a finančné ukazovatele

Tabuľka č.1 Náklady

v €

Názov účtu	31.12.2021 skutočnosť	31.12.2022		% pln.	Index 22 / 21
		plán	skutočnosť		
Spotreba materiálu	4 526 606	3 536 616	3 294 265	93,1%	72,8%
Spotreba energie	266 585	912 971	758 588	83,1%	284,6%
Opravy a údržba	529 533	449 955	571 966	127,1%	108,0%
Cestovné	14 802	14 613	17 915	122,6%	121,0%
Náklady na správu n.o.	3 687	4 836	4 353	90,0%	118,1%
Ostatné služby	439 481	520 409	497 755	95,6%	113,3%
Osobné náklady	13 837 592	14 119 694	15 469 660	109,6%	111,8%
Dane a poplatky	20 275	25 829	18 285	70,8%	90,2%
Pokuty a penále	6 195	15	3 657	24350,3%	59,0%
Úroky a kurzové straty	3 246	13 752	13 099	95,2%	403,6%
Manká a škody	0	0	0		
Iné ostatné náklady	101 910	295 703	204 081	69,0%	193,2%
Odpisy a investície	854 778	853 857	848 894	99,4%	99,3%
Náklady na výrobu Transfúz. liekov	81 624	120 705	131 203	108,7%	160,7%
<b>N á k l a d y c e l k o m</b>	<b>20 686 313</b>	<b>20 868 956</b>	<b>21 833 721</b>	<b>104,6%</b>	<b>105,5%</b>

Tabuľka č. 2 Výnosy

v €

Názov účtu	31.12.2021 skutočnosť	31.12.2022		% pln.	Index 22 / 21
		plán	skutočnosť		
Výnosy od ZP - výkony	16 026 738	17 684 760	17 699 500	100,1%	110,4%
Výnosy od ZP - pripočítateľné položky	962 104	940 799	820 588	87,2%	85,3%
Aktivácia	304 280	336 632	346 116	102,8%	113,7%
Úroky	126	137	167	121,4%	132,2%
Nájomné	26 532	26 697	28 862	108,1%	108,8%
Výnosy z transfúzných liekov	81 624	120 705	131 203	108,7%	160,7%
Ostatné výnosy	4 556 062	2 522 075	3 557 293	141,0%	78,1%
<b>VÝNOSY SPOLU</b>	<b>21 957 467</b>	<b>21 631 806</b>	<b>22 583 729</b>	<b>104,4%</b>	<b>102,9%</b>

<b>HV pred zdanením</b>	<b>1 271 154</b>	<b>764 150</b>	<b>750 008</b>
-------------------------	------------------	----------------	----------------

Tabuľka č. 3 Náklady na vzdelávanie

Ukazovateľ	M.J.	31.12.2021 skutočnosť	k 31.12.2022		% pln.	Index 22 / 21
			plán	skutočnosť		
Počet vzdelávacích dní	deň	1 331		1 578		118,6
Účtovné poplatky za kurzy <sup>1)</sup>	€	10 052		16 715		166,3
Cestovné náhrady - vzdel. aktivity	€	2 449		5 458		222,9
Osobné náklady	€	182 363		228 108		125,1
Náklady na vzdelávanie spolu	€	194 864		250 281		128,4

<sup>1)</sup> Účtovné poplatky vzťahujúce sa k obdobiu absolvovania vzdelávacej akcie

Tabuľka č. 4 Finančné pomerové ukazovatele

Ukazovatele	31.12.2021	31.12.2022	Index
Likvidita bežná	140,2%	156,2%	111,4%
Likvidita celková	147,6%	165,5%	112,1%
Zadlženosť vzťahovaná k majetku	21,2%	21,0%	98,8%
Zadlženosť vzťahovaná k produktivite	16,5%	16,6%	100,1%
Priemerná mesačná zmena záväzkov	170 109	178 912	105,2%
Dynamika rastu dlhov	4,7%	4,8%	102,2%
Nákladová rentabilita	6,1%	3,4%	55,9%
Výnosová rentabilita	5,8%	3,3%	57,4%
Využitie celkových aktív	128,4%	126,7%	98,7%

Ukazovateľ prekapitalizovania	0,70	0,77	
Ukazovateľ podkapitalizovania	0,78	0,83	
Rentabilita tržieb	7,1%	3,9%	
Obrat zásob	66,70	54,98	
Obrat neobežných aktív	1,53	1,64	
Obrat celkových aktív	1,05	1,07	
Výnosnosť celkových aktív	7,4%	4,2%	
Výnosnosť vlastných aktív	15,5%	8,4%	

Tabuľka č. 5 Finančné pomerové ukazovatele výnosov

v €

	31.12.2021	31.12.2022	Index
Výnosy spolu na zamestnanca	45 102,9	44 660,1	99,0%
Výnosy ZP na zamestnanca	32 920,6	35 001,4	106,3%
Hosp. výsledok na zamestnanca	2 611,1	1 483,1	56,8%

## **Ciele neziskovej organizácie pre rok 2023**

- Zvyšovanie kvality a bezpečnosti poskytovanej zdravotnej starostlivosti za účelom spokojnosti pacientov a jej poskytovanie aj mimo regiónu
- Elektronizácia procesov zdravotnej starostlivosti a administratívnych procesov
- Zvýšenie kybernetickej bezpečnosti
- Kladný hospodársky výsledok
- Zvyšovanie transparentnosti LN, n.o.
- Zabezpečenie valorizácie osobných nákladov
- Realizácia plánovaných investícií

## Dotácie a dary

Ľubovnianskej nemocnici, n.o. boli v roku 2022 poskytnuté nasledovne dotácie:

Čiastka v €	Popis
144.249,46	<b>Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa</b> , prostredníctvom národných projektov realizujúcich vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia
1.276.500,00	<b>Stabilizačný príspevok zdravotníckych zamestnancov</b> v rámci ústavnej zdravotnej starostlivosti
49.765,15	<b>Dotácia z MH SR na pokrytie dodatočných nákladov v dôsledku zvýšenia cien plynu a elektriny</b>
4.812,08	<b>2% zaplatenej dane z príjmov</b>
1.081.494,07	<b>Dotácia z MZ SR na financovanie opatrení hospodárskej mobilizácie</b> v súvislosti s vyhlásenou mimoriadnou situáciou na zabezpečenie riešenia koronavírusu COVID-19
62.873,57	<b>Štrukturálne fondy</b> - projekt „Zníženie dopadov pandémie COVID-19 a skrátenie času reakcie pri enormnom náraste ochorenia v Ľubovnianskej nemocnici, n.o.“
197.277,49	<b>Prijaté dary</b> _potravínová pomoc, vakcíny a OOPP na COVID-19

Ľubovnianska nemocnica, n.o. ďakuje všetkým inštitúciám, ako aj individuálnym darcom, ktorí svojimi prostriedkami prispeli k zlepšeniu podmienok poskytovania zdravotnej starostlivosti v ĽN, n.o. .



**Ľubovnianska nemocnica, n. o.**  
Obrancov mieru 3, 064 01 Stará Ľubovňa

---



## Plán činnosti a návrh rozpočtu na rok 2023

31.03.2023

MUDr. Peter Bizovský, MPH  
riaditeľ ĽN, n.o.

## **Zakladatelia Ľubovnianskej nemocnice, n.o.**

Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru č.2, 080 01 Prešov

a

Mesto Stará Ľubovňa, Obchodná č., 064 01 Stará Ľubovňa

## **Názov a sídlo**

Ľubovnianska nemocnica, n. o.

Orbancov mieru 3, 064 01 Stará Ľubovňa

Kontakt: tel.: 052/4317215  
fax: 052/4321367  
e-mail: [sekretariat@lubovnianskanemocnica.sk](mailto:sekretariat@lubovnianskanemocnica.sk),  
[www.lubovnianskanemocnica.sk](http://www.lubovnianskanemocnica.sk)

Zapísaná v registri neziskových organizácií pod číslom: OVVS-119/2005-NO

IČO: 37 886 851

## **Predmet činnosti**

Všeobecná nemocnica - poskytovanie ambulantnej, ústavnej zdravotnej starostlivosti s lekárskej starostlivosti v rozsahu:

- všeobecná ambulantná starostlivosť
- špecializovaná ambulantná starostlivosť
- samostatné zariadenia spoločných vyšetrovacích a liečebných zložiek
- ústavná zdravotná starostlivosť
- dopravná zdravotná služba

## Východiska rozpočtu pre rok 2023

Návrh rozpočtu LŇ, n.o. pre rok 2023 vychádza z hospodárenia LŇ, n.o. k 31.12.2022 a reflektuje očakávaný vplyv faktorov pôsobiacich na hospodárenie n.o. v roku 2023:

- Vplyv nárastu cien energií na náklady.
- Vplyv nárastu cien spotrebných materiálov na náklady.
- Osobné náklady – zákonné úpravy
- Výnosy od zdravotných poisťovní vychádzajú zo zmluvných objemov zdravotných poisťovní pre rok 2022 a dostupných relevantných údajov o možných navýšeniach výnosov od zdravotných poisťovní prípadne kompenzácie zvýšených nákladov na energie.

## Rozpočet Nákladov a Výnosov pre rok 2023:

Tabuľka č.1 Náklady

v €

Názov účtu	Skutočnosť 31.12.2022	Plán 31.12.2023	Plán mesačný	Index 2023 / 2022
<b>Spotreba materiálu</b>	<b>3 294 265</b>	<b>3 270 000</b>	<b>272 500</b>	<b>99,3%</b>
- PHM	56 433	60 000	5 000	106,3%
- lieky	1 363 937	1 320 000	110 000	96,8%
- transfúzne lieky	125 215	120 000	10 000	95,8%
- ŠZM	1 004 782	960 000	80 000	95,5%
- potraviny	198 823	240 000	20 000	120,7%
- čistiace, dezinf., pracie prostriedky	74 918	78 000	6 500	104,1%
- spotrebný materiál - drobný dlhodobý majetok	201 570	216 000	18 000	107,2%
- materiál, kancelársky, tlačiva, k tlačiarňam a PC	34 713	36 000	3 000	103,7%
- OOP, prádlo	5 902	24 000	2 000	406,7%
- spotrebný materiál ostatný + náhradné diely	16 581	12 000	1 000	72,4%
- spotrebný materiál - údržba vlastná	149 705	144 000	12 000	96,2%
- spotrebný materiál zdravotnícky	61 687	60 000	5 000	97,3%
<b>Spotreba energie</b>	<b>758 588</b>	<b>805 000</b>	<b>67 083</b>	<b>106,1%</b>
- elektrická energia	441 957	369 000	30 750	83,5%
- voda	51 778	60 000	5 000	115,9%
- plyn	264 853	376 000	31 333	142,0%
<b>Opravy a údržba</b>	<b>571 966</b>	<b>457 200</b>	<b>38 100</b>	<b>79,9%</b>
- stavebná	231 666	60 000	5 000	25,9%
- DZS	25 949	25 200	2 100	97,1%
- zdravotnícka	266 178	300 000	25 000	112,7%
- ostatná + revízie	48 173	72 000	6 000	149,5%
<b>Cestovné</b>	<b>17 915</b>	<b>16 800</b>	<b>1 400</b>	<b>93,8%</b>
<b>Náklady na správu n.o.</b>	<b>4 353</b>	<b>6 000</b>	<b>500</b>	<b>137,8%</b>
<b>Ostatné služby</b>	<b>497 755</b>	<b>531 600</b>	<b>44 300</b>	<b>106,8%</b>
- telefón. poplatky a poštovné	18 805	20 400	1 700	108,5%
- ostatné služby, likv. odpadov, licenčné poplatky	206 176	240 000	20 000	116,4%
- leasing, nájom	42 915	31 200	2 600	72,7%
- vzdelávanie – školené	28 738	24 000	2 000	83,5%
- ostatné služby zdravotníckej (APS, UPS, konzília)	201 121	216 000	18 000	107,4%

<b>Osobné náklady</b>	<b>15 469 660</b>	<b>17 189 000</b>	<b>1 432 417</b>	<b>111,1%</b>
- mzdové náklady	10 303 381	12 490 000	1 040 833	121,2%
- zákon. soc. poist. za org.	3 584 169	4 327 000	360 583	120,7%
- iné sociálne náklady	1 582 111	372 000	31 000	23,5%
<b>Dane a poplatky</b>	<b>18 285</b>	<b>20 500</b>	<b>1 708</b>	<b>112,1%</b>
<b>Pokuty a penále</b>	<b>3 657</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>0,4%</b>
<b>Úroky a kurzové straty</b>	<b>13 099</b>	<b>17 100</b>	<b>1 425</b>	<b>130,5%</b>
<b>Manká a škody</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Iné ostatné náklady</b>	<b>204 081</b>	<b>223 430</b>	<b>18 619</b>	<b>109,5%</b>
- Iné ostatné náklady	175 611	186 830	15 569	106,4%
- Poistne náklady	23 958	33 000	2 750	137,7%
- Finančné náklady	4 512	3 600	300	79,8%
<b>Odpisy a investície</b>	<b>848 894</b>	<b>876 000</b>	<b>73 000</b>	<b>103,2%</b>
<b>Náklady na výrobu Transfúz. liekov</b>	<b>131 203</b>	<b>120 000</b>	<b>10 000</b>	<b>91,5%</b>
<b>N á k l a d y c e l k o m</b>	<b>21 833 721</b>	<b>23 532 645</b>	<b>1 961 054</b>	<b>107,8%</b>

Tabuľka č. 2 Výnosy

v €

<b>Názov účtu</b>	<b>Skutočnosť 31.12.2022</b>	<b>Plán 31.12.2023</b>	<b>Plán mesačný</b>	<b>Index 2023 / 2022</b>
Výnosy od ZP – výkony	17 699 500	21 782 400	1 815 200	123,1%
Výnosy od ZP - pripočítateľné položky	820 588	900 000	75 000	109,7%
Aktivácia	346 116	372 000	31 000	107,5%
Úroky	167	120	10	71,9%
Nájomné	28 862	27 600	2 300	95,6%
Výnosy z Transfúzných liekov	131 203	90 000	7 500	68,6%
Ostatné výnosy	3 557 293	960 000	80 000	27,0%
<b>VÝNOSY SPOLU</b>	<b>22 583 729</b>	<b>24 132 120</b>	<b>2 011 010</b>	<b>106,9%</b>

HV pred zdanením	<b>750 008</b>	600 075	50 056	
Hospodársky výsledok bez odpisov	1 598 902	1 476 075	123 056	
HV po zdanením	749 976	599 475	49 956	



## Rozpočet príjmov a výdavkov pre rok 2023 v €:

### FIN 1 - 12 Príjmy spolu

	Rozpočet 2023
<b>Celkový výsledok</b>	<b>22 501 781 €</b>
200 Nedaňové príjmy	22 247 781 €
300 Granty a transfery	254 000 €
500 Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	0 €

### FIN 1 - 12 Výdavky spolu

	Rozpočet 2023
<b>Celkový výsledok</b>	<b>22 452 440 €</b>
600 Bežné výdavky	21 930 720 €
700 Kapitálové výdavky	200 000 €
800 Splácanie istín	321 720 €

### FIN 1 - 12 Rozdiel príjmov a výdavkov

	Rozpočet 2023
<b>Celkový výsledok: Príjmy - Výdavky</b>	<b>49 341 €</b>
600 Príjmy - Bežné výdavky	571 061 €
700 Príjmy - Bežné výdavky - Kapitálové výdavky	371 061 €
800 Príjmy - Bežné výdavky - Kapitálové výdavky - Splácanie istín	49 341 €

## Ľudské zdroje

Ľudské zdroje predstavujú pre našu organizáciu nielen ľudí v zmysle zdrojov pracovnej sily, ale predovšetkým zásadný a nenahraditeľný faktor úspešnosti a konkurencieschopnosti našej organizácie. Preto systematické rozvíjanie potenciálu našich pracovníkov bude jednou z priorít našej organizácie pre rok 2023.

ĽN, n.o. v rozpočte nákladov na rok 2023 plánuje rast mzdových taríf v nadväznosti na očakávané legislatívne zmeny a časové postupy.

## Závázky, pohľadávky

V oblasti záväzkov ĽN, n.o. predpokladá priaznivý vývoj. Zrealizuje stabilizáciu výšky krátkodobých záväzkov na úrovni 2.278.000,- €. Uvedená výška záväzkov bude na úrovni 60 dňovej doby splatnosti. Celkové záväzky neprekročia úroveň 3.113.000,- €.

Pohľadávky sú plánované na úrovni 2.706.000,- €. Uvedená výška pohľadávok reflektuje priemernú 45 dňovú splatnosť faktúr za poskytnuté zdravotné výkony.

Uvedený stav záväzkov a pohľadávok bude zohľadňovať požiadavku krytia krátkodobých záväzkov ĽN, n.o. pohľadávkami ĽN, n.o.

Tabuľka č. 3 Závazky a pohľadávky k

31.12.2023

v EUR

<b>Závazky</b>	do lehoty spl.	po lehote spl.	<b>spolu</b>
El. energia	60 000		60 000
Vodné a stočné	5 000		5 000
Zemný plyn	30 000		30 000
Lieky a ŠZM	340 000		340 000
Potraviny	18 000		18 000
Daňový úrad	155 000		155 000
Sociálna poisťovňa	300 000		300 000
Zdravotné poisťovne	120 000		120 000
Zamestnanci	750 000		750 000
Ostatné+Investície	500 000		500 000
<u>Krátkodobé záväzky</u>	<u>2 278 000</u>	<u>0</u>	<u>2 278 000</u>
Leasing	0		0
Bankové výpomoci a pôžičky	390 000		390 000
Krátkodobé rezervy	430 000		430 000
Závazky zo sociálneho fondu	15 000		15 000
<b>Spolu</b>	<b>3 113 000</b>	<b>0</b>	<b>3 113 000</b>

<b>Pohľadávky</b>	do lehoty spl.	po lehote spl.	<b>spolu</b>
VŠZP, a.s.	2 120 000		2 120 000
Dôvera ZP, a.s.	280 000		280 000
Union ZP, a.s.	155 000		155 000
Ostatné z poskytovania zdr. starostlivosti	1 000		1 000
<u>Spolu poisťovne</u>	<u>2 556 000</u>	<u>0</u>	<u>2 556 000</u>
Za predané transf. lieky	10 000		10 000
Ostatné	25 000		25 000
Projekty (ÚPSVaR, SZU, MZSR - NFP)	115 000		115 000
<b>Spolu</b>	<b>2 706 000</b>	<b>0</b>	<b>2 706 000</b>

### Poskytovanie zdravotnej starostlivosti

LN, n.o. plánuje poskytovanie zdravotnej starostlivosti pre spádovú oblasť okresu Stará Ľubovňa čo je takmer 53 tis. obyvateľov. Taktiež plánuje zachovať minimálne 25% podiel poskytovanej zdravotnej starostlivosti klientom mimo spádovej oblasti a prevádzkovanie špecializovaných ambulancií v odbore vnútorné lekárstvo, neurológia a rádiologického pracoviska v meste Lipany.

Zdravotná starostlivosť bude poskytovaná na 8 lôžkových oddeleniach a 248 lôžkach. Predpokladaný počet hospitalizovaných pre rok 2023 je 10.200 pacientov, čo je v priemere 850 pacientov mesačne.

Ambulantná zdravotná starostlivosť bude poskytovaná v 23 špecializovaných ambulanciách. Týchto 23 ambulancií plánuje zrealizovať 120.000 vyšetrení (42 mil. bodov) v priebehu roka 2023. Okrem uvedenej zdravotnej starostlivosti LN, n.o. zabezpečí 24 hodinovú diagnostiku na rádiologickom a hematologicko-biochemickom oddelení, kde sa predpokladá 195.000 vyšetrení (610 mil. bodov). Rehabilitačná starostlivosť bude

zabezpečovaná rehabilitačným pracoviskom, ktoré zrealizuje 45.000 vyšetrení (34 mil. bodov).

LN, n.o. plánuje naďalej zabezpečovať ambulantnú pohotovostnú službu pre dospelých, deti. Taktiež poskytovať ústavnú pohotovostnú službu v odboroch gynekológia a pôrodníctvo, pediatria a chirurgia a traumatológia, vnútorné lekárstvo a neurológia prostredníctvom urgentného príjmu.

Poskytovanie dopravnej zdravotnej služby plánuje realizovať pre spádovú oblasť okresu Stará Ľubovňa..

## Cash – flow

Plánovaná tvorba cash – flow:		1 163 582,00 €
Prevod z roku 2022		1 851 626,00 €
Použite:		
Úver	285 720,00 €	
Leasing	35 832,00 €	
INV - priradené	1 392 378,00 €	
INV - nerozdelené	96 278 €	
INV - projektová dokumentácia	70 000,00 €	
INV - OAIM (stavebná časť)	735 000,00 €	
INV - Interné oddelenie - rekonštrukcia	100 000,00 €	
INV -Detské oddelenie - rekonštrukcia	100 000,00 €	
INV -Gyn.pôrodnické oddelenie - rekonštrukcia	100 000,00 €	
INV -Chir.-traumatologické oddelenie - rekonštrukcia	100 000,00 €	
	<hr/>	
	3 015 208,00 €	3 015 208,00 €

## Investície

### Prioritné investície L'N, n.o. pre rok 2023:

Predmet	Zdroj - plán obnovy	Vlastné zdroje plán
Rekonštrukcia OAIM - program perioperačnej medicíny	996 579 €	
Rekonštrukcia GPO - Gynekologicko-pôrodnický program	126 966 €	
Prístrojové vybavenie OAIM - monitory vitálnych funkcií, moduly E-BIS E-PICCO a centrálna monitorovacia stanica - Program perioperačnej medicíny	81 240 €	81 240 €
Vybavenie OAIM - intenzivistické lôžka - Program perioperačnej medicíny	49 938 €	49 938 €
Artroskopická veža s vybavením chirurgia (muskuloskeletárny program)	196 971 €	196 971 €
USG prístroj (Doppler ) + cievny triplexný ultrazvuk a Dopplerovský prístroj na meranie ABI – muskuloskeletárny program	92 315 €	92 315 €
CT prístroj - program nevaskulárnych intervencií	721 746 €	
USG rádiologický - program nevaskulárnych intervencií	117 712 €	117 712 €
USG kardiologický– neinvazívny kardiovaskulárny program	128 940 €	128 940 €
Endoskopická veža – program gastroenterológie a hepatológie - chirurgické pracovisko	219 746 €	
Endoskopická veža - program gastroenterológie a hepatológie - endoskopické pracovisko	238 573 €	238 573 €
ROTEM – pôrodnický program	47 520 €	
Prístroj na skríning zraku - neonatologický program	1 210 €	
Prístroje na skríning sluchu - neonatologický program	5 983 €	
Transkutánná bilirubinometria - neonatologický program	8 160 €	8 160 €
Defibrilátor – neonatologický programe	18 000 €	
Mobilný USG prístroj – neonatologický program	84 242 €	
Monitory vitálnych funkcií – neonatologický program	5 162 €	
Mammograf - Program chirurgie kože, podkožia a prsníka	374 629 €	374 629 €
Trepanačné sito s trepanátorom - Traumatologický program	36 423 €	
EEG systém - neurologický program	18 489 €	
EMG - neurologický program	29 725 €	

PH metria prístroj na 24 hod.monitoring vrátane jednorázových sond - program gastroenterológie a hepatológie	19 800 €	
Intenzivistické lôžka s aktívnym antidekubitárnym matracom - Perioperačný program	103 470 €	
Pôrodná vaňa - pôrodnický program	16 357 €	
Vaginoskop s inštrumentárium- Gynekologický program	6 933 €	
Cytoskop - Gynekologický program	9 519 €	
Infúzne (objemové) pumpy a lineárne dávkovače - Detské oddelenie		6 600 €
Infúzna technika - dokovacie stanice pre OAIM - 2 ks		21 200 €
Enterálna pumpa pre OAIM - 2 ks		5 200 €
Kúpacie lôžko pre OAIM - 1 ks		5 300 €
Defibrilátor pre OAIM - 1 ks		6 500 €
Odsávačka pre OAIM - 2 ks		4 200 €
Prístroj na ohrev a chladenie pacienta pre OAIM - 1 ks		4 000 €
Rozšírenie systému PACS, softvér + hardver		20 000 €
Turniket - JZS - ortopedia		5 700 €
Sterilizačné kontajneri - ortopédia		25 200 €
Biolampa so stojanom - Detské odd. - 1 ks		
Nebulizátor s prístupom na O2 - Detské odd. - 2 ks		
Urodynamické prístroje - požiadavka v rámci OSN - Gyn. Pôr. odd.		
Termo podložka na operačný stôl - požiadavka v rámci OSN - Chir.-Traum. odd.		
USG - OAIM		
Sady laryngoskopov - Oper. sály a OAIM - 4 kompletne sady		
Motodlaha na koleno a bedrový kĺb - ODCH		
Konvektomat - OLVaS		
Smažiaca panvica plynová - OLVaS		
Chladiaci box na zeleninu - OLVaS		
<b>Stavebné investície</b>		
Rekonštrukcia OAIM (stavebná časť) (dokončenie investície)		735 000 €
Projektová dokumentácia - rekonštrukcie v L'N, n.o.		70 000 €
Rekonštrukcia Interné oddelenie (stavebná časť)		100 000 €
Rekonštrukcia Detské oddelenie (stavebná časť)		100 000 €

Rekonštrukcia Gyn.pôrodnícke oddelenie (stavebná časť)		100 000 €
Rekonštrukcia Chir.-traumatologické oddelenie (stavebná časť)		100 000 €
<b>Nerozdelené investície</b>		96 278 €
<i>Úver</i>		285 720 €
<i>Leasing</i>		35 832 €
<b>Spolu</b>	<b>3 756 348 €</b>	<b>3 015 208 €</b>

**Poznámka:** Investícia s neuvedenou sumou, nemá finančné krytie v rozpočte.

## **Ciele L'N, n.o. pre rok 2023**

- Zvyšovanie kvality a bezpečnosti poskytovanej zdravotnej starostlivosti za účelom spokojnosti pacientov a jej poskytovanie aj mimo regiónu
- Elektronizácia procesov zdravotnej starostlivosti a administratívnych procesov
- Zvýšenie kybernetickej bezpečnosti
- Kladný hospodársky výsledok
- Zvyšovanie transparentnosti L'N, n.o.
- Zabezpečenie valorizácie osobných nákladov
- Realizácia plánovaných investícií